



**Sermões de
William Branham**

1 *O Bom Pastor
de Ovelhas*

2 *A Voz do Sinal*

3 *Por que é tão
difícil viver uma
vida cristã?*

Indice

O Bom Pastor de Ovelhas..... 01

THE GOOD SHEPHERD OF SHEEP

08 / 03 / 1957 - Phoenix Arizona

A Voz do Sinal 25

THE VOICE OF THE SIGN

14 / 02 / 1964 - Tulare Califórnia

Por que é tão difícil viver uma vida cristã? 53

WHY SO HARD TO LIVE CHRISTIAN LIFE?

03 / 03 / 1957 - Phoenix - Arizona

O Bom Pastor de Ovelhas

The Good Shepherd of the Sheep



Vamos permanecer de pé apenas por uns momentos e inclinar nossas cabeças para orar.

Nosso amantíssimo Pai celestial, é um privilégio termos esta noite para vir em Tua Presença para Te agradecer por toda Tua bondade para conosco. E somos indignos das bênçãos que Tu nos dá. Mas sabemos que temos a promessa de que todas as coisas contribuem para o bem daqueles que amam a Deus. Como nossas almas descansam sobre esta Palavra! E oramos esta noite para que Tu derrames de Suas bênçãos sobre nós. Permita Teu Espírito Santo vir a cada coração e nos dar o que temos necessidade. Pelo que permanecemos esperando com nossos corações abertos, no Nome de Jesus. Amém. Podem se assentar.

02. Amanhã de manhã, o Senhor desejando... Eu não sei qual é a parte da frente e a de trás *desta* coisa. Se o técnico desejar, pode levantar tanto quanto puder, por causa da minha rouquidão. Obrigado. [Espaço em branco na fita - ed.] ...café da manhã, um café da manhã ministerial... E Deus permitindo, eu espero que cada ministro de Phoenix esteja ali. Eu gostaria de falar com eles um pouquinho. Então planeje estar ali, irmão, se for possível. Eu não sei onde é o lugar. Lanchonete Miller... Eu penso que eles têm um lugar reservado para o café da manhã. E será às nove horas, é isto, irmão Groomer? Nove horas? Nove horas.

03. Este lugar, o púlpito, não é um lugar para brincadeiras. Mas eu tenho algo que eu acabei de ouvir no telefone há poucos momentos atrás, e isto apenas me divertiu. Eu tenho um pequeno garoto de dezoito meses de idade, e sua avó está cuidando dele enquanto minha esposa está fora comigo. A mãe estava tão rouca, que não conseguia falar, e eu quis saber qual era o problema. O pequeno José foi e a trancou pelo lado de fora da casa e ela não podia entrar, não podia entrar mesmo. Sem chave, e a chave pelo lado de dentro: dezoito meses de idade, e ele finalmente teve que ir à porta e destrancá-la e deixá-la entrar novamente. Querida, ele puxou você? Eu pagarei por esta noite. Oh, é muito bom estar aqui. Eles me falaram que há muita neve ao redor de minha casa, bem frio. Eu creio que o irmão Sothmann, na casa dele, ele ligou outra noite e está cinco abaixo de zero. Então todos vocês tem que ser muito agradecidos por aqui ao redor de Phoenix neste tempo do ano.

04. Agora vamos ler nesta noite, o Senhor permitindo, apenas para um pequeno texto, talvez o Senhor nos dê o contexto, do Evangelho de São João capítulo 10. Eu quero ler o 7º e o 14º versículo de São João 10.

“Tornou, pois, Jesus a dizer-lhes: Em verdade vos digo que eu sou a porta das ovelhas.”

E o 14º versículo...

“Eu sou o bom Pastor, e conheço as minhas ovelhas, e das minhas sou

conhecido.”

Agora, se vocês notaram o 7º versículo lê-se:

“*Em verdade vos digo que eu sou a porta das ovelhas.*” E aqui Ele diz que Ele é o bom Pastor.

05. Eu não creio que há qualquer outra coisa maior que podíamos falar a respeito esta noite do que do Senhor Jesus. Ele é a mais formidável Pessoa a qual poderíamos falar a respeito. E eu apenas amo falar e vangloriar a respeito Dele, porque Ele é digno de todas as coisas que qualquer um poderia dizer. E nunca encontrei em minha voz ainda, ou meu pensamento, uma palavra que pudesse expressar minha gratidão a Ele por todas as coisas que Ele tem feito para mim e a outros. E esta noite eu gostaria de falar Dele como “*O Bom Pastor de Ovelhas.*” Você sabe, aprendemos tantas coisas sobre este pequeno animal, a ovelha. E eu estive pensando, talvez se o Senhor desejar, amanhã à noite, se eu não tiver que tomar o vôo ao sul de Arizona amanhã depois do café da manhã, eu gostaria de falar sobre “*O Cordeiro e a Pomba.*” E pensei nesta noite em falar sobre o cordeiro, assim eu poderia encurtar o tema talvez, amanhã à noite.

06. Aprendemos muitas coisas pelas ovelhas. Se nós apenas observá-las e ver suas ações... E uma ovelha é um animal de sacrifício. O pequeno companheiro inocente, ele é totalmente desamparado quando está perdido. Eu penso que é por isto que Jesus nos comparou às ovelhas, porque elas parecem não encontrar seus caminhos ao redor. Elas tem que depender de alguém para as guiar. E elas não podem guiar uma as outras. Elas apenas não farão isto. E isto me leva a mostrar uma coisa; se nós somos semelhantes à ovelhas na herança de Deus, então não podemos guiar uns aos outros. Somos desamparados. E temos que depender do grande Pastor de ovelhas, o Senhor Jesus. E eu percebi no matadouro uma vez... Alguém estava falando para mim acerca de como eles matam a ovelha. E quando eles querem que elas vêm para fora do curral e subam a ladeira onde eles matam a ovelha, um cabrito as guia para lá. Elas seguem o cabrito. E este cabrito as guia para o lugar onde a matança acontece, e então ele pulará de lado e deixará as ovelhas ir direto à sua morte. Esta é simplesmente a natureza do cabrito.

07. E se um companheiro não conhece sua ovelha muito bem, é difícil dizer a diferença entre o balido do cabrito e o da ovelha. Eles são bastante semelhantes. Porém a natureza deles prova quem são. Esta é a maneira com cristãos confessos e cristãos verdadeiros. O cabrito representa o mundo. Eles vão te guiar diretamente para o caminho errado para sua separação eterna de Deus. Te guiarão à problemas. Então se somos ovelhas, é melhor observarmos que tipo de pastor nós temos. Ovelhas são pequenas criaturas engraçadas de certo modo. Aqui está uma outra coisa que devemos aprender das ovelhas esta noite. Quando o tempo está realmente quente, você já viu as ovelhas? Elas não se separarão, e uma estará num lugar, e outra em outro lugar. Mas bem no calor do dia, as ovelhas

permanecerão todas juntas. Você sabe o que elas estão fazendo? Estão fazendo sombra uma para a outra. Elas estão tendo companheirismo.

08. E não seria bom se todas as ovelhas de Deus, quando estiver aquecido, estiverem colocadas juntas. Quando as provas estão realmente difíceis, e está aquecido, e tudo indo em todos os lugares, se todas as ovelhas de Deus apenas permanecerem juntas, teríamos o frescor da sombra um dos outros, o conforto, inclinando sobre cada um. Agora, alguém disse: “É isto necessário, irmão Branham?” Isto certamente é. Não há nada como ter um bom e verdadeiro amigo de confiança, que quando os problemas estão intensos, e aquecidos, você pode ir a este amigo, e sentar-se, e apenas explicar isto a eles, falar coisas de confiança pessoal, e então ajoelhar e orar juntos, e saber que esta pessoa é um bom homem ou mulher salvo por Deus em quem você pode colocar sua confiança. Oh, é bom fazer isto. “Vinde, então, e argüi-me,” diz as Escrituras. E “Compareçamos juntamente.” E eu notei uma outra coisa quando eu vi uma ovelha em uma região fria. E quando todas as ovelhas, quando a nevasca vem, quebrando o vento, todas as ovelhas vêm de um lado do campo ao outro e se ajuntam; isto mantém uma as outras aquecidas. O aquecimento de cada corpo ajuda a aquecer as outras.

09. E eu penso que quando a Igreja se torna realmente fria e indiferente, as ovelhas de Deus deviam como que se ajuntarem e orarem umas pelas outras. E o aquecimento do verdadeiro e bom companheirismo cristão, oh, isto significa muito. Davi falou disto no primeiro Salmo, disse:

“Bem-aventurado o varão que não anda segundo o conselho dos ímpios, nem se detém no caminho dos pecadores, nem se assenta na roda dos escarnecedores. Antes, tem o seu prazer na lei do SENHOR, e na sua lei medita de dia e de noite. Pois será como a árvore plantada junto a ribeiros de águas, a qual dá o seu fruto na estação própria, e cujas folhas não caem, e tudo quanto fizer prosperará.”

10. E você sabe, se você fosse sair, especialmente na minha região, para ter um pequeno piquenique, simplesmente temos que ter uma pequena sombra para ter um piquenique. Agora, se uma pequena árvore fosse tirada por alguém no ano anterior, não teríamos muita confiança que encontraríamos muita sombra ali. Porém você vai onde o grande e velho e imponente carvalho permanece, onde as provas e tentações, e o balanço dos galhos para frente para trás, para frente e para trás, tem movimentado aquela velha árvore, até que suas raízes estão aprofundadas no chão. Você pode muito bem crer que ela ainda está ali. Esta é a maneira que gosto de chegar a um velho santo salvo por Deus que resiste a tempestade, e suas raízes ainda estão seguras profundamente no amor de Deus, o que isto significa chegar a uma pessoa desta maneira e ter um pequeno tempo de companheirismo? Significa muito. Agora, isto foi algo estranho; Jesus disse aqui em São João 10: “*Eu sou a Porta.*” Eu sempre desejei saber como Ele poderia ser uma Porta e ser um Homem. Isto me incomodava. Como Ele poderia ser uma

Porta e ainda ser um Homem? Quando estive ali no oriente, eu descobri o que esta Escritura significa. Ele diz aqui: *“Eu sou a Porta. Todos quantos vieram antes de mim são ladrões.”* E então desejei saber como era isto.

11. E no oriente, como eles cuidam de suas ovelhas, as ovelhas são trazidas à noite, e ele as conta a todas para ver se todas estão ali. Se há uma faltando, ele não vai se deitar até que ele vai ao deserto, ou onde for que pastoreie durante todo o dia, e vai encontrar esta ovelha, coloca sobre seus ombros, e a traz. Então quando estão todas no aprisco, então o pastor deita-se na abertura. Ele é a porta para o aprisco das ovelhas. Não há outra maneira; isto é um curral, e tem uma cobertura nisto. E nada pode entrar àquelas ovelhas a não ser que passe pelo pastor. E que alívio, que coisa amável é saber, que quando estamos guardados em Suas contínuas bênçãos, Ele se torna a Porta, e nada pode acontecer a você. Não importa o que seja, tudo terá que passar pelo Pastor. Se isto é enfermidade, isto pode ser para sua correção. Isto pode ser para um testemunho contra o inimigo. Isto pode ser para a exaltação do Nome de Cristo. Porém nada pode vir a você a não ser que Ele permita vir. Ele é a Porta do aprisco de ovelhas.

12. Diz que todos quantos vieram antes são ladrões, e todos quantos vêm à Ele tentando te pegar, tentando te tirar de Seu aprisco, são ladrões maldosos tentando te tirar de Seu aprisco. Porém eles não podem te pegar. Eu simplesmente amo balir. Nada pode te perturbar se você está no aprisco de ovelhas de Deus. Porque Ele mesmo é a Porta, e não há outro caminho. Tudo tem que ser permitido por Ele. Às vezes você diz: *“Por que me adoeço?”* Isto pode ser para Sua glória. Certa vez quando eles estavam passando por um homem cego, os discípulos disseram: *“Quem pecou, este homem ou seus pais?”* E Jesus disse: *“Nem ele pecou, nem seus pais; mas foi assim para que se manifestem nele as obras de Deus.”*

13. Desde pequeno ele sabia que iria chegar aos dias da sua juventude cego. Ele nasceu cego, e quando chegou a ser jovem deve ter sido difícil para ele entender. Mas após um tempo ele descobriu, que isto era para um testemunho do Senhor Jesus. Agora, Deus faz coisas como esta. Agora, outra coisa sobre estas ovelhas, se elas tem que ter um pastor. E um homem, um proprietário de ovelhas, ele foi em busca de um pastor, ele teve que... Ele foi e procurou até que encontrou o melhor pastor que pode encontrar, porque ele amava suas ovelhas. E este homem deve ser especialmente treinado em saber como tomar conta de ovelhas. Ele deve saber que tipo de comida elas comem. Você sabe, há muitas comidas de ovelhas, e há muitas comidas que você dá à sua ovelha que pode matá-la. E eu estou tão feliz que Deus foi cuidadoso o suficiente com Suas ovelhas que deu o tipo certo de Pastor, o Senhor Jesus. Ele sabe o que é comida de ovelha. E você sabe o que é comida de ovelha? É a Palavra de Deus. *“Nem só de pão o homem viverá ...”* Posso mudar apenas um pouquinho: *“Nem só de pão as ovelhas viverão, mas de toda a Palavra que sai da boca de Deus.”* As ovelhas de Deus são alimentadas pela Palavra de Deus. O Espírito Santo em você, o que faz de você a

ovelha, te alimenta solenemente pela Palavra. E solenemente Ele alimenta pela Palavra. E qualquer coisa que você adiciona fora da Palavra, será arrancado a um lado e deixado ali. Isto é bastante forte. Eu não sei se vocês sabem a respeito do que estou falando ou não.

14. Mas ele tomará somente a comida de ovelha. E Deus escolheu o maior Pastor do rebanho, o Senhor Jesus, e deu a Ele toda a autoridade. Agora, uma outra coisa, antes que ele vá a guiar sua ovelha, a ovelha tem que conhecer a voz do pastor. O pastor... Um outro pastor poderia chamar e aquela ovelha nunca lhe daria ouvidos. Ela nunca dará atenção a nenhum pastor exceto a este. E no reino natural, se alguma coisa acontece ao pastor e ele é despedido ou mandado embora, oh, que tempo a ovelha passa naquela região para encontrar alguém para tomar conta destas ovelhas novamente. Ele deve ser bondoso. Ele deve ser amável. Ele deve ter um certo tipo de voz. Jesus disse: “*As Minhas ovelhas ouvem a Minha voz.*” E isto é em outras palavras: “As Minhas ovelhas ouvem a Minha Palavra; qualquer coisa fora Disto elas não seguirão.”

15. Ele disse que o verdadeiro pastor dá sua vida pela ovelha. O pastor mercenário não ouvirá. Ele fugirá e deixará a ovelha. Porém o verdadeiro pastor permanece com a ovelha. E eu estou tão feliz que Ele disse estas palavras: “*Eis que eu estou convosco todos os dias, até à consumação dos séculos.*” Assim como Deus tem uma ovelha, Deus tem um Pastor para guiar esta ovelha. Quão felizes devemos ser: ovelhas de Deus guiada pelo Pastor de Deus. Por quanto tempo deveria ser? “Ainda um pouco, e o mundo não me verá mais, mas vós me vereis; porque eu estarei contigo, te guiando, te alimentando, te dirigindo, te pastoreando até a consumação dos séculos.” O Pastor de Deus, Ele não tem que humilhar uma e exaltar a outra. Porque o homem não pode ser o Pastor de Deus neste senso. Um morre; e um outro toma seu lugar. Porém este Pastor, o grande Pastor sobre o rebanho, deu Sua vida uma vez, e se tornou imortal. E Seu Espírito, agora isto jamais pode morrer. E Ele é um constante, Líder perpétuo e Cevador de ovelhas até que Seu corpo venha da glória, e estabeleça o trono de Davi, e todos os cordeiros estarão ao redor Dele. Louvado seja o Nome do Senhor. Eu estou tão feliz disto, o Grande Pastor do rebanho Que deu Sua vida por nós, e nós, ovelhas indignas...

16. Penso que vocês ouviram a história do pastor que quebrou a perna de sua ovelha certa vez. Muitas pequenas histórias tem sido contadas sobre isto. E foi perguntando a este pastor: “A ovelha caiu da montanha e fez isto?”

Ele disse: “Não.”

Disse: “O que houve?”

Ele disse: “Eu quebrei a perna dela.”

Disse: “Por quê você quebrou a perna dela? Você é um pastor cruel?”

Ele disse: “Não, eu amo as ovelhas. Porém a ovelha estava fugindo de mim. E manteve-se desviando. E eu conheço a natureza da ovelha. E eu sei que se

forem muito longe, um lobo a pegar. Então eu tive que quebrar a perna dela para mantê-la comigo, para atraí-la a meu seio, para dar a ela um pouco de comida especial. E serei tão bom a ela, que quando sua perna melhorar, ela jamais me deixará outra vez.”

17. E às vezes Deus tem que nos derrubar com enfermidades, doenças, e aflições, para que Ele possa simplesmente ter nosso afeto em Seu seio e nos dar um pequeno toque especial de Seu Divino poder ressurreto para provar que Ele ainda é o Senhor Jesus. E um homem que já tem sido curado por Deus sabe o que é Deus. Ele não quer se desviar. Tiago deixou isto claro; ele disse: “*E a oração da fé salvará o doente, e o Senhor o levantará; e, se houver cometido pecados, ser-lhe-ão perdoados.*” O Pastor de Deus sabe como cuidar de Suas ovelhas. Vocês desejam saber às vezes, mãe, quando este pequeno bebê foi tirado à força de seus braços na morte. A mesma história foi com esta ovelha. Havia um - um quadro do Senhor Jesus que foi pintado por um artista. Eu não sei seu nome. Porém Ele está segurando a ovelha, um pequeno cordeiro, em Seu braço. E a mãe estava olhando, por algum tempo, mantendo seus olhos Nele. E o pastor que estava vendo neste tempo em particular, o homem, o pintor, passando disse ao pastor, carregando o pequeno cordeiro, disse: “Por quê você o está carregando? Ele está aleijado?”

“Não.”

Disse: “Qual é o problema com o cordeiro?”

18. Disse: “Não há nada de errado com o cordeiro; o problema é com a ovelha, a mãe.” Disse: “Ela ficou de tal maneira que não iria mais me ouvir. E ela não iria me ouvir mais. Então eu apenas abaixei e tomei seu cordeiro, e agora ela olha para mim durante todo o dia. Às vezes Deus tem que fazer isto. Estas pequenas e pobres mães se desviando, indo a coquetéis, e correndo por toda a parte, criando aquele pequeno bebê no caminho errado, às vezes Jesus tem que tomar este cordeiro para fazer você olhar para cima. E então se você não ouve isto, o lobo te pepará. Então você está perdido. Oh! Poderíamos aprender tanto acerca das ovelhas. E uma outra coisa sobre o pastor. O pastor está sempre em serviço. Você sabia que o pastor de ovelhas está com elas ambos dia e noite?”

19. Há algum tempo atrás ali no Colorado onde eu caço, eu estava notando a - eles haviam permitido algumas ovelhas pastarem ali do outro lado do que chamamos de Montanha Cordeiro. E eu notei aquelas ovelhas ali atrás, aqueles cevadores de ovelhas, alguns deles homens jovens com grande barba. Eles estavam com aquelas ovelhas dia e noite. Eles estavam sempre em serviço. Eles sabem que os pastores que estavam observando seus rebanhos na noite que Jesus nasceu, um cordeiro nasceu ali, os pastores se foram imediatamente para encontrá-lo. Entendem o que digo? Os pastores estavam procurando cordeiros. E qualquer... Pode haver homens que cuidam de ovelhas sentados aqui. E vocês sabem que quando suas - suas ovelhas são novinhas, são mais especiais que nunca. O

pastor dificilmente consegue se afastar de suas ovelhas. Ele toma sua bolsa de acampamento e coloca bem no meio delas quando elas estão trazendo as crias, para dar-lhes atenção especial.

20. O que isto significa? Quando estão tendo um avivamento antiquado e os cordeiros nascem de poucos em poucos minutos, e o pastor colocado bem no meio do rebanho, observando aqueles pequenos companheiros vir ao reino da maneira correta. Aleluia! Eu estou tão feliz que Ele está em serviço dia e noite. Ele disse: *“Não te deixarei, nem te desampararei. E eis que eu estou convosco todos os dias, até à consumação dos séculos.”* Davi disse, nos Salmos: *“Se fizer no Seol a minha cama, eis que tu ali estás também.”* Oh, não importa onde você esteja... Se alguém se encarregar de te enterrar com dois metros de terra, ele jamais poderia esconder esta ovelha do Pastor. Ele sabe exatamente onde você está colocado, e você está marcado. Algum dia glorioso Ele chamará e eu responderei. Oh, que maravilhoso! As ovelhas conhecem Sua voz; a um estranho elas não seguirão.

21. Por que o pastor deve estar em serviço o tempo todo? Ele deve ter certeza de que nenhuma de suas ovelhas se perderá. Você não está feliz por isto? Se o pastor perde uma ovelha, isto é uma reprovação para o pastor. *“Quem ouve a minha palavra e crê naquele que me enviou tem a vida eterna e não entrará em condenação, mas passou da morte para a vida.”* Pastores não perdem suas ovelhas. Agora, se você é uma ovelha, tudo bem... *“Tudo o que o Pai me dá virá a mim; e o que vem a mim de maneira nenhuma o lançarei fora. Mas darei a Vida Eterna.”* E embora o coveiro o enterre, ela, minha ovelha, ouvirá Minha voz e a levantarei no último dia. Louvado seja o Deus vivo! *“Minhas ovelhas ouvem a Minha voz.”* Jesus disse: *“Naquele dia, todos os que estão mortos ouvirão a voz do grande Pastor e levantarão (Aleluia), para a Vida Eterna.”* Oh, naquele grande dia da vinda do Pastor de ovelhas.

22. Pesares não podem manter o Pastor longe, nem corrupção, Ele provou isto na sepultura de Lázaro. Lázaro era um de Seus pequenos cordeiros. E ele estava colocado lá, no fundo de uma cova, e uma pedra rolada sobre ela; seu corpo estava com fungos; o nariz havia caído; vermes estavam comendo sua pele. Porém o Pastor Chefe veio à sepultura. E Ele conhece Sua ovelha pelo nome. E se Ele fala seu nome agora e te chama, você responde. Pelo que haverá um tempo, diz o profeta, que Ele chamará e eu O responderei. Lázaro estava morto há quatro dias. Seu corpo estava corrompido. Porém o Pastor falou, e a corrupção reconheceu o Mestre. E a alma que estava em uma jornada de quatro dias, voltou àquele corpo. E aquele corpo tinha sido embalsamado, sem sangue, e as células rompidas. Ele estava apodrecido na sepultura. Porém o Pastor da Vida falou o nome de Seu Cordeiro, e Seu cordeiro baliu e disse: *“Aqui eu venho.”*

23. Oh, Ele é um Pastor maravilhoso! Permita que Ele te alimente. Ele te alimentará em Sua Palavra. O Espírito Santo vive pela Palavra de Deus. O grande

Pastor do rebanho... Certamente. Ele não pode perder uma. Isto seria uma desgraça. Você diz: "Irmão Branham, verdade?" É o que a Bíblia diz. Olhe. Deus disse a Israel ali no Egito: "Tenho lhes dado a Palestina." Agora, Ele podia simplesmente ter ido ali e amaldiçoado toda a coisa, acabado com eles com uma praga, matado a todos eles. Ele podia ter ido ali, e colocar medo entre eles, e tirá-los do país. Porém Ele disse: "Israel, isto é de vocês. Vão e obtenham isto." Eles tiveram que lutar por cada polegada do chão que pisaram. E toda promessa no Livro do grande Pastor é para Sua ovelha. Porém, irmão, Ele nunca descerá e livrará você disto; você tem que lutar por cada polegada desta promessa, porque isto é seu. Isto te pertence.

24. Moisés, um tipo perfeito do grande Pastor... E quando eles vieram à morte no Jordão, e as ondas estavam agitadas, o que eles fizeram quando vieram para o mar da morte? Deus fez um caminho. E Moisés, o grande pastor, guiou cada cordeiro genuíno todo o caminho do Egito à Palestina. Ele nunca perdeu nenhum deles. Nem ficaram famintos, e suas roupas nem mesmo se gastaram. Moisés, o pastor, os guiou. Certamente. Ele foi um tipo de Cristo. Certamente. Aqueles que o seguem nunca se perderão. Siga o Pastor. Agora, você pode prosseguir dizendo que há uma multidão mista. Você diz: "Aqueles que caíram no deserto." Exatamente, porém a ovelha real foi direta à terra prometida, a ovelha. E elas sabiam que tipo de comida comer. Quando todo o grupo, dez, voltaram e disseram: "Nós não podemos obtê-la; nós não podemos obtê-la," eles estavam olhando quais eram os obstáculos. Eles estavam olhando às circunstâncias.

25. Porém havia ali dois pequenos cordeiros pelo nome de Josué e Calebe, que estavam balindo no mais alto de suas vozes: "Deus disse assim; nós podemos fazer isto." Certamente que podemos. Eles estavam seguindo o Pastor. E Deus guiará Suas ovelhas. "Eu sou o Pastor para o rebanho." Bendito seja o Nome do Senhor! Eu observo muito as ovelhas. Certa vez eu estive num outro país, e estava andando com um homem em um pequeno jeep britânico. Eu estava indo pela cidade, ali na parte sul. E de repente, vi a polícia de trânsito assoprar num pequeno apito, e todos os carros pararam por completo. E pensei que o prefeito da cidade deveria estar vindo. O que poderia ser isto que tudo parou? E eu disse ao homem: "O que está havendo?"

Ele disse: "Vamos ficar de pé no pára-lamas do jeep."

26. E você sabe o que era? Era um pastor vindo através da cidade com suas ovelhas, e todos dando a eles o direito do caminho. Vou lhes dizer, irmão; isto era uma vista e tanto. E pensei: "Algum desses dias este pequeno grupo de santos-roladores menosprezados, quando o grande Pastor do rebanho vir, eles estão excluídos em vielas e tudo mais, porém algum dia o mundo estará de um lado, enquanto o grande Pastor do rebanho guiará Suas ovelhas através das ruas da Palestina, contemplando o bem." Eu disse: "Eu nunca tinha visto tal coisa em minha vida." Ele disse: "Ele é um pastor; ele tem o direito do caminho." O senhor

Baxter, meu administrador (Ou era... Agora ele está pastoreando uma grande igreja na Columbia Britânica.), estávamos ali durante o tempo quando o rei George veio através do país. E o falecido rei George, um homem cortês, um homem fino, quando eles estavam ali na esquina... O rei George tinha problemas estomacais, e ele tinha esclerose múltipla. E este foi quem me enviou para orar por ele. E o Senhor o curou disto.

27. E então, quando ele estava descendo a rua, estava muito enfermo aquele dia, ele mostrou que tinha sangue real. Ele estando dentro do carro; você nunca saberia. Por quê? Ele era um rei. E a formosa rainha ao seu lado com sua encantadora vestimenta azul. E quando passaram por uma determinada esquina onde este meu grande amigo canadense estava, ele inclinou sua cabeça e começou a rir silenciosamente e mais forte, e levantou sua mão e se lamentou. Eu observei. Eu disse: "O que há de errado?" Ele disse: "Ali vai meu rei; meu coração estava pulando enquanto eles estavam tocando: 'Deus Salve o Rei'."

28. E eu pensei: "Se isto pode fazer em um homem que vive sob a bandeira da coroa britânica sentir-se assim, quando o rei terrestre passou, o que fará quando nosso Rei dos reis vir passando um destes dias com Sua formosa Noiva toda vestida e pronta. Embora Ele tenha cicatrizes em Suas mãos e marcas de pregos, Ele estará como um Rei, o Rei dos reis e o Senhor dos senhores. Eu quero ver este dia." Eu sempre desejei saber, sobre aqueles Anjos, quando eles virem esta grande inauguração acontecendo, quando Jesus retornar ao corpo físico.... Há cerca de dois anos atrás o senhor Moore, o senhor Brown e eu estávamos vindo da barragem Roosevelt. E estávamos ali visitando a natureza e assim por diante, e tendo companheirismo. E começamos a cantar o melhor que podíamos, as velhas canções do Sangue de redenção. E pareceu como que isto descesse àquelas colinas desertas e se ia.

29. E eu disse: "Irmão Moore, não realmente uma visão, mas eu vejo uma visão de algum dia quando Jesus vir, quando todos os redimidos de todas as eras estiverem à face desta terra e cantando, dizendo histórias, salvos pela graça, e cantar estas canções de redenção, Anjos estarão apenas fora da terra com cabeças inclinadas não sabendo do que estamos falando. Eles nunca precisaram de redenção. Nós éramos os que uma vez estavam perdidos. Éramos os que Ele redimiu. Eles são seres criados Dele, mas estávamos perdidos e agora fomos encontrados. Podemos cantar de redenção. Que dia será! Neste caso específico deste pastor... Eu posso ir apenas um pouco mais além com vocês enquanto temos talvez mais uns poucos momentos. Eu observei este pastor descendo à rua. E na rua... Na Palestina e outros países, no oriente e em toda parte, eles não tomam seus alimentos e os colocam em balcões finos de vidro como fazemos. Eles apenas tem pequenos ramos de flores brotando, ou apenas um bocado de frutas expostas, e coisas, bem nas ruas.

30. E aqui vem este pastor, indo em direção a um destes lugares. E eu pensei:

“Agora você vai causar um distúrbio, certo que sim.” E assim que nos aproximamos para observar, o estranho foi que o pastor foi direto entre aqueles grandes muros de frutas, de iguarias, como pêra e vegetais, os quais as ovelhas adorariam. E isto certamente pareceu como que suas ovelhas pulariam de um lado ao outro, porém elas seguiram este pastor tão próximo que não podiam nem mesmo olhar para a direita ou para a esquerda. Elas caminharam através de cada tentação, seguindo o pastor. Eu pensei: “Oh Deus, uma verdadeira ovelha do aprisco nascida de novo irá passar direto as tentações desta vida seguindo o Pastor. ‘Minhas ovelhas ouvem a minha voz’” Ele apenas falou a elas. E eu notei, que naqueles tempo de angústia, aquelas grandes tentações, aquelas pequenas ovelhas olhando de lado a lado. E uma vez um cordeiro poderia tentar, e a mamãe o cutucaria um pouquinho. Precisamos de mais alguns antiquados cutucos de mamães com nossas crianças esta noite quando elas estão fazendo coisas erradas.

31. E eu notei que o pastor acelerou o passo, desta maneira. Se ele acelerasse o passo assim e voltasse, cada ovelha o seguia, indo direto no mesmo passo. Íam direto acima ali e entravam e saíam, e cada uma seguindo sem parar estas outras. Oh, irmão, não é uma ovelha que sai fora de ordem; é o cabrito que sai a um lado para a tentação. É o cabrito que sai e apanha uma pêra, ou o que for que ele possa pegar, não a ovelha; isto é o cabrito. A única coisa que sai do lugar é aqueles que estão cambaleando e agitados. Então num dia antes de eu deixar o país, eu estava observando ao longo da estrada, e havia um homem, e ele estava ajuntando um grande grupo de animais. E eu notei que havia mulas, e também havia gado; havia cabritos; e havia ovelhas. E eu disse: “O que você define que aquele homem seja?”

E o homem que estava comigo disse: “Ele é um pastor.”

“Oh,” eu disse: “um pastor?”

“Sim.”

“Bem,” eu disse: “um pastor não significa somente para as ovelhas então?”

Ele disse: “Não, ‘pastor’ significa ‘um cevador.’”

E eu disse: “Bem, você notou que as ovelhas, os cabritos, as mulas e que todos estão comendo do mesmo pasto?”

Disse: “Está certo.”

“Bem,” eu disse: “então o pastor é de bom coração.”

32. “Sim.” Porém ele disse: “A maneira dele saber quais são dele, quando a noite vem e escurece,” ele disse: “o pastor fará a chamada, e toda ovelha no campo virá a ele, e ele levará estas ovelhas ao celeiro, ou ao curral, e se deitará frente a elas. Porém as mulas, o gado, e os cabritos permanecerão no campo.” Eu disse: “Com licença, irmão, eu simplesmente quero ter uma palavra com meu Pastor imediatamente.” Eu não me importo acerca de qualquer teologia, ou importante grau, ou grande pessoa. Tudo o que eu quero é ser uma ovelha humilde, que quando a noite começa a atingir através da minha sobrançelha, eu quero que

Ele me chame a entrar. Eles podem ser mulas e cabritos e tudo mais comendo desta mesma comida, porém somente um pastor recolhe suas ovelhas à noite. Irmão, se você estiver personificando o cristianismo, se você tem um espírito como o que está na mula, e o espírito como o do cabrito que planta e rega ao redor do mundo, um destes dias quando a noite vier, você não conhecerá a voz do Pastor. Por que você não se familiariza com Isto esta noite, e saiba o que significa ser uma ovelha? Vamos inclinar nossas cabeças enquanto estamos pensando seriamente sobre isto.

33. Eu quero que vocês pensem, vocês dizem: “Oh, irmão Branham, eu gosto da Palavra de Deus.” Sim, irmão, a chuva cai para os justos e os injustos. As ervas daninhas aqui estão da mesma forma tão bem, e se regozijam da mesma maneira para conseguir a água que cai do céu e regozija com ela tanto quanto o algodão, tanto quanto seu jardim regozija. Esta é a mesma água. Porém no fim do tempo, o que acontece? Ele envia seus Anjos e junta todas as roseiras bravas, todas as ervas daninhas, e as coisas sujas, e as lançam ao fogo. Porém o que acontece ao trigo e ao grão? São tomados e armazenados. Mulas, burros, camelos, e todos os demais animais que pastam sobre o chão, certamente comem o mesmo tipo de comida que todo homem que vai a igreja. Porém é somente a ovelha que é chamada quando o sol se põe. Você é uma ovelha esta noite, irmão? Amada irmã, é você um dos pequenos cordeiros de Deus? Se você não está certa disto, vamos ter certeza disto bem agora. Levantaria sua mão para Cristo e diria: “Por isto, Cristo, estou agora aceitando Tu como meu Salvador, seja misericordioso para comigo?”

34. Deus te abençoe, senhora, sentada aqui. Deus te abençoe, senhor, sentado ao lado dela. Aqui embaixo assentado no chão, alguém, alguém mais levante sua mão e diga: “Cristo...” Deus te abençoe, senhor. “Eu agora quero tornar-me uma ovelha. Eu tenho certeza de que este espírito em mim o qual tem um forte temperamento, e doente, indiferente, embora eu pertenço à igreja...” Deus te abençoe, jovem. “Embora eu pertenço a igreja...” Deus te abençoe ali atrás, senhora. “Embora eu pertenço a igreja e meu nome está no livro, eu sei que o espírito que está em mim não é correto.” Deus te abençoe aqui, a senhora espanhola. Ali em cima na galeria à minha direita, alguém levantaria sua mão e diria: “Senhor Jesus, eu quero que Tu me mudes?” Deus te abençoe, jovem. “Apenas mude-me onde estou.” Deus te abençoe ali em cima. “Apenas mude-me tal como estou sentado aqui. E tome este velho espírito de mim e faça de mim uma de Suas ovelhas. Eu Te amo, Senhor. E quando meu sol estiver se pondo, eu quero ouvir a suave voz da pomba de Deus arrulhando através do Jordão para mim. Eu agora levanto minhas mãos neste solene momento depois da mensagem. Eu quero que Tu sejas meu Pastor. Eu Te seguirei, Senhor.”

“Ainda que eu andasse pelo vale da sombra da morte, não temeria mal algum, porque tu estás comigo;”

Contanto que o Pastor esteja guiando, tudo estará bem. Teria apenas alguém mais agora antes de encerrarmos e ter oração? Lembre-se, isto é sua alma. Eu dou esta mensagem a ti. Se você não é ovelha de Deus, então você não conhece a voz do Pastor. Apenas qualquer pequena coisa pode te aborrecer.

35. Porém se você é uma ovelha, você conhece a voz do Pastor. E algum destes dias quando cada voz terrena cessar, quando você ouvir mamãe gritando, você ouvir papai gritando, você ouvir marido gritando, ouvir esposa gritando, irmãos gritando; suas vozes logo cessarão. Porém então você poder ouvir o arrulhar do grande Pastor através do rio: “*Vinde, benditos de Meu Pai?*” Você O deseja? Ele é seu se você pede e Ele bate em seu coração. Deus te abençoe, alguém tem a mão levantada? Sim, minha irmã, Deus te abençoe. Mais uma alma, você não sabe o que isto significa. Nós pregamos o Evangelho, oramos pelos enfermos, que vergonha é deixar almas perecerem. Aceite Ele esta noite, não fará isto? Eu aconselho você agora no nome de Cristo, no lugar de Cristo, que se reconcilie a Deus por Cristo pelo renovo (Deus te abençoe, irmão.), pelo renovo de seu espírito, pela lavagem da água pela Palavra. Não virá você doce e humildemente a Cristo e O aceitará? Apenas continue com sua música, irmã; estou apenas esperando. Talvez alguém mais. Pode ser dito aquele dia: “Irmão Branham, você esperou apenas um momento a mais, e Algo falou a mim, e eu levantei minha mão. E foi resolvido todo o problema, irmão Branham. Estou tão feliz de estar aqui agora.” O que isto significa? O que isto significa? Você diz: “Já ouvi isto antes.” Porém, irmão, você vai ouvir isto pela última vez alguma vez. Você nunca mais ouvirá isto depois. Seja para onde for que seu caminho o dirija, é o caminho que você vai.

36. Nosso amável Pai celestial, estamos Lhe dando aqueles que levantaram suas mãos, que eles possam vir a Ti, e ninguém os tire de Suas mãos. Tu és o grande Pastor; não há ninguém, nenhum demônio, nenhum poder, nada mesmo pode jamais arrancá-los de Suas mãos. “*Tudo o que o Pai me dá virá a mim. E nenhum deles se perderá, senão o filho da perdição para que a Escritura se cumprisse.*” E Tu ainda estás chamando; homens e mulheres ainda estão se entregando e vindo. E eu oro esta noite para que Tu recebas a estes no Teu Reino. Eu posso nunca ter tido o formidável privilégio de apertar suas mãos. A reunião é árdua, e este é o momento que muitas pessoas enfermas estão esperando. Mas, oh, Cristo, sabendo que estes frutos estão diante de mim, eu os entrego em Tuas mãos. Conceda isto, Senhor. Pela pregação da Tua Palavra que eles possam crer e virem a Ti. E se houver alguém aqui, Senhor, que devia vir e não veio, tenha misericórdia deles, e possam eles virem também. Porque eles viverão vidas miseráveis até que isto seja consumado. Conceda isto, Senhor. Ouça nossa oração; oramos no nome de Jesus. Amém.

37. Possa o Senhor Deus do céu, e da terra, abençoar cada um de vocês. Você crê que Deus está aqui para dar o desejo de teu coração? Quantos se sentem realmente bem depois do Espírito Santo estar se movendo sobre você desta

maneira? Eu creio que Ele dará a todo crente o que eles tanto desejam e crêem. Se você crê com todo seu coração, diga: “Amém.” A Palavra não faz algo em você? Você sabe o que é isto? Isto é alimento; isto é alimento de Deus para Suas ovelhas. E a Bíblia é o Alimento das ovelhas de Deus. Não é isto bom? A Bíblia diz, eu creio que Davi diz: “Isto é como o mel na rocha.” Sim. A Palavra de Deus é tão doce! Tenho visto isto vir ao coração das pessoas, pela pregação da palavra antiquada e santificada, e descer até as pessoas onde isto de fato realmente apenas passam seus lábios como se estivessem literalmente provando algo que é bom, quando as bênçãos do Senhor seriam tão próximas e tão amorosas e amáveis.

38. E eu sei, meu amado irmão, irmã, esta noite, que Jesus Cristo, o Filho amado de Deus, ama a cada um de vocês de tal maneira que você não poderia tentar fazer o céu sem Ele. Alguém disse outro dia, como que em um pequeno teste, disse: “Irmão Branham, você quer me dizer que você crê que se um homem é - é realmente um filho de Deus, que ele realmente pode saber que ele é um filho de Deus?” Eu disse: “Absolutamente. Quando seu espírito testifica da Sua Palavra e Seu Espírito, vocês são filhos e filhas de Deus. Quando sua experiência entra na Bíblia de Deus, e você preenche todo requisito, e Deus tem te provado, e todas as coisas do mundo são passadas, você se torna uma nova criatura; e então você tem passado da morte para a Vida.” Deus tem feito isto.

39. Agora, vamos orar pelos enfermos em poucos momentos. Esperem... Billy, você entregou? Ele deu os cartões de oração novamente esta noite. E o Senhor desejando, quantos gostariam de ter a fila amanhã a noite, o Senhor desejando, ou amanhã a noite, ou domingo à noite, alguém, onde todos pudessem vir à plataforma e apenas receber oração? Vocês gostariam de ter uma daquelas noites desta maneira? Talvez faremos isto amanhã. Vou enviar o rapaz ali com um outro punhado de cartão de oração para ser distribuído, e provavelmente os passaremos pela fila. Não apenas como fila rápida, mas trazendo-os à plataforma. Eu fiz isto aqui há não muito tempo atrás, e foi algo maravilhoso que o Senhor fez. Os americanos são ensinados que você tem que impor mãos sobre eles. E eu penso que você simplesmente tem que fazer isto; isto é tudo o que sei. Eu estou - eu estou tentando levar você a crer nisto em uma ordem mais elevada, em aceitar isto sem mãos sobre você: você apenas crê nisto, e se vai. Contudo, há uma Escritura. O... Jairo, ele era um judeu. Ele disse: “*rogo-te que venhas e lhe imponhas as mãos para que sare e viva.*” Ele era um judeu. Jesus tinha que atravessar por toda a cidade para colocar as mãos nela porque isto é o que ele cria.

40. Porém o centurião, o gentio, disse: “Tu não tens que fazer isto para mim, Mestre. Porque também eu sou homem sujeito à autoridade, e tenho soldados sob o meu poder, e digo a este: vai; e ele vai; e a outro: vem; e ele vem; e ao meu servo: faze isto; e ele o faz.” Disse: “Não sou digno que Tu venhas à minha casa.” Jesus voltando-se, olhou àqueles judeus, e disse: “Não vi ainda tanta fé em Israel.”

Isto é certo. É o que estou tentando levar às pessoas. Você não vê tamanha fé como esta na América. Irmão Julius, você encontra isto na África, Índia, e lugares assim, porém não na América. Apenas simplesmente... Vocês têm muita teologia na América. Vocês têm tido muito estimulante espiritual. O que você realmente precisa é um real ópio que alivia dor. Ele é o Lírio do Vale. Onde você consegue o ópio? Do Lírio. E este Lírio foi esmagado no Calvário; Ele tem todo o ópio que você precisa. Isto é certo. Ele alivia toda dor.

41. Ópio é para tirar a dor, tirar a tristeza. Você se embriaga com o ópio, como o narcótico de hoje. Mas assim que o efeito deste pequeno ópio passa, você tem dor de cabeça, e fica pior do que já esteve. Porém este ópio que estou falando, do Senhor Jesus, ele simplesmente não se esgota. Nele está... *“Na verdade, na verdade vos digo que aquele que crê em mim tem a vida eterna. Se tu conheceres quem é o que te diz, eu lhe daria águas a qual você não viria aqui beber, diz o Senhor, um poço de águas borbulhantes em sua alma.”* Este é o tipo de água que precisamos. Agora, vamos chamar a fila de oração esta noite. De 1 a 100? De 1 a 100. Você disse Z? P, certo. Cartão de oração P como de Phoenix. E vamos começar com alguém colocando-se de pé, em algum lugar. Cartão de oração, bem, vamos começar com número 1, se ele começou com 1, vamos começar com o número 1. Tragam número... Quem tem o número 1? Cartão de oração, como Phoenix, P-número-1? Levantaria sua mão? Eu não consigo ver na audiência. Certo, senhora, venha aqui apenas um minuto.

42. Número 2, levantaria sua mão? Número 3, levantaria sua mão? Número 4, levantaria sua mão? Observe isto, talvez há alguém que não pode levantar sua mão. Talvez há alguém que não pode ouvir. 1, 2, 3, 4, penso que estes são eles. Número 5? Certo, senhora. Número 6, levantaria sua mão, número 6? Número 7, 8, 9, 10. Certo. Agora, vamos deixar eles virem primeiro. Certo. Eu estava apenas tentando esperar até sentir a unção antes de orar por estes. Seus lenços estão colocados aqui; eu estava apenas esperando até que eu soubesse que Ele estava - tenho que esperar a unção vir antes de orar por eles. Olhe, isto pode representar pequenas crianças enfermas. E se fosse meu bebê doente? Vê, eu gostaria toda sinceridade que pudesse ser feita para meu bebê. Você faz com os seus também. Eu quero toda pequena coisa que Deus, ou ministro, ou alguém mais possa fazer por meu bebê, minha esposa, meus ente-queridos, meus amigos. Você faz também, não faz? Então é o que queremos fazer, é estar na mais profunda sinceridade para crer com todo nosso coração.

43. Quantos? Cartão de oração P-número-4 está faltando. Billy disse que ele não subiu ainda. Você poderia olhar ao cartão vizinho? Talvez alguém passou despercebido. Pode ser uma pessoa cega que não pode ver seu cartão de oração. Todos que tem um cartão, olhe para ele, ou olhe para o cartão de alguém: número 4. Atrás do cartão, é algo bem pequeno; é... Bem aqui eu tenho minha foto nisto. No verso disto tem um P, e aqui tem um número. Fazemos isto de maneira que

podemos manter as pessoas alinhadas; é a única razão. E a razão para trazê-las aqui em cima, você não tem que fazer. Você não tem que fazer isto. Quantos sabem que nas últimas duas ou três noites eles apenas as chamaram em qualquer lugar de qualquer maneira, não importa. Esta é apenas a idéia que eles querem colocar as mãos neles. Vê você? Esta é a única coisa que é. Não tem que ser. Mas apenas em trazer algumas pessoas à plataforma então eles poderiam entender...

44. Certo, 10? Tem a todos eles aí agora? Todos exceto número 4. Certo, 11, 12, 13, 14, 15 no número P, como de Phoenix. Se você puder, venha e tome seu lugar, certo. Se eles - você gostaria de vir... Agora, você diz: "A fila está um pouco comprida, irmão Branham; talvez não consiga chegar a isto." Eu talvez não. Depende de quantos aí crêem. Eu... Se vocês notarem à noite, o irmão Moore está de um lado, o irmão Brown do outro lado, e Billy permanece observando; eles me observam. Quando eu esgoto o suficiente, eles me levam. Pode você imaginar que efeito tem isto? Eu estava acordado outra noite indo em uma estrada depois de nem mesmo saber quando eu deixei o lugar, saindo à rua, perturbado comigo mesmo que eu era um fracasso total. Eu não pude ver por quê o Senhor ainda me permitiu permanecer por mais tempo. Eu me peguei chorando e tudo mais. Você não compreende o que é isto que vem dali. Eu sei que vocês... Vê, eu não entendo isto. Eu não posso explicar isto. Porém eu posso mostrar isto na Bíblia.

45. E quanto a Elias quando estava sob a unção e invocou fogo do céu, e então invocou chuva do céu, e matou quatrocentos sacerdotes, e fez o que fez? E então quando a unção o deixou, ele fugiu de uma mulher, Jezabel, e foi escondido no deserto, não sabendo onde estava por quarenta dias e noites. E Deus o encontrou exatamente no fundo da caverna. Isto é certo? Ele não o tinha quando ele estava colocado ali, o profeta ungido. Não, senhor, isto é quando a unção o deixou. Isto é certo. E quanto a Jonas que teve inspiração de Deus, e se manteve vivo no ventre de uma baleia por quatro dias e noites, ou três dias e noites, e saiu e profetizou a uma cidade onde havia próximo de um milhão de pessoas; e eles até mesmo se arrependeram e assim colocaram panos de sacos sobre os animais. E este homem subiu a colina, e quando a unção o deixou, ele orou a Deus para tirar sua vida. Isto é certo.

46. Oh, o que o Pentecostes precisa é de uma boa lição da Bíblia, bom ensinamento; então você não precisará falar tanto. Vê? Jesus Cristo era o Filho de Deus. Ele tinha o Espírito sem medida. Você crê nisto? Nele nunca habitou apenas uma parte de Deus, porém todo o Deus estava em Seu Filho Jesus Cristo. Ele foi a plenitude da Divindade corporal. Tudo de Deus foi derramado em Cristo. E tudo o que Deus era estava em Cristo. E tudo o que Cristo é, Ele derramou sobre a Igreja. Mas você mantém recusando isto. Vê? As coisas que... *"Se não faço as obras de meu Pai, não me acrediteis. E assim como o Pai Me enviou*

(Como o Pai o enviou? O pai O enviou, foi com Ele e Nele), *também eu vos envio a vós.*”

47. Ele está enviando a Igreja no mesmo caminho que Deus O enviou. O Deus que foi, que O enviou, que foi com Ele. O Cristo que envia a Igreja, vai na Igreja. E as mesmas obras... Deus estava em Cristo, fazendo o que? Expressando-se ao mundo. Nenhum homem viu o Pai alguma vez; o Pai é um Espírito. Porém o único gerado do Pai O declarou. Ele está aqui. Deus esteve em Cristo expressando-se para o mundo, qual era Sua atitude, o que Ele pensou do mundo, como Ele amou o mundo. Ele tanto amou o mundo que deu Sua própria Vida por ele. E a única maneira que ele podia morrer como um mortal, Ele tinha que se tornar um mortal. Deus estava em Cristo. E o que Cristo era Ele colocou na igreja e nos redimiu por Seu Sangue. *“E as obras que eu faço, vós fareis também.”* E uma mulher certa vez creu nisto. Ela tocou Seus vestidos, saiu na multidão, e permaneceu ali. E Jesus disse: *“Quem Me tocou?”* Quantos sabem que este é o Evangelho? Certamente, isto é.

48. Ora, Pedro O repreendeu. Todos. *“Oh, olá, Mestre. És Tu o grande profeta? Eu gostaria de Te ver, eu poderia apertar Sua mão? Você viria comigo para jantar? Gostaria de tê-lo em minha casa. Dizer: meu pastor não crê em Ti, mas eu creio.”* Vê? Mas a pequena mulher não poderia nem chegar próximo o suficiente, então ela se deslizou por entre eles, e tocou Sua vestimenta, e se foi dali. Isto era tudo o que ela queria fazer.

Jesus parou e disse: *“Quem Me tocou?”*

Como Ele sabia que alguém O tocou? Pedro disse... ele estava limitado às coisas terrenas também. Ele disse: *“Bem, toda a multidão Te toca.”* Ele O repreendeu.

Ele disse: *“Eu fiquei fraco; virtude saiu de Mim.”*

49. O que é virtude? Força. *“Eu fiquei fraco; Minha força Me deixou,”* por uma pequena mulher que tocou o Filho de Deus, com a plenitude de Deus Nele. Eu meço isto desta maneira. Se cada pouquinho de água na terra, a qual quatro quintos da terra é água... Se cada pouquinho de água na terra representou o Espírito que estava em Cristo, tudo o que estava em Cristo, e este pequeno dom aqui é apenas uma colherada disto. Você jamais deveria perder isto. Deus não tem que me ter, porém eu tenho que tê-Lo. Porque sou apenas uma pequena colherada. Mas agora, deixe-me mostrar o bom disto a vocês. A mesma química que está em todo o oceano, está nesta colherada, o mesmo tipo de química, apenas não tem tanto. Então as mesmas obras que Cristo fez, os servos fazem também, porque a Vida de Cristo está no servo. *“e eis que estarei convosco até à consumação dos séculos.”* Isto é o que te faz fraco.

50. Agora, se Cristo o Filho de Deus nascido de uma virgem, com a Plenitude de Deus Nele enfraqueceu pelo toque de uma pequena mulher, e quanto a mim um pecador salvo pela graça? Se Ele não tivesse sido por mim e me segurado, eu

não poderia permanecer por alguém para passar daquela maneira. O grande profeta Daniel viu uma visão e esteve perturbado por muitos dias. Agora, você está começando a entender? Isto é o que faz a debilidade. “O que aquelas visões fazem, irmão Branham?” Isto é você; isto não sou eu. Visões que Deus... Este é um dom de Deus; não meu; é um dom de Deus.

51. Minha esposa disse hoje, disse: “Billy, você nunca fica em casa. Temos sido casados por quase quinze anos, e seus filhos mal te conhecem.” Logo que você pega o telefone, talvez trinta, quarenta ligações por dia: “Venha aqui, irmão Branham. Venha aqui. Venha aqui.” Bem, você vai a loucura.

Eu disse: “Mas, querida, olhe. Minha vida não é minha, nem é sua. Eu sou... Deus me deu como um dom ao público. Eu pertencço ao público.”

Agora, tudo quanto o que você faça com isto, será entre você e Deus. Isto não é eu. Eu sou um homem. Porém o Espírito que está aqui é um serviço público de Deus para você. Você pode receber ou recusar isto. Tudo quanto você faça com isto; isto é com você. Você pode pensar que isto deveria ser glamouroso. Assim deveríamos pensar que João devia ter estado glamouroso, mas ao invés disto ele esteve na lama provavelmente de joelho à margem do Jordão pregando.

52. Todos os profetas falaram que grande tempo seria, eles pensaram que o - um arco-íris no horizonte desceria, e um grande rei desceria cavalgando num cavalo. O que era isto? Um pequeno Homem comum, desceu às margens do Jordão, e foi batizado por um homem que estava ali, nem mesmo vestido corretamente, envolto em pedaços de pele de ovelha. A Bíblia diz que naquele tempo cada lugar baixo será exaltado, e cada lugar alto se abaixará. E quando as montanhas viram isto, elas saltaram como pequenos cordeiros, e toda a colina aplaudiu. O que era isto? Um pregador que era considerado um santo-rolador, de pé na margem e batizou um Moço com um nome ilegítimo, descendo para ser batizado. Isto é quando aquilo aconteceu. O que o mundo chama de grande, Deus chama de loucura. O que o mundo chama de loucura, Deus chama de grande. Vê, isto depende do seu ponto de vista, para o que você está olhando. Agora, vamos crer em Deus de todo nosso coração, com toda nossa mente.

Agora, a fila está pronta? Número 4 e número 14 não apareceram. Certo, temos tempo de sobra. Então agora, esteja realmente reverente e ore.

53. Como vai você, senhora? Agora, eu... Esta é a hora onde Deus deve falar. De tudo o que eu disse não seria certo se Jesus mesmo não falasse. Vocês todos podem entender isto? Agora, eu me coloco em uma posição, que ou esta Bíblia tem que estar certa ou Ela tem que estar errada agora. Este é o tempo do selo. Agora, a mulher de pé aqui, que eu saiba, eu nunca a vi em minha vida. Somos estranhos, não somos? Somos provavelmente nascidos há muitas milhas e anos distantes, e esta é a primeira vez que nos encontramos. Agora, se este não é o exato quadro de São João 4 novamente, um homem e uma mulher... Agora, e se acontecesse dessa mulher querer ser curada? Eu poderia curá-la? Não, senhor.

Poderia fazer eu qualquer coisa a ela relativo a cura? Não, senhor. Tudo que pode ser feito...

54. Agora, se ela tivesse um - se tivesse algo ou outro que eles pudessem, os doutores pudessem ajudá-la, ou dar a ela algo... Agora, o doutor não pode curá-la, não, não. Doutores não curam. Deus cura; doutores apenas ajustam ossos e tiram pedaços, obstruem, se algo vai mal, eles tiram isto, algo assim. E lhes dá algum, como eu disse outra noite, algum veneno de rato para envenenar o rato que está em você, os germes. Porém ele não pode construir de volta aqueles tecidos. Deus permanece na criação sozinho. Ele pode cortar um lado e tirar um tumor, porém quem curará aquele lado? É melhor você não se levantar se Deus não te curar. Ele pode cortar, tirar, porém não pode curar. Vêem o que quero dizer? Agora, e se ela quer resolver problema financeiro? E se ela quer - isto é problema doméstico. E se isto é algum... E se isto for pecado? Tudo o que ela tem necessidade, está em Cristo. Agora, se Cristo me revelar para o que a mulher está aqui, irá cada pessoa crer com todo seu coração? A pequena senhora dirá a vocês...

55. Nós não cremos em jurar; a Bíblia não diz... Se você pode tomar apenas a palavra das pessoas para isto, ora, apenas - é apenas isto. A Bíblia diz: "Não jureis nem pelo céu nem pela terra." Não jureis de maneira alguma.

Eu nunca vi a mulher em minha vida que eu saiba. E ela disse que eu não a conheço. E ela não me conhece, exceto estar sentada na audiência em algum lugar e me vendo. Porém Deus sabe tudo sobre ela. E se esta pequena mulher bem aqui, se o Espírito Santo viesse e fizesse a mesma coisa a esta mulher que Ele fez à mulher do poço de Samaria, descobrir qual é seu problema, e para quê está aqui, e qual é a necessidade, e revelar isto a ela... Vocês sabem o que a mulher Samaritana disse: "Nós sabemos que quando o Messias vier Ele fará todas estas coisas." Este é um sinal que nosso Deus, que vocês cristãos, cristãos renascidos apenas aceitem, que Ele não está morto mas vive aqui conosco esta noite. Agora, todos no edifício que não tem cartão de oração e querem que Deus te cure, levantem suas mãos. Certo. É quase como que em todo lugar. Agora, tenha fé.

56. Agora, eu quero apenas falar com você, senhora. Apenas somente... Depois de pregar desta maneira, fazendo uma chamada de altar... Eu apenas quero falar com você um minuto. Bem, você diz: "O que você gostaria de falar comigo, irmão Branham?" Entrar em contato com seu espírito. Apenas como...

Por que Jesus quis falar com a mulher no poço? Para entrar em contato com o espírito dela. Disse: "*Dá-Me de beber.*"

Disse: "Não é de costume para Ti pedir isto."

E foram adiante falando continuamente. Finalmente Jesus encontrou onde estava seu problema. E eu não creio que a mulher alguma vez O responderia. Você não tem que responder a mim, porém Ele sabia o problema dela de qualquer

forma, se Deus revelasse a Ele. Você crê nisto? Se eu pudesse te ajudar, senhora, e eu não fizeste isto, eu seria um insensível. Mas eu... A única maneira que eu poderia fazer, seria pregar a Palavra por um dom Divino. Isto é certo? Então você aceitaria isto. Você está aqui por causa de um problema nas costas. E este problema é um - um rompimento; isto é um disco rompido em suas costas. Isto é verdade. Agora, você crê? A mulher seja a juíz. Vê?

57. Agora, o que deve acontecer, todo o grupo deveria dizer: "Senhor Jesus, eu creio em Ti. Tu estás vivo. Tua Palavra diz que Tu estás. Estamos vivendo nos últimos dias na era atômica quando Tu dissestes sobre o tempo de quando Tu virias: "Levantai as vossas cabeças." Tu dissestes: "Neste tempo estas coisas aconteceriam. E aqui eu vejo isto pela Tua Palavra. Eu agora creio que Tu estás aqui. Eu Te aceito como meu Curador. Isto está concluído." Isto deve fazer isto. Deus disse a Moisés: "Desça e faça este sinal." E disse: "Eles crerão em ti." Ele fez o sinal, e eles creram nele. E eles marcharam adiante. Porém nosso Pastor, o Senhor Jesus, pode vir e fazer o sinal, e nós gentios retrocedermos e dizermos: "Agora, eu não sei se isto é Ele ou não." Isto é o por quê perdemos a bênção. Agora, aqui, como falando com a mulher... Agora, eu não sei o que eu disse a ela. Eu não poderia dizer a vocês. Porém eu posso descobrir em apenas um momento. Aí está meu técnico de som ali. Eles tem isto, cada palavra que é sussurrada. Vê?

58. Porém agora, apenas para determinar e falar com a mulher alguns momentos, isto seria - isto te faria sentir melhor se eu somente - apenas talvez... Ele - não devo dizer mais nada. Porém Ele sim, aumentaria sua fé se Ele quisesse? Em você, senhora? Se Ele... Certo, quantos diriam que isto aumentaria sua fé, vamos ver suas mãos então, que vocês crêem no Senhor Jesus. Agora, senhora, apenas - apenas usando você por alguém. Possa o Senhor conceder isto, esta é minha oração. Mas eu quero que você apenas olhe desta maneira novamente, e veja se o Espírito Santo fará o que Ele prometeu que faria. Ele fará isto, isto é, se Ele me permitir. Isto é um dom. Eu não opero o dom; o dom opera em mim. Você é quem está fazendo isto. Se você tem fé, isto é sua fé, como a mulher que tocou Suas vestimentas. Agora, se a audiência ainda me ouve, a mulher, sim, isto é em suas costas. É um problema em suas costas; eu vejo isto novamente. E Ele disse que isto foi um - um disco rompido; isto é um disco nas costas que está rompido. E há alguém mais com você, e esta mulher está sofrendo de uma condição nervosa. Isto é certo. Ela mora na casa, no mesmo lugar que você mora. O nome dela Bidwell. Isto é certo. E você mora como que na 1315 Pierce. Isto é certo. Seu nome é Edna Anderson. Isto é certo. Você crê agora? Oh, gracioso Deus do céu, tenha misericórdia sobre nós, Teus pobres súditos, e abençoe esta mulher seja qual for sua necessidade. Eu oro no nome de Cristo. Amém. Deus te abençoe, senhora.

59. Como vai você? Eu sou um estranho a você. Eu suponho que você seja uma

índia. Bem, eu tenho um grande respeito por sua nacionalidade. Além do mais, você é uma americana verdadeira. Deus te deu esta terra. Agora, eu sou apenas um de milhões, mas você pode sentir, e eu também, que você teve um acordo desleal disto. Deus te deu a terra; o homem branco veio e tomou isto de você. Porém eu conheço Um que não te fará um mal acordo; este é o Senhor Jesus. Você está sofrendo de uma extrema condição nervosa. E então você tem estado em um médico. E o médico lhe disse que você deveria ser operada, e que isto era pela condição do seu rim; isto está atrás. E é o seu rim esquerdo que eles queriam tirar. Oh Deus do céu, envia Tuas bênçãos sobre a mulher e a abençoe; eu peço no nome de Jesus. Amém. Deus te abençoe, senhora, e lhe dê o que você está pedindo. Agora, o Senhor Jesus sabe todas as coisas, Ele não sabe? Ele te conhece e Ele me conhece. Ele sabe por quê você está aqui. Seu marido pensa que você melhoraria também, não é? Todo pregador deveria crer na Palavra com todo seu coração. Porém você está sofrendo também de uma condição nervosa. E então você está tendo dores em seu peito. Isto é certo. E eu vejo, voltando um pedacinho, você foi ao médico e havia algo, e isto era a vesícula biliar. E ele advertiu, disse que isto deveria ser operado, para tirar as pedras. Isto tem sido pelo menos três ou quatro anos atrás ou mais. Isto é certo. Três anos e nove meses. Você crê agora? Venha aqui. Oh bendito Jesus, o justo Filho de Deus, cure esta amada pessoa de pé aqui esperando, desejando pelo Seu poder de cura. Eu a abençôo em nome de Jesus pela sua cura. Amém. Deus te abençoe, senhora.

60. Se tu podes crer... Agora, se você apenas for tão amável (Vê?), apenas não mova-se em toda a parte se você puder evitar. Há alguém que foi curado aqui há poucos momentos atrás. Eu não fiz isto, porque alguém estava se movendo então. Você diz: "Irmão Branham, e quanto a isto? Você diz... Eu pensei que você apenas pregaria a Bíblia." Isto é a Bíblia. Jesus quando foi a um quarto onde a filha de Jairo foi curada, Ele disse: "Ela apenas dorme." Eles disseram: "Sabemos que ela está morta." E Ele os colocou todos para fora da casa. Ele guiou um homem certa vez de uma multidão e o levou para fora, fora da cidade para curá-lo. Se tu creres... Apenas creia bem aí sentado com a senhora. Eu não sou nada. Você crê com todo seu coração? Você crê que o Senhor Jesus me enviou aqui para ajudá-lo? Se você crê com seu coração, Deus fará isto por você. Eu não posso te curar, você sabe disto. Porque eu não tenho nenhum poder para curar. Porém Jesus Cristo é o Único que tem poder para curar. Você crê nisto? Certo. Se Deus me explicar o que há de errado com você, você crerá nisto? Isto é em seu lado. É um caroço em seu lado direito. Isto é certo. Não é isto certo? Você crê com todo seu coração agora? Você tem tido uma bênção de algum tipo, não tem? E é isto, que seu marido o qual tem estado doente, tem sido curado. Isto é certo. E este era um caso de diabete. Não é isto correto? Isto é exatamente certo. Agora, você crê com todo seu coração? Venha aqui então. Pai celestial, eu oro para que Tu

sejas misericordioso à esta mulher e permita Teu Espírito mover sobre ela e dar a ela o desejo de seu coração, e eu debilmente, porém humildemente crendo peço por esta bênção, no nome de Jesus. Amém. Deus te abençoe, senhora.

61. “Se tu podes crer, tudo é possível.” Tenha fé, não duvide. Era você a senhora que estava bem aqui? Você esteve - teve algo errado em seu lado, não teve? Como também aquela senhora sentada ali ao lado do homem, segunda senhora ali olhando para mim, bem ali atrás, tem algo errado em seu lado, sim, a - a senhora bem aqui. Não é isto certo, você com o pequeno chapéu? Isto é correto. Vocês ambos estão curadas. Amém. Foi você há poucos minutos atrás, senhora. Bem, o que isto foi, que a mesma coisa aqui na fila estava chamando desta maneira e eu tive - não poderia dizer em que direção isto estava vindo. Vê? Oh, não é Ele bom? Ele é tão maravilhoso! “Se tu podes crer, tudo é possível.” Porém depende se você crê ou não.

62. Como vai você, senhora? Você crê com todo seu coração? Tem estado bem triste, não tem? Você está realmente nervosa, muito triste. Você recém perdeu alguém: seu marido. Isto é certo. Não se preocupe; Deus está contigo. Ele prometeu ser um - um Sustentador para você. Não fique nervosa. Ele tem tudo em Sua mão, querida irmã. Ele te ama, e Ele te abençoará, eu tenho certeza. Vamos orar. Nosso amável Pai celestial, eu abençôo esta pequena senhora de pé aqui, no nome de Teu amado Filho, o Senhor Jesus. Eu peço por sua cura. Amém. Deus te abençoe, senhora. Apenas tenha fé; não duvide. Escuridão... Deus pode curar cânceres e sará-los. Vocês crêem nisto? Apenas um momento, senhora. Aí está. Vestido azul, você crê que Deus pode curar cânceres? Satanás pensou que ele poderia colocar obstáculos, porém ele falhou. Você crê nisto? Você aceita isto, senhora? Crê de todo seu coração? Certo, devemos ter isto, ambos vocês vão e sejam curados agora, no Nome do Senhor Jesus. Tenha fé em Deus. Se tu podes crer...

63. De pé ali no final da fila, senhor, bem ali atrás, tem pressão alta, você crê que o Senhor Jesus vai te curar? Acontece que você apenas estava na fila com esta senhora então; eu pensei que Isto tinha se afastado, porém Isto voltou a você. Você estava orando de pé aí também, não estava? Isto é certo. Tudo bem, se você crê com todo seu coração você pode ter o que você pedir. Possa o Senhor conceder isto a você. Você crê que poderia ser curado bem agora pelo poder do Deus Todo-Poderoso? Oh Deus, eu coloco minhas mãos sobre o homem e peço por sua cura. No nome de Jesus Cristo possa ele ser curado. Amém. Como vai você, senhora? Você crê que Deus pode fazer este problema asmático sair de você, e você ficar bem, acabar com esta tosse? Você crê nisto? Oh, amado Jesus, eu abençoo esta pequena e pobre mulher no nome do Senhor Jesus Cristo para sua cura. Possa isto ser concedido no nome de Jesus. Amém. Deus te abençoe, irmã. Possa Suas bênçãos estar sobre ti. Deus cura câncer, qualquer coisa, não faz qualquer diferença a Ele, se você puder crer nisto. Você


crê que Ele te fará melhor? Oh Jesus, Tu Filho do Deus vivo, abençoe esta pequena mulher que satanás está determinado a tirar sua vida. Eu oro para que Tu a poupe e condene este inimigo, no nome de Jesus Cristo. Amém. Deus te abençoe, senhora. Vá, crendo.

64. O coração é onde Deus habita. E ele pode curar onde ele vive. Você não crê nisto? Você crê que Ele te fará melhor? Oh Deus eterno, envie Tuas bênçãos sobre este homem, o qual eu abençoo no nome de Cristo. Possa ele ser curado para a glória de Deus. Amém. Deus te abençoe, irmão. Vá, crendo agora com todo seu coração. Você crê com todo seu coração aqui? Tenha fé. Deus cura reumatismo também. Você que está sentado atrás da fila orando por seu reumatismo. Isto é certo. Eu jamais captaria isto se eu não tivesse visto o Anjo ir por este caminho. Agora, você pode ter o que você pedir, senhor. Sua fé te fará melhor. Glória seja a Deus. Que desafio para o incrédulo crer e aceitar! Você senhora, sentada bem ali, como que usando finos óculos, tem problema de sinusite. Você crê que Jesus Cristo te fará melhor? Você pode ter o que você pedir. Amém. Deus te abençoe.

65. Agora, a senhora próxima a você. Ela tem sua cabeça baixa; ela está orando por algo. É sobre seu pequeno neto. Isto é certo. Você crê que sou o profeta de Deus? Você crê? Seu pequeno neto está sofrendo com uma condição nervosa, tão nervosa que nem mesmo pode ir a escola. Isto é certo. Mas se você crê com todo seu coração, você pode ter o que você pedir e o encontrará diferente quando você o ver. Louvado seja o nome do Senhor! Vamos orar por estes lenços que estão aqui.

66. Oh Jesus, o Filho de Deus, seja misericordioso junto a estes que Te necessitam, e cure cada um destes que os lenços representam. Conceda isto, Senhor, no nome de Jesus. E a esta mulher aqui, eu oro para que Tu a cures e a faça cada mínima porção sadia. Possa ela ir na paz de Deus e ser curada. Quantos aqui crêem agora mesmo? Eu sei que meu rapaz, um deles, está segurando meu casaco, então deve estar apenas no final que eu - eu devo sair. Agora, seja sincero e reverente apenas um momento. Se você solenemente, com todo seu coração, crer que Jesus Cristo, o Filho de Deus, o Pastor do grande rebanho de Deus, está aqui tentando Seu melhor para que como um vento em Seu caminho entrar em seu coração e tirar toda incredulidade e toda velha indiferença... O que é pecado? O que é pecado? Incredulidade. E se um homem ou uma mulher, moço ou moça, pode sentar-se em um encontro como este e sair em incredulidade, eu - eu creio que você está além da esperança. Por que não crer agora mesmo? Você fará isto? Levante suas mãos a Ele. Venha aqui, senhora. No nome de Cristo, cure a mulher, Senhor, e a faça melhor.

67. Pai celestial, eu oro para que Tu sejas misericordioso para esta audiência, e permita o Espírito Santo... De alguma maneira, Deus, eu não sei como Tu farás isto, mas eu estou apenas pedindo a Ti para fazer isto: romper todo poder das

trevas; romper este poder de incredulidade. Derrame Teu Espírito nesta audiência, que isto agite a cada pessoa que esteja sentada aqui. E possa o poder de Deus levantar os enfermos e aflitos e fazê-los cada pedacinho sadio. Eu os confio em Ti, grande Espírito Santo. Eu tenho feito tudo o que eu sei como fazer. E eu os dou a Ti no nome de Jesus. 

1ª Edição - Novembro / 2004

A mensagem “O Bom Pastor de Ovelhas” foi pregada originalmente em inglês pelo profeta William Marrion Branham, em 08 de março de 1957, na sexta-feira à noite, com o tempo de 1 h. e 38 min., no *Madison Square Garden*, Phoenix, Arizona.

Traduzida na íntegra do inglês para o português e distribuído por
“A Voz do Sétimo Anjo”

Fone/Fax: (045) 378-1077 - Caixa Postal 577 - CEP 85900-970
Toledo - Paraná - Brasil

HomePage: www.luzdoentardecer.org - E-mail: maiasfamily@luzdoentardecer.org

* Os textos bíblicos usados nesta tradução foram transcritos da Bíblia João Ferreira de Almeida - Edição Revista e Corrigida.

A Voz do Sinal

The Voice of the Sign



...alguma Escritura. E eu gostaria que nos colocássemos em pé novamente por um momento enquanto lemos no Livro de Êxodo, o quarto capítulo do Livro, no Livro de Êxodo, eu gostaria de ler do versículo primeiro ao oitavo.

“Então, respondeu Moisés e disse: Mas eis que me não crerão, nem ouvirão a minha voz, porque dirão: O Senhor não te apareceu.

E o Senhor disse-lhe: Que é isso na tua mão? E ele disse: Uma vara.

E ele disse: Lança-a na terra. Ele a lançou na terra, e tornou-se em cobra; e Moisés fugia dela.

Então, disse o Senhor a Moisés: Estende a mão e pega-lhe pela cauda (E estendeu a mão e pegou-lhe pela cauda, e tornou-se em vara na sua mão.);

para que creiam que te apareceu o Senhor, o Deus de seus pais, o Deus de Abraão, o Deus de Isaque e o Deus de Jacó.

E disse-lhe mais o Senhor: Mete agora a mão no peito. E, tirando-a, eis que sua mão estava leprosa, branca como a neve.

E disse: Torna a meter a mão no peito. E tornou a meter a mão no peito; depois, tirou-a do peito, e eis que se tornara como a sua outra carne.

E acontecerá que, se eles te não crerem, nem ouvirem a voz do primeiro sinal, crerão a voz do derradeiro sinal;”

02. Vamos orar. Senhor Jesus, o imutável e infalível Deus permanece o mesmo ontem, e hoje, e eternamente. E Tu nunca mudas, e somos muito gratos por isto. Agora abençoe Tua Palavra e a leitura de Tua Palavra para nossos corações. E possamos ter fé para crer em Ti. No nome de Jesus, te pedimos isto. Amém. Podei-vos assentar.

03. Agora, vocês são uma das mais amáveis audiências para qual eu já tenho falado. E eu não quero dizer isto apenas por dizer. Isto é verdade. E agora, eu quero como que tomar meu tempo um pouquinho esta noite, e estabelecer este quadro, então... O propósito de fazer isto é a razão pela qual estou aqui, para ajudá-los. E se eu não posso ajudá-los, ou fazer outra coisa por vocês senão que fazer os fardos da vida um pouquinho mais fácil para os cristãos, e trazer pecadores a Cristo, eu sou um fracasso total para o Reino de Deus. E eu certamente quero ser uma bênção para Deus, porque Ele é nossa Força, Vida e Auxílio.

04. Agora, no ensinamento disto, eu quero de forma que vocês entendam... Vê, há algumas coisas que às vezes vêm que são tão misteriosas que as pessoas não conseguem captar isto da maneira correta. E eu penso que se fizermos isto claro, plano... Muitas pessoas como se nós... Se você não explicar cura Divina... Agora, algumas vezes, talvez o irmão Roy diga isto em alguns minutos, mas isto é... As pessoas que não sabem como possuírem a cura Divina, e especialmente quando o - o inimigo vem, ora, você - você pode perder a batalha muito facilmente.

Às vezes quando as pessoas continuam enfermas depois de receberem oração, elas pensam: “Esta é a... Não, eu perdi isto.” Este é o sinal de que você obteve isto. Vê? Vê, este é - este é seu sinal. Se você não sabe simplesmente... Se você não conhece seu inimigo... Como você pode fazer isto em apenas trinta minutos cada noite pelos poucos cinco cultos, e ir a algum lugar mais?

05. Um destes dias, eu creio que o Senhor... Enquanto o grande avivamento está como que aquietando através da nação, eu tenho pedido ao Senhor, se esta é Sua vontade, armar uma tenda, levantá-la. Não temos que alugar nada, e teremos um culto pela manhã de ensinamento com os pastores, e assim por diante, talvez das dez até ao meio dia. E à tarde as instruções sobre cura, e então a noite oramos pelos enfermos, todos os dias, durante semanas. E então, não tendo cultos nas quarta-feiras à noite e domingo para interferir, mas apenas domingo à tarde, assim não interferimos na realização dos demais cultos. E desta maneira, permitimos que venham todos aqueles que desejam oração pelos enfermos. E se o diabo voltar ou disser algo, então podemos entrar e verificar isto e ver o que está acontecendo. Vê você?

06. Eu penso que seria uma verdadeira bênção para o bairro, para os pastores, e todos os que ficassem sabendo a respeito... Eles crêem nisto; eles absolutamente crêem nisto, ou eles não estariam pregando a Bíblia. Qualquer crente da Bíblia, um verdadeiro crente da Bíblia, pontua cada uma destas promessas de Deus com um “amém.” Isto é certo. Se você não pode crer em tudo, você diz: “Bem, eu creio nisto, mas eu não sei sobre isto,” você tem a mesma interpretação que Eva teve. Ela tentou... Ele tentou interpretar isto para Eva. “Oh, isto é certo, e isto é certo”; e “Oh, isto é verdadeiro a isto. Mas, certamente Deus...”

07. Deus disse assim. E cada palavra... Não há uma palavra, ou uma frase disto, que possa ser des... desconsiderada. Se você não aceitar isto com todo seu coração, cada pedacinho disto, então você não deve também nem mesmo começar de qualquer modo. Vê?

08. Lembrem-se, era apenas uma parte da frase disto, simplesmente inversa, que causou toda doença, todo pesar, toda morte, e todas as coisas. Isto causou tudo isto. Simplesmente por descrever de uma pequena frase foi a causa de tudo isto. Você pensa que passar deliberadamente sobre uma pequena frase te fará voltar, quando... As pessoas não aceitam metade disto algumas vezes, e então se chamam cristãs. Vê, vê? Isto está certo, cada pedacinho disto. Isto apenas tem que ser ajuntado. E há somente Um que pode fazer isto; este é o Espírito Santo, interpretando Isto por Si mesmo cumprindo o que Ele disse que faria. Esta é a única maneira que conheço.

09. Agora, nosso... Vou falar esta noite a vocês, ou ensinar para o - por poucos minutos sobre o tema : “A - A Voz do Sinal.”

Você sabia que Moisés disse ali, ele... “Eles não ouvirão minha voz. Eles vão dizer: o Senhor não veio a você.”

Deus disse a ele então, disse: “Agora, o que está em sua mão?”

Ele disse: “Ora, é um bastão, uma vara, apenas um vara velha, como uma vara de pastor de ovelhas.”

Disse: “Lance-a no chão.” E ele fez, e se transformou numa serpente. Ele a tomou novamente, isto era uma serpente - ou uma vara novamente.

Então ele disse: “Coloque sua mão em seu seio.” E ele a tirou. Estava leprosa. Então ele a colocou de novo, e a tirou; e estava curada. Ele disse: “Agora, se eles não crerem na voz do primeiro sinal, eles crerão na voz do segundo sinal.”

10. Agora, vocês notaram como Deus faz isto, que Deus é imutável? Qualquer um de vocês pode voltar ao acontecimento em Arkansas cerca de quinze anos atrás, quando a voz do primeiro sinal prometeu a voz do segundo sinal? Vê? Eu disse: “Quando isto vir a acontecer, ninguém que é puramente um incrédulo será capaz, porque isto discernirá, pode saber o que ele é, e pode dizer a ele sobre isto.” Então ele é um... Quantos se lembram que o prof... sendo profetizado, anos atrás vindo nos encontros, e disse que isto aconteceria? O Anjo do Senhor disse: “Sucederá que você até mesmo conhecerá os segredos que estão em seus corações.” Quantos sabem disto, que foi profetizado muitos anos atrás (Vê?) quando o primeiro sinal era um movimento.

11. Agora, nosso quadro é na parte detrás do deserto, um profeta fugitivo. Moisés sabia a razão pela qual ele tinha sido levantado, para libertar Israel. Ele tinha aprendido de sua mãe, que ela... Ele era uma criança peculiar. E - e Joquebede e - e seu - e seu marido tinha orado para que Deus enviasse um libertador; e ali ele nasceu na família deles, uma criança especial. Conhecemos a história. E agora quando ele foi levantado, ele teve a exata maneira de treinamento para o trabalho como treinaríamos um homem hoje, direto para a escola, a melhor das escolas.

12. Se um homem pensasse que tivesse uma - uma chamada em sua vida, o que aconteceria? Eles o enviariam a Bob Jones, ou a algum lugar, ou alguma das grandes escolas, e lhe dariam o melhor tipo de educação que poderiam. Esta é a pior coisa que eles poderiam fazer. Esta é a pior coisa que pode ser feita. Quando um homem diz: “Eu sou um Ph.D., LL.D.,” para mim isto simplesmente coloca seu caminho para distante de Deus. Vê? Deus não é aquelas coisas ali. Deus é simples, humilde. Deus... Você sabe você caminha... Eles tentam dividir o átomo, e - e tentam dizer a você como fazer isto. E então eles caminham sobre uma folha de grama a qual eles não sabem nada a respeito. Isto é certo. Você simplesmente se coloca distante de Deus com aquelas coisas. Não que eu esteja apoiando a ignorância agora; não pensem assim.

13. Porém eu estou tentando dizer a vocês que Deus não é conhecido pelo ensino; Deus é conhecido pela fé: fé, que você conhece a Deus, e somente isto. E somente fé... Você somente tem que ter algo para fundamentar sua fé, porque isto não é sem fundo. Isto é Sua Palavra. Moisés foi à escola. Eles o educaram inúmeras vezes, porque sem dúvida eles pensaram que ele seria um grande homem

militar, e pelo que a história nos conta ele foi um grande militar, e ele era capaz de tomar os exércitos do Egito, e - e se tornar o Faraó do Egito, e libertar o povo, e enviá-los de volta à pátria deles, ou os deixar possuírem o Egito. Agora, esta é realmente a maneira que eles pensaram que aconteceria. E então eles o treinaram. E - e ele podia até mesmo ensinar aos eruditos alguma sabedoria. Ele era realmente inteligente e instruído. Mas isto não era a maneira de Deus de agir. E quando ele descobriu que isto falhou, ficou amargurado.

14. E é isto o que as igrejas fazem hoje. Quando eles descobrem que seus programas educacionais... Você não pode ensinar a Deus - ensinar um homem para Deus. Você não pode denominá-lo para Deus. Deus tem uma maneira para ele vir; e esta é a única maneira que Deus vai reconhecê-lo; e esta maneira é sob o Sangue. Você não pode fazer isto dizendo: "Bem todos seremos Metodistas; todos seremos Batistas; todos seremos Assembleianos; seremos todos Igreja de Deus; seremos todos Unicista. Seremos isto." Isto não satisfaz a Deus, porque Seu programa, é que sejamos nascidos de novo e vimos sob o Sangue. E então nossos - nossos métodos são apenas humanos. E isto tende a falhar, e eles sempre serão um fracasso até que voltem à maneira de Deus fazer isto. Esta é a única maneira que Deus conhece, é sob o Sangue. Isto é o que Ele considera.

15. Muitos de vocês estavam ali a outra noite, ou Domingo à tarde, eu penso, quando eu preguei sobre "O Sinal," segure o sinal diante de você. Quantos estavam ali? Vamos ver suas mãos. Bem, eu penso que havia um grupo daqui ali. O sinal, a única coisa que Deus reconhece. E o sinal deve estar ali, ou até mesmo o pacto é anulado. Apenas o sinal, e o Sinal é o Espírito Santo.

16. Agora, encontramos que Moisés, depois de ter feito isto ficou amargurado. Então ele fugiu, deixou o Egito e foi ao - ao deserto. E ali descobrimos que ele casou com uma jovem Etíope, e teve um filho chamado Gerson. E um dia quando ele estava caminhando junto de - de um velho caminho familiar, atrás do deserto ali pastoreando ovelhas, bem, ele foi atraído por uma cena que era incomum.

17. E Deus é tão incomum! Ele faz coisas de uma maneira tão incomum, tão contrário à ciência, tão contrário à educação, tão contrário, às vezes, à teologia do homem, simplesmente ao contrário disto. Deus faz isto apenas para mostrar que Ele é Deus. E para fazer isto Ele tem que pegar alguém que não saiba nada destas coisas, para que então Ele possa trabalhar através desta pessoa.

18. Quando Jesus veio, por que Ele não escolheu a Caifás, o sacerdote que era treinado e disposto para a tarefa? Ele foi e escolheu a homens que não sabiam nem mesmo assinarem seus nomes. Ignorantes e iletrados, a Bíblia diz que eles eram. Porque Deus pega o nada para fazer algo disto. Vê? E quando você chega a um ponto que você se sente que não é nada, então você está simplesmente quase pronto para vir à Deus. Quando - quando você chega a um lugar que você não sabe nada, mas você quer saber algo, então Ele se revelará a você.

19. Agora, notem. Quando esta coisa incomum aconteceu, jamais tinha

acontecido no mundo pelo que sabemos. Era exatamente o tempo do êxodo. O êxodo estava à mão. E quando... “Êxodo” significa ser tirado fora, tirado fora. E agora, descobrimos que... Normalmente justo naquela junção da encruzilhada de um êxodo, o incomum começa a acontecer. Creio que estamos aí novamente. Creio que estamos no êxodo da Noiva, para encontrar-se com o Noivo. Eu creio que o êxodo está à mão.

20. A... Este êxodo para ser tirado do - do Egito de volta à pátria onde foi prometido a eles para irem, estava à mão, e Deus teve que reeducar Seu homem. Lembrem-se, Moisés foi instruído por quarenta anos, obtendo todos os diplomas de doutorado e tudo mais. E Deus levou simplesmente outros quarenta anos para tirar dele o que o ensinamento colocou nele. Quarenta anos no deserto, o que foi colocado, tirado, foi para ser colocado.

21. Então quando todas estas grandes coisas estavam fora dele, Deus apareceu a ele na forma de uma sarça que ardia. Agora, eu vou mostrar a vocês que isto estava fora dele. Agora, isto não é... Agora, Moisés, sendo um - um cientista, ele teria que ter ido e apanhado algumas daquelas folhas da árvore e as levado ao laboratório e tê-las examinado, para ver com que tipo de química havia sido borrifada, porque aquela árvore ardia e não queimava. Vê?

22. Porque agora, os Egípcios eram especialistas, cientistas, mais inteligentes na ciência do que somos hoje: provo isto, eles podiam embalsamar um corpo que ainda hoje parece natural. Nós não podemos fazer isto. Construir uma pirâmide, não poderíamos fazer isto. Vê? As coisas que eles faziam eram bem além de nossa ciência hoje. E assim, Moisés foi treinado em toda a sabedoria. Então isto fez dele um cientista. Então você vê, quando ele veio a presença desta sarça, ele soube que a sarça tinha o que lhe faltava.

23. Se pudéssemos somente fazer isto hoje. Se pudéssemos somente saber que o fenômeno de Deus é o que faz a diferença em nossas denominações. O que falta no nosso sistema educacional, Deus tem feito isto no fenômeno da presença de Cristo. Isto é o que precisamos.

24. Agora, descobrimos que este êxodo está à mão, Deus encontrou-se com Moisés e disse a ele o que aconteceria, e deu a ele dois sinais. E cada sinal tinha uma voz, a voz de um sinal. Todo sinal de Deus é seguido por uma voz. Toda vez que Deus dá um verdadeiro sinal, há uma voz que o segue. Quando você vê algum tipo de fenômeno vindo, e você observa ele se mover, e isto não se muda para algo, então isto jamais veio de Deus. Vê? Deus não apenas mostra sinais simplesmente para mostrar que Ele é Deus. Há uma voz que segue aquele sinal.

25. Agora, com a ajuda de Deus, vamos encontrar isto na Escritura esta noite e veremos se isto é a verdade. Vê? Aqui a sarça ardente era um sinal para Moisés. Isto era um sinal, e isto foi dado para... E ele ouviu a voz da sarça.

26. Agora, notem. Deus nunca muda seu programa. Ele nunca tem que retratar Suas palavras. Sua primeira decisão é perfeita. Eu posso fazer uma decisão. Eu

digo: “Bem, eu - eu estava errado. Vê, eu sou um homem.” Você pode fazer uma decisão, e você tem que se retratar. A ciência faz isto, e se retrata. Você sabia disto? Eles podem cientificamente provar isto como sendo certo, e depois de um tempo eles cientificamente provam que isto é errado. Mas eles não admitirão retratar-se. Eles nunca admitirão retratar-se.

27. Agora, um cientista francês, há cerca de cem anos atrás, ou algo assim, afirmou que se rolasse uma bola a uma certa velocidade ao redor do globo sendo a terra, ou - ou duzentos anos atrás, eu creio que era, ou trezentos, algo assim... De qualquer forma, ele cientificamente provou pelo levantar desta bola com a velocidade, se - se alguém pudesse ir à impressionante velocidade de trinta milhas por hora [quarenta e oito quilômetros por hora - trad.], qualquer coisa que viajasse sobre a terra com a velocidade de trinta milhas em uma hora [quarenta e oito quilômetros por hora - trad.], a gravitação perderia isto de seu controle; seria levado da terra. Você acha que a ciência volta atrás e reconhece isto? Não, eles vão sempre adiante, e adiante, e adiante. Vê? Mas ministros tem sempre tentado se referir ao passado do que alguém mais disse, voltando atrás, ao invés do que Deus diz. Estamos escalando a árvore da fé. Vê?

28. E Deus nunca muda seu programa. Você pode descansar solenemente no que Deus diz a primeira vez. Ele sempre terá que permanecer com isto. Ele não pode e nunca mudou isto em tempo algum. Porque se Ele o faz, então Ele - Ele é finito como nós somos. Ele comete erros, Ele tem que se desculpar e voltar. Mas Ele é a fonte de toda sabedoria, fonte de todo poder, infinito, onipresente, onisciente, onipotente. Vê, Ele é simplesmente Deus. Se ele não for todas estas coisas, então Ele não é Deus. Mas Ele tem que ser isto para ser Deus.

29. Agora, Deus nunca faz uso de algum programa feito por homem para honrá-Lo, a menos que isto apenas coloque isto à desgraça. Deus sempre usa um único indivíduo, apenas um, nunca uma organização, nunca uma denominação. Ele usa uma pessoa apenas, porque somos todos diferentes um do outro. Nunca houve dois profetas maiores na terra ao mesmo tempo: nunca. Vê, Ele não faz isto, porque Ele apenas fala com aquele um. Quando aquele um se vai, Ele levanta um outro para falar naquele tempo. Lembre-se, isto sempre tem sido Seu programa. Agora, vemos aqui que a sarça ardente era um sinal. Ela foi dada para atrair a atenção de Moisés. Agora, é para isto que Deus dá um sinal, é para atrair a - a atenção das pessoas. É para isto que é um sinal: para atrair a atenção. E quando vamos pelas Escrituras aqui, enquanto ensinamos isto por alguns minutos, vemos se não é assim, que Ele dá estes sinais para atrair a atenção. E então, quando Ele atrai a atenção das pessoas, então a voz do sinal começa a falar. Jesus curou os enfermos para atrair a atenção. Vê? Então, quando Ele começou a pregar... Vê, sempre isto atrai a atenção.

30. A sarça ardente foi dada a Moisés para atrair a atenção de um profeta fugitivo, e ele se virou ao lado para ver o que era isto. Então o sinal deu uma voz. Então o

próprio sinal deu uma voz. Agora, estas vozes e sinais são para alertar o povo que a Palavra de Deus está prestes a ser vindicada. Sempre o sinal é para atrair a atenção das pessoas. Agora, muitos de vocês leitores da Bíblia estão - estão pensando agora de muitas passagens diferentes na Bíblia; vamos a algumas delas, que quando um sinal é dado, isto atrai a atenção das pessoas, porque Deus está prestes a falar. Ele quer uma audiência com alguém que vai ouvir o que Ele vai dizer. Vê? Agora, sempre faz isto: Sua Palavra os alerta de... - Os - os sinais são um alerta para atrair a atenção das pessoas, de que a Palavra está prestes a ser falada.

31. Agora, notem. Ele vai falar por Sua Palavra prometida, algo que Ele disse que vai fazer. Notem: *“Tenho me lembrado de Minha promessa. Eu tenho ouvido o clamor no Egito. Tenho me lembrado do que prometi a Abraão.”* Vê o que Ele vai fazer? Ele atrai sua atenção; agora Ele tem Sua Palavra. Ele vai dá-la ao profeta, Moisés, porque esta era, é e sempre será Sua maneira de falar. Esta é a maneira que Ele fez no princípio; e esta é a maneira que Ele fará agora. Ele sempre faz isto igual. Vê? A Palavra vem ao profeta, e Moisés era o profeta. E agora Ele tinha profetizado que Ele ia tirar a Israel, não disse como Ele iria fazê-lo, mas Ele ia tirá-los do Egito. E então Ele ouviu o clamor deles, e seus gemidos e suas orações. Eles estavam apenas esperando por Deus. Deus estava esperando neles. Ele tinha Seu profeta lá no deserto. Mas Ele estava apenas esperando que as pessoas o chamassem à ação. Eu creio que Ele tem a mesma coisa hoje, esperando Sua igreja chamar isto em cena, para que então Ele possa agir. A promessa de hoje está pronta. Mas Ele tem que esperar pelas orações e gemido das pessoas, como eles fizeram lá. Então isto virá à cena. Vê?

32. Moisés estava no deserto confinado ali por quarenta anos. As pessoas rejeitaram o - o sinal, aquilo que ele fez ali embaixo matando o egípcio; esta não era a maneira de Deus. Então Ele o colocou no deserto e - e o reeducou agora para o fenômeno. E agora ele estava pronto. E Deus disse: *“Eu tenho ouvido seus gemidos. Eu tenho visto seus gemidos e seus capatazes os açoitando. E eu me lembrei de minha promessa.”* Amém. Vê? Ele está pronto para falar agora. Ele tem estabelecido tudo em ordem. Agora, Ele mostra um fenômeno que atrai a atenção do profeta.

33. Quando o profeta desceu ali, ele mostrou o fenômeno porque ele era a voz de Deus. Como um homem podia pegar pó e lançá-lo e dizer: **“ASSIM DIZ O SENHOR,”** e não havia uma pulga no país. E cerca de duas horas depois o - tudo estava abarrotado completamente com pulgas. Não havia uma mosca em lugar algum, e ao dizer: **“Haja moscas,”** e a primeira coisa você sabe, uma grande varejeira começaria a voar ao redor, e se regozijar por sobre as pessoas em todas as partes. Quem, ou que homem poderia fazer isto? Era Deus usando aquele profeta, fazendo da Sua palavra um sinal para chamá-los: eles sairão do Egito.

34. Ali, observe com muita atenção agora. Ele vai falar, então Ele tem que atrair

a atenção por um sinal. E a voz do sinal é o que Ele vai dizer. Sua Palavra... Sua Palavra prometida vai ser vindicada agora. Vê? *“Eu fiz a promessa para que eu pudesse tirá-los por uma forte mão, eu mostrarei Meu poder naquela terra”* e o que Ele for fazer... Agora, Ele fez a promessa a Abraão. Aqui Ele está pronto a fazer isto, então Ele dá um sinal, uma Coluna de Fogo posta atrás de uma sarça ardente. E Ele disse a Moisés: *“Agora você vai ser Meu porta-voz. Desça até lá e Eu serei contigo.”* E quando ele desceu até lá, então a Palavra prometida que Ele tinha prometido foi vindicada. Aquela era a voz do sinal. Entenderam isto agora? Notem: *“Eu tenho ouvido seus gemidos. Eu tenho me lembrado de Minha promessa.”*

35. Deus nunca muda. Ele sempre faz isto da mesma maneira. A vinda de um profeta é um sinal de que Deus está pronto para falar. Você... Agora, busque as Escrituras. Vê? A Bíblia diz, Deus mesmo disse, Ele não faz nada até que Ele revela isto a Seus profetas. Isto é certo. Ele faz isto através deles, porque isto vem a eles; estes são Seus servos, você sabe. Correto.

36. A vinda de um profeta é um sinal o qual as pessoas deixam passar por alto em cada tempo. Eles deixam isto passar por alto. Eles nunca captam isto de maneira alguma, a menos que sejam aqueles que tiveram - tiveram seus olhos abertos para verem isto. Aqueles que são eleitos para verem isto. Mas a vinda de um profeta era o sinal de que Deus estava pronto para falar, porque se Deus não fosse falar, o profeta não estaria na terra. Agora, lembrem-se disto. Ele não estaria na terra, a menos que Deus estivesse pronto para falar. E esta é a maneira que Ele fala, é através destes canais. O Deus imutável nunca fez isto de uma outra maneira.

37. Notem. Esta é a sempre maneira de Deus fazer Sua voz conhecida a Seu povo. Ele envia Seu profeta e dá um sinal, e então toma Sua voz que tem sido antes falada em Sua Palavra, e a vindica por este homem; e eles sabem que isto é Sua voz; porque isto é a Palavra prometida do dia. Oh, se as pessoas pudessem ver isto. Se eles pudessem somente parar apenas um momento e perceberem que... Vê você, não há maneira de fazê-los crer nisto. Não há - não há uma maneira que um homem... O próprio Deus não pode fazer isto, fazer as pessoas crer nisto. Eles têm que crer nisto. E se não há nada ali com o que crerem, como eles podem crer? Vê? Não importa o que você faça...

38. A Bíblia diz: *“Embora ele tenha feito tantos milagres, ainda assim eles não puderam crer,”* porque Isaías previu isto, e disse: *“Têm ouvidos mas não ouvem, tem olhos mas não vêem.”* E contudo Ele era perfeitamente o Messias, fazia exatamente o que o Messias disse. E eles disseram: *“Este homem simplesmente acaba com as igrejas, e ele... Nós não sabemos de onde ele vem.”* Vê? Não é isto estranho, que eles fariam isto? Mas a Bíblia disse que eles fariam isto.

39. E a Bíblia também disse que nestes dias eles fariam a mesma coisa. *“traidores, obstinados, orgulhosos, mais amigos dos deleites do que amigos de*

Deus, tendo aparência de piedade, mas negando a eficácia dela. Destes afaste-te. Porque deste número são os que se introduzem pelas casas e levam cativas mulheres néscias carregadas de pecados, levadas de várias concupiscências, que aprendem sempre e nunca podem chegar ao conhecimento da verdade.” Vê? Agora, isto foi profetizado. E isto tem que acontecer porque isto é o Assim Diz o Senhor. Notem. *“Mas suas loucuras serão mostradas como Janes e Jambres nos últimos dias.”*

40. Agora, sempre fazendo conhecida Sua voz a Seu povo pelo sinal de Seu profeta... Agora, estou falando de Moisés. É onde estou me baseando, e então vemos onde estamos. A Palavra de Deus é manifesta pela voz do sinal. Agora, o sinal que é prometido para o dia é realizado diante do povo. E então a Escritura escrita que vem adiante é a voz do sinal. Se isto não der uma voz Escritural, então fique longe disto. Vê? Isto não é Deus, porque Deus não pode prometer isto para hoje, e dizer: “Bem, isto é isto.” Vê? Deus não pode fazer isto. Deus não pode prometer algo para um dia e dizer: “Não, não. Isto - isto - Eu - Eu não farei isto. Isto foi para um outro dia.” O que Ele promete, Ele deve permanecer com isto. E o real sinal Escritural é a voz Escritural. O sinal que Moisés viu foi Deus em uma Luz cósmica. E então, quando Ele fez aquilo... Alguém sabe o que era o velho sinal Hebreu, mesmo antes que houvesse a Bíblia escrita, se era uma forma de triângulo, oval ou a forma de uma luz cósmica? Isto é exatamente certo, o Logos. Agora, o doutor Lamsa tem isto na capa de sua Bíblia.

41. Agora, notamos que Moisés foi atraído por este sinal. E este sinal falou com Moisés com uma voz Escritural. Vê? O sinal o atraiu. E então Ele disse: “Eu me lembro de Minha promessa. E eu tenho descido para libertá-los, e eu vou te usar como porta-voz. Desça ali.” Moisés deu suas desculpas, mas mesmo assim Deus o enviou. Agora, Ele é... Esta é Sua maneira de interpretar Sua Palavra. Um profeta na Escritura deve primeiro ser um - um vidente que é um - vindicado. Isto não deve ser apenas algum companheiro que venha e diga: “Eu tenho o Assim Diz o Senhor,” e um outro diz: “Eu digo: Assim Diz o Senhor.” Não se impõe mãos em profetas para fazê-los profetas. Profetas são predestinados para a hora. A Bíblia diz quando virão, e o que eles serão. Profetas são - são enviados de Deus. Eles são ofícios de Deus que têm nascido para tal.

42. Deus disse a Jeremias: *“Antes que você fosse concebido no ventre de sua mãe, às nações Eu te dei por profeta.”* Vê? Eles são simplesmente... Isto deve estar perfeitamente no homem. Isto é um... Isto não é ele; isto é um dom Dele. Moisés nasceu um profeta. Jeremias nasceu um profeta, Isaías, um profeta, João Batista, um profeta; Deus tinha falado deles. E o que eles dizem tem que ser verdade. E a maneira que as pessoas sabem se eles são verdadeiros ou não, o que eles dizem tem que ser correto. Porque o que ele está profetizando é sua credencial de sua chamada de Deus, quando Deus vindica o que ele diz sendo a verdade. Agora, é por isto que estou tentando dizer estas coisas esta noite, para

que assim vocês possam entender. Vê? Agora, se...

43. A Bíblia diz aqui: “*Se entre vós houver profeta, eu, o SENHOR, em visão a ele me farei conhecer ou em sonhos falarei com ele.*” Então Ele diz: “Se este profeta disser algo e isto não acontecer, então não creia nisto.” Agora, isto não é nada mais do que bom senso. “Mas se o que ele disser acontecer, então ouça.” Então você deve temê-lo, porque Ele está com ele.

44. Agora, vemos que o que Moisés disse aconteceu. Vê? Isto fez dele um vidente vindicado. Esta era sua credencial, porque o que ele disse aconteceu. Ele disse: “Amanhã por esta hora haverá pulgas em todo o chão,” e houve. “A esta hora amanhã haverá tal e tal coisa,” e houve. Isto deve atingir exatamente no ponto, não apenas por uma casualidade. Então muitos homens hoje... Se vocês escusarem isto apenas por um minuto, e eu não sou juiz nem estou passando uma opinião pessoal... Muitos homens têm sido levantados, bons homens cheios do Espírito. E eles tentam... Eles saem... Talvez o Senhor dê a eles um dom de profecia. Agora, há milhões de milhas de diferença entre um dom de profecia e um profeta. Vê? Um dom de profecia deve ser julgado por três antes que isto possa até mesmo ser passado para a igreja. Sabemos que o mesmo é com o falar em línguas. Isto deve ser levado diante de três juizes antes que possa ser dado à igreja.

45. Agora, vemos... Agora, se estes homens alguma vez saem... E então as pessoas começam a pressioná-los. “Oh, irmão, o que você dirá?” Vê, ele vai por impressão (Vê?) a maneira que ele sente. “Oh, o Senhor fará isto, Assim Diz o Senhor.” Isto é uma mentira. Vê? Você... Você não pode dizer: Assim Diz o Senhor até que Deus em Sua própria língua tenha falado e dito isto a você. Então não é você dizendo, não sua impressão. A Bíblia diz que um profeta quando fez isto, o fez presunçosamente. Isto é presumiu. E “presumir” é “aventurar sem autoridade.” Ele vai por si mesmo. Mas quando você vê o homem falando que vai acontecer no nome do Senhor, e isto acontece diariamente, semanalmente, mensalmente, anualmente, então você sabe que isto vem de Deus. Vê? Esta é a credencial de Deus para o homem, que ele é o intérprete da Palavra escrita para aquele dia, porque Deus enviou o homem para fazer isto.

46. Se as igrejas somente tivessem algum bom ensinamento sobre estas coisas (Vê?), eles entenderiam. Uma única coisa, conseguir uma pequena pista, e correríamos como selvagens com isto. Isto é apenas... Tome uma coisa, e apenas faça um hobby disto. É de onde toda - toda denominação se originou. Se Martin Lutero tivesse ido à santificação, tudo bem. Se os Metodistas Wesleyanos tivessem ido ao batismo do Espírito Santo e a restauração dos dons, tudo isto seria uma grande igreja do Senhor o tempo todo. Mas eles pegaram esta pequena coisa e provaram que é certo, e ali estão eles. Mas eles tinham que fazer isto. A Bíblia diz que esta é a maneira que eles fariam isto. Vê? E isto tem que ser desta maneira hoje. Eu espero que minha aula sobre... Vocês entendem o que eu digo?

Levantem sua mão, assim... Vê? E entendam, vocês devem entender amigos. Esta é sua vida. Vê? Esta é sua vida. Sim.

47. Sua credencial é que Deus tem vindicado esta pessoa para ser um vidente. Agora, a palavra “profeta” em inglês simplesmente significa “um pregador.” Vê? Qualquer um, todo pregador é um profeta, porque ele está predizendo algo. Todo aquele que prega a Palavra sob inspiração é chamado de um profeta. Porém no Velho Testamento eles eram mais do que isto; eles eram videntes. Vê? Eles eram homens que diziam coisas que iriam acontecer, e isto acontecia. Isto dava a ele direito de serem o - o intérprete da Palavra de Deus para aquele dia, porque Deus tomava a Palavra daquele dia e Ele mesmo a interpretava através daquele homem. É por isto que ele veio à terra. Ele sempre tem um sinal quando um profeta vem à terra. Apenas observe enquanto vamos através disso e veremos se isto não é assim. Ele sempre envia Seu profeta. Quando você vê um profeta se levantar em cena, vigie. Estamos procurando por um que vem agora, você sabe. E então quando você vê isto, apenas lembre-se; algo está prestes a suceder. Esta é sua credencial. Então Deus interpreta Sua Palavra por ele e através dele. Números 12:6 diz isto.

48. E lembrem-se, a Bíblia inteira foi escrita pelos profetas. Por quê? A Palavra do Senhor veio a eles depois que foram vindicados. Profetas como Reto e muitos outros que foram rejeitados, e muitos profetas que nunca foram... Mas Deus tem uma maneira de agitar Sua Palavra quando isto é verdade. Deus tem que julgar o mundo por algo. O povo católico diz que Ele vai julgá-lo - julgar o mundo pela igreja. Se isto é certo, então qual igreja? Se você diz a igreja católica, qual delas, a Romana, Grega, ou qual? Vê? Elas estão todas quebradas em pedaços. “Ele vai julgar isto pela igreja batista.” Então e quanto à igreja metodista. Vê? Vê, Ele não pode fazer isto. Há muita confusão. As pessoas não sabem onde estão paradas. Porém Ele disse na Bíblia, se você quer saber pelo que Ele vai julgar as - as pessoas, Ele vai julgar o mundo por Jesus Cristo, e Ele é a Palavra. A Bíblia então é pelo que Ele julgará, a Palavra vindicada. É a maneira de Deus julgar, é a Bíblia. Assim não importa o que algum credo ou denominação diga, permaneça certo com a Bíblia, porque isto é Cristo. O primeiro capítulo de São João nos diz isto.

49. Notem, agora. A Bíblia foi escrita pelos profetas. Vemos que isto diz que os homens da antiguidade, movidos pelo Espírito Santo, escreveram a Bíblia. E Hebreus 1, diz: “*Havendo Deus, antigamente, falado, muitas vezes e de muitas maneiras, aos pais, pelos profetas, a nós falou-nos, nestes últimos dias, pelo Seu Filho, Jesus Cristo.*” (Vê?), porque Ele foi a manifestação de toda a Palavra do profeta. E Ele foi a Plenitude da Palavra. A Palavra estava Nele, toda a Palavra. Ele era Emanuel, Deus manifestado em carne. Deus desceu na forma do Espírito Santo, duas asas como uma pomba confirmando, e foi sobre Ele dizendo: “*Este é o meu Filho amado, em quem me tenho comprazido.*” Agora, o Rei Tiago diz:

“*Em Quem me tenho comprazido,*” que diferença isto faz “*Em Quem tenho me comprazido.*” ou “*No Qual tenho me comprazido.*” Vê? “*Em Quem me tenho comprazido*” ali isto era Deus no homem; céu e terra juntos. Deus e homem unidos. A maior hora para aquele tempo ali estava na terra, ou que alguma vez tinha estado.

50. Notem, o sinal da Coluna de Fogo, e então a voz do sinal falou. Vê? A Coluna... A voz do sinal estava ali, pronta para falar. O sinal simplesmente mostrava que a voz estava pronta para falar. Captam a idéia? O sinal mostra que a voz de Deus está pronta para falar. E quando Deus mostra um sinal, e Ele está nos últimos dias... Você não... Você olha ao redor, olha para - para a imoralidade das pessoas hoje. É o sinal de Deus. Quando você vê pessoas agindo desta forma, olhe o que eles vão... Ele disse que eles ficariam cada vez pior. Eles - eles estão fazendo isto. Vê? Este - este sinal imoral... Certo.

51. Há todo tipo de sinais, sinais nos céus em cima, visões assustadoras e discos voadores. O Pentágono olha para eles, e não sabem o que eles são. Todo o tipo de sinais, o mar a - rugindo, ondas, perplexidade do tempo, assolação entre as nações, todas estas coisas. Terremotos em vários lugares, homens correndo de um lado para outro, a ciência se multiplicando, todas estas outras coisas que Ele disse: grande tumulto, como que Cristo seria colocado para fora de Sua igreja nos últimos dias na era de Laodicéia; nós vemos isto. Vê? Todas estas coisas são os sinais de Deus falando. E então o que faz isto ser conhecido? Deus envia alguém à cena, algo à cena para vindicar isto, e toma a Escritura que é falada do dia e para o dia e a manifesta. Então esta é a credencial disto, isto (Vê?) o - o sinal.

52. A Coluna de Fogo, assim que o - o sinal subiu ali, isto era o - aquilo era o sinal daquela voz que estava pronta para falar. E vemos o sinal do fim. Isto é certo? O sinal do fim, quantos crêem nisto? Digam: “amém.” Então a voz está pronta para falar. A voz está pronta para falar porque vemos o sinal. A Coluna de Fogo estava ali para dizer que a voz estava pronta para falar. Além disso, isto deve ser um sinal Escritural, deve ser uma vindicação Escritural da Palavra que é prometida para este dia. Quão perfeita é a ordem de Deus em cada tempo.

53. Agora ouçam, vamos voltar apenas um momento aqui, um pequeno pensamento. No Velho Testamento, antes que a Bíblia fosse escrita, tinham apenas os pergaminhos e assim por diante, e isto não teria sido colocado junto, como o livro dos escritos de Isaías, o escrito do livro tal e tal, os profetas. Agora, se um homem viesse com algo que ele tinha sonhado, ou ele fosse um profeta, a primeira coisa, eles o levavam ao templo para o Urim e Tumim. Os ministros aqui, e muitos de vocês irmãos aí, sabem o que era o Urim e Tumim. Isto era - isto era o peitoral de Aarão. Eles penduraram o peitoral em um pilar no templo. E agora, notem. Quando este homem começava a falar, e independente do que dissesse, se isto não fosse verdade, aquela luz permanecia quieta. Não havia nada. Mas se

o que ele dissesse fosse a verdade, então a conglomeração de luzes, como um arco-íris, começava a brilhar. E isto era chamado de Urim e Tumim. Os irmãos sabem disto? Certamente, certamente, isto era o Urim e Tumim.

54. O que era isto? O sinal. Não importava como isto soava, o sinal devia ser dado com a voz. Amém. Vê, o sinal vem, e depois vem a voz. Deve haver isto ou a voz não é reconhecida. Isto é certo. Não importava o que a voz dissesse ou quão real parecesse, se aquele Urim e Tumim não declarasse isto, então isto não era correto. E qualquer tipo de sinal que é mostrado hoje... Eu sei que Deus pode fazer coisas que não estão escritas na Bíblia. Mas para mim, estamos vivendo na hora em que devemos ser muito cautelosos. O Urim e Tumim hoje é a Bíblia de Deus. Isto mostra o que tem que acontecer hoje.

55. Quando eles pensam que temos que construir uma grande organização, e temos que entrar no concílio ecumênico, isto é sinal de unidade? Para mim, isto é sinal de anti-cristo. Isto é exatamente sobre o que a Bíblia fala. Certamente. Isto não é um sinal Escritural, é somente o contrário. Isto permite o crente saber em que caminho está direcionado. O Urim e Tumim é a Palavra de Deus. E o que Ele disse que aconteceria nos últimos dias, isto é exatamente o que tem que brilhar. E o contrário disto é um sinal errado. O homem diz: "Bem, eu tenho Ph.D., LL.D. eu sou formado em tal e tal coisa. Eu sou o Doutor fulano de tal." Isto não é o sinal da Bíblia, não é Bíblia... "Bem, eu sou o cabeça de tal e tal coisa. Eu sou um repórter. Eu sou o - o bispo. Eu sou..." Eu não me importo quem você seja. Há somente um sinal que procuramos. E este é a Palavra vindicada de Deus, quando isto é o Assim Diz o Senhor. Isto é a voz do sinal: A Palavra de Deus primeiro. E quando o Urim e Tumim falava, eles diziam: "Isto é certo." Quando suas luzes brilhavam, um sinal estava ali, e a voz era verdadeira.

56. Notem. Como - como as pessoas têm tirado o efeito disto hoje por suas tradições. Jesus Cristo disse, em Sua última comissão à Sua igreja em Marcos 16, depois de sua ressurreição, disse: "*Ide por todo o mundo, pregai o evangelho a toda criatura. Quem crer e for batizado será salvo; mas quem não crer será condenado. E estes sinais seguirão aos que crerem:...*" Se isto não brilhar no Urim e Tumim de sua vida, há algo errado. "*E estes sinais seguirão aos que crerem. Em meu nome, expulsarão demônios; falarão novas línguas; pegarão nas serpentes; e, se beberem alguma coisa mortífera, não lhes fará dano algum; e imporão as mãos sobre os enfermos e os curarão.*" E homens com a formação do mais alto grau negam isto. Como pode isto brilhar no Urim e Tumim de Deus, quando Ele disse: "*Estes sinais seguirão aos que crerem*"? A Palavra de Deus em sua totalidade é verdade.

57. Então o Urim e Tumim tem que brilhar com o sinal. Se o sinal está indo de acordo... Eu não me importo o que ele está fazendo, se ele não está de acordo, fazendo de acordo com esta Palavra, então há algo errado. Eu não importo o que ele faz; há algo errado. Isto tem que vir à verdade. Jesus não nos diz em Mateus

24:24, que os dois espíritos seriam tão próximos nos últimos dias que se possível fora enganaria até os escolhidos?

58. Agora, coloquem suas mentes em reflexão. Vista toda sua armadura de Deus. Ouçam apenas por um minuto... Notem. Temos que vir exatamente à maneira que Ele disse que deveríamos. Justamente da maneira que Deus disse para fazer, temos que fazer. O que Jesus disse que ia acontecer, é o que vai acontecer. Se Ele disse: “*Estes sinais...*” e eles dizem que foi apenas para os apóstolos...

“*Por todo o mundo e a toda criatura,*” isto é correto? Onde Ele disse apenas para os apóstolos? “*Ide por todo o mundo, pregai o evangelho a toda criatura. E estes sinais seguirão aos que crerem em todo o mundo e a toda criatura.*”

Se um homem diz: “Isto foi lá trás...” ele está tentando desviar a coisa. Isto não é um profeta. Isto é um profeta de denominação, mas não um profeta enviado de Deus. Ele pode estar refletindo alguma denominação, ou alguma teoria, alguma escola, alguma ética. Mas estou falando acerca de Deus e Sua Palavra, Urim e Tumim Escritural, sinal Escritural, voz Escritural atrás do sinal.

59. Jonas o profeta era um sinal. Seu sinal era quando ele jogou para fora - a baleia o jogou para fora à margem. Aquele era um sinal. As pessoas ali eram pagãs, viviam da pesca. E eles viram a baleia deus vindo, o deus do mar, e tomar o profeta e o cuspi-lo para fora à margem para dar a mensagem. E à margem ele foi. Ali isto era o sinal. Agora, a voz foi: “Arrependa ou pereça.” Antes de Deus fulminar aquela nação e rasgá-la em pedaços e afundá-la para debaixo do mar, Ele enviou um profeta com Sua palavra. Ele deu um sinal, um sinal sobrenatural.

60. Lembrem-se, este sinal ainda dura até este dia. Jesus se referiu a isto. Ele disse: “Assim como o profeta Jonas esteve no ventre da baleia por três dias e noites, assim deve o Filho do homem estar. Uma geração má e adúltera pede sinal,” e eles vão consegui-lo, o sinal da ressurreição. Se alguma vez estivermos em uma geração má e adúltera, esta é agora. E Jesus disse que seria. “*Como foi nos dias de Sodoma, assim será na vinda do Filho do homem.*” Então estamos em uma geração má e adúltera. E eles vão obter o sinal do Cristo ressurreto, o mesmo ontem, e hoje, e eternamente. Jesus disse assim. Isto é certo.

61. Jonas veio adiante; ele era um profeta. O Senhor o enviou. Ele tentou se desviar disto, como Moisés. Você não pode desviar-se da questão. Muitos homens querem bater levemente em suas costas e dizer: “Venha ao nosso grupo. Venha ao nosso grupo.” Não há grupo; Deus é o único ao Qual você está sujeito. “Junte-se a nós.” E partiu para Tarsis. Deus o colocou em uma baleia e o enviou de volta. E ele foi ali, e este era o sinal. E a voz do sinal era para se arrepender ou perecer. Eles seguiram a voz, porque eles creram no sinal. E eles não pereceram. Esta é a única maneira que isto foi, porque eles creram no sinal e ouviram a voz. Esta é a única maneira que os membros das igrejas deste dia não irão à julgamento, é quando eles crerem no sinal e ouvirem a voz de Deus. A voz era “Arrependa ou

Pereça.”

62. Noé o profeta, antes de Deus destruir o mundo antediluviano, Noé era o profeta. O profeta era um sinal. O quê? Aquele julgamento estava à mão. Noé construiu seu sinal a eles, a arca que ele estava fazendo, pregando o Evangelho. A Voz de Deus falou e o mundo foi destruído. João, um profeta depois de quatrocentos anos sem profeta, muito tempo, o - o tempo que Israel uma vez ficou sem um profeta. O que Deus estava fazendo? Por que Ele os permitiu irem quatrocentos anos? Ele queria que o profeta fosse tão - tão notável para as pessoas para que eles entendessem e tomassem cuidado com o que o homem dissesse. Ele teve sua vinda profetizada. Eles disseram em Malaquias 3: *“Eis que eu envio o meu anjo, que preparará o caminho,”* e eles não tinham tido um profeta por quatrocentos anos. E aqui vem o profeta João à cena. Sua vinda foi um sinal. Sinal do quê? De que a vinda do Messias estava à mão. Ele estava chamando a atenção de Israel. Você sabe que é prometido isto vir novamente nestes últimos dias? Isto é correto. Ajuntar o povo novamente para atrair sua atenção, seus corações de volta aos pais, ao princípio. Tomar todas estas coisas aqui credos e coisas, e se livrar disto, e voltar ao que a Bíblia disse, de volta à fé dos pais, vindicando o que Deus prometeu fazer.

63. Notem, agora. Sua vinda era um sinal de que o Messias estava à mão, quatrocentos anos. E eles o receberam? Eles não creram nele. Certamente eles não creram. Eles não tinham nada a ver com aquilo, porque sua pregação era contrária. Eles não creram no que ele estava dizendo. Todavia ele era um sinal, porque o povo sabia que ele era um profeta. Eles sabiam que algo estava prestes a acontecer. Vê? Toda vez antes de um acontecimento... Agora, nós... Eu desviei duas ou três páginas aqui, há poucos minutos atrás de diferentes profetas, apenas para mostrar a vocês isto. Vocês entendem, antes de algo acontecer Deus vem ao profeta para vindicar Sua Palavra. E aquela vinda de um profeta é um sinal.

64. Agora, João era um sinal, porque ele era um profeta, de que o Messias estava à mão. Agora, encontramos que João, o sinal da - da - da - da vinda de Jesus. Sabemos que quando Deus fala e diz estas coisas, isto tem que acontecer. Você crê nisto? Agora, João era o sinal da preparação. Era para ele ser um sinal da preparação. Você crê que ele era um sinal da preparação? Bem, então se ele veio em sinal de preparação, ele vem novamente em sinal de preparação. Notem. Sua mensagem e sua natureza eram exatamente como o Espírito com o qual ele estava unido. Ele era como Elias. Jesus disse. *“Por que dizem, então, os escribas que é mister que Elias venha primeiro?”* Ele disse: *“Elias já veio, e não o conheceram, mas fizeram-lhe tudo o que quiseram.”* Vê? *“Assim farão eles também padecer o Filho do Homem,”* porque toda a Escritura tem que ser cumprida.

65. Observe João. Olhem o que João fez. João era um homem notável que apareceu de algum lugar. Assim era Elias. Ambos eram amantes do deserto. E lembrem-se, ambos censuraram a face pintada de mulheres, mulheres imorais, e

suas naturezas eram a mesma. Exatamente como Elias, assim era João. E ambos tomaram como que a mesma rota do que o outro tomou. Porém João era o que anunciava e introduzia o Messias. Notem, ele introduziu o Messias. Reprendendo mulheres imorais... Olhem hoje, o que chamamos de profetas das igrejas hoje, e então se chamam profetas de Deus. Alguns destes profetas Acabes modernos com suas faces pintadinhas, cabelos curtos, Jezabéis usando shorts os guiando por aí por onde elas querem, e então chamando a si mesmos doutores da Bíblia e assim por diante. Como pode ser isto? Eles são Acabes. Sim. Doutrina de seus credos, temem livrar-se disto, temem que sejam colocados para fora de suas denominações ou algo...

66. Deixe-me dizer-te; é perto deste tempo quando Deus sempre levanta algo em cena para condenar isto. Ele fez isto nos dias de Acabe. Ele fez isto nos dias de João. Ele prometeu fazer isto novamente nos últimos dias, e Ele fará isto. E este é o tal tempo cuja promessa tem sido feita, este tempo que vamos ver cumprido em Malaquias 4, exatamente o que Ele disse disto: um sinal da vinda do julgamento, fogo flamejante que destruirá todo o incrédulo, e o justo caminhará sobre as cinzas do ímpios. Isto foi prometido. Isto foi profetizado. Isto é o Assim Diz o Senhor. Isto tem que ser assim. O que Sua voz fará quando este homem vir à cena? Isto estará revelando a Palavra prometida de Jesus Cristo. Isto é exatamente a única coisa que pode ser. Pelo que a Bíblia diz em Hebreus 13:8: *Ele é o mesmo ontem, e hoje, e eternamente.* Isto é certo.

67. Ele também disse em Lucas 17:30 no... *“Como foi nos dias de Sodoma, assim será na vinda do Filho do homem, quando o Filho do homem será revelado.”* É uma profecia o Filho do homem ser revelado. E que tipo de revelação isto será? Isto será a revelação Dele estar vivo depois de ser crucificado, por mil e novecentos anos, e é levantado dos mortos, e vive conosco. Ele será revelado, porque exatamente as mesmas coisas que eles fizeram em Sodoma tem que retornar novamente. Você pode interpretar isto da maneira que desejar. Mas aí está. Isto é simplesmente assim. O fato é que Isto se interpreta. A Palavra não precisa de alguma interpretação, quando Isto se faz por Isto mesmo, revelando Cristo na promessa da era. Isto é exatamente o que virá à cena.

68. Paulo tinha um sinal. Vamos observá-lo. Você crê que Paulo era um profeta? Ele certamente era. Agora notem. Paulo veio à cena e viu um sinal. Que tipo de sinal ele viu? Uma Coluna de Fogo em seu caminho à Damasco, sendo um Judeu. Jesus tinha morrido, sido crucificado, ressurreto, e ascendido ao céu. E Paulo estava em seu caminho à Damasco, quando a grande Luz o atingiu. E ele clamou: “Senhor, Quem és Tu?” Ele disse: *“Eu sou Jesus.”* E foi-lhe dito que ele fora chamado para ser um vaso escolhido, um vaso escolhido.

69. Agora, notem. O que Paulo tinha que os demais não tinham? Ele tinha a abundância da revelação da Palavra de Deus, porque foi Paulo que Reconheceu que Jesus do Novo Testamento era Jeová do Velho. Aleluia! Eu podia dizer algo

aqui. Ele teve a revelação disto. Ele escreveu e revelou isto, porque Deus permitiu isto ser acrescentado à Bíblia. E a Palavra vem somente pela Bíblia, pelos profetas. E assim, então Deus revelou a Paulo, e ele escreveu as cartas de maneira inspirada, e Deus as colocou na Bíblia. Oh, que coisa! Revelou que Ele é Cristo do Velho Testamento porque ele O encontrou.

70. Ele não podia entender como aquela Coluna de Fogo era. Aquela era A qual guiou seu povo para fora do Egito. Aquela era A que tinha estado com os Hebreus durante toda a era. E aqui Ele está. Ele O viu; ele disse: “Senhor, o que Tu queres comigo?” Ele disse: “*Eu sou Jesus.*” Ele viu que Este, O qual tinha guiado seu povo, e sabia o tempo todo que Moisés o encontrara, o Eu Sou, sempre presente, mesmo ontem, e hoje, e eternamente, foi manifestado em carne. Esta foi sua revelação. Ele tinha isto acima dos demais. Ele foi... E ele teria isto de maneira grandiosa desde que não se exaltasse sobre a abundância da revelação a qual foi dada a ele. Oh, que coisa! O que ele fez? Sua revelação naquela época foi profecia para hoje. Esta era a voz vindo adiante, escrita na Bíblia para ser vindicada hoje novamente. Aleluia. Esta é a voz sendo vindicada novamente, o que ele escreveu, porque ele era profeta de Deus, revelando. O sinal estava falando de algo.

71. E agora notamos que Jesus, quando Ele veio à cena... Notem, Ele era a Palavra profetizada. Ele tinha um ministério a ser cumprido. Você crê nisto? Certamente, Ele tinha um ministério, notem, para ser cumprido, o que estava escrito Dele. Ele disse outra noite, como eu falei, para Cleopas e os demais: “Ó néscios e tardos de coração para crer na Palavra de Deus. Não sabem vocês que não convinha que o Cristo padecesse essas coisas e entrasse na sua glória? Os profetas não falaram que Ele deveria fazer isto, e então entrar em Sua glória?” Ele tem que cumprir tudo para o qual Ele veio... Ele veio para curar, que isto seja cumprido. Ele fez isto para que isto pudesse ser cumprido. Tudo o que Ele fez foi para ser cumprido, porque Ele tinha que ser a voz daquela Escritura. Mas antes Dele fazer isto, Ele foi adiante com um ministério de cura, curando o enfermo. Todos queriam ver o sinal, certamente. Eles creram na cura. Mas a voz mudou isto.

72. Um dia quando Ele disse: “*Eu e o Pai somos Um.*” Aquilo - Aquilo foi demais para eles. “*Sendo tu homem, te fazes Deus a ti mesmo.*” Quando veio o - o sinal, eles creram nisto. Mas quando eles tiveram a voz detrás disto, um ministério que seguiu aquele sinal, eles não suportaram. É quando o problema chega. Lembrem-se, Ele escolheu doze. Foi dito que Ele os escolheu antes da fundação do mundo. Ele disse: “Eu escolhi doze, e um deles é um diabo.” Paulo tinha que tomar aquele lugar para ser o escolhido.

73. Notem. E quando ele fez... Um dia Ele começou a falar às pessoas. E Ele disse: “*se não comerdes a carne do Filho do Homem e não beberdes o seu sangue, não tereis Vida.*” O que os doutores diriam a respeito disto? Agora, Ele nunca explicou isto. Ele nunca disse alguma... Ele apenas veio para muitos. Ele

veio para os quais Ele pré-conheceu. Ele disse: “Ninguém pode vir a mim, se o Pai, que me enviou, o não trouxer. E todos os que o Pai tem Me dado, Me entenderão. Eles virão. (Vê?) Eles virão. Eles entenderão isto, o que o Pai tem Me dado, cujos nomes estão no Livro da Vida.” Ele vem para redimi-los.

74. Agora notamos que, naquela - naquela grande hora, Ele disse: “*se não comerdes a carne do Filho do Homem e não beberdes o Seu sangue...*” Você poderia imaginar o que as pessoas pensaram? “Aquele homem está fora de si? Ele quer que nós nos tornemos canibais? E agora talvez ele vá a algum lugar, se matar, e teremos que comer sua carne e beber seu sangue.” Vê? Eles nunca entenderam isto. Ele disse a Nicodemos, disse: “*Se vos falei de coisas terrestres, e não crestes, como crereis, se vos falar das celestiais?*” Vê? Então vemos que não entenderam isto. Então a congregação declinou. Assim então Ele disse novamente: “*Quando verem o Filho do homem subir de onde Ele veio.*”

75. Então os setenta ministros, e toda a associação disse: “Qual é o problema com este homem? O Filho do homem subir? E aqui comemos com ele, dormimos com ele, pescamos com ele, vamos às montanhas com ele, nos colocamos no deserto com ele, ao redor da margem do riacho com ele, e então ambos viram o berço o qual ele foi embalado, falaram com sua mãe, conheceram José o qual era suposto a ser seu pai. Conhecemos todas estas coisas. Então Ele diz: ‘O Filho do homem vai subir ao céu de onde Ele veio.’ Oh, como pode ser isto?” Vê? Porém Ele era a Palavra. Eles falharam em ver que Ele era a Palavra.

76. Como eu citei um outro dia, uma das mais notáveis Escrituras, é quando Jesus tinha doze anos de idade. Quando eles O deixaram na Festa de Pentecoste, se foram por três dias e não puderam encontrá-Lo, e eles voltaram. Maria tinha estritamente testificado que - que o Espírito Santo a cobriu com sua sombra e trouxe aquela criança. Mas quando ela O encontrou no templo, contestando com os doutores, o que ela disse? Ela disse: “Teu pai e eu, ansiosos, te procurávamos.” O que ela fez? Ela condenou seu próprio testemunho, chamando José Seu pai. Agora, se ela é a mãe de Deus, e quanto à isto? Vê? Observe. A Palavra é sempre corretiva. Aquele garotinho de doze anos de idade, nem um dia esteve na escola, pelo que sabemos, apenas uma Criança... Ele talvez nunca soube que disse isto. Mas observe o que Ele disse: “*Não sabeis que me convém tratar dos negócios de meu Pai?*” [Espaço em branco na fita - ed.]

77. E Ele é a Palavra hoje. Ele é o mesmo ontem, e hoje, e eternamente. “*E não sabeis...*” Se Ele estivesse nos negócios de José, Ele estaria fazendo negócios de carpintaria. Mas Ele estava tratando do Pai, negócios do Pai celestial ali, estourando as organizações que eles tinham ali, e todo aquele escrúpulo, isto... Ele estava rasgando isto em pedaços, e eles ficaram surpresos como que um garotinho como aquele sabia de coisas como aquelas. Isto era Deus falando através Dele, porque Ele era a Palavra para aquele dia. Notem quão perfeito isto é! *Cristo é o mesmo ontem, e hoje, e eternamente.*

78. Encontramos que Sua revelação é a mesma. Ele - Ele começou a curar; e quando Ele começou tudo estava bem. Mas então quando Ele começou a - é a voz que começou a falar. “*Se não comerdes a carne do Filho do Homem...*” Ora, a congregação foi embora. “Oh, isto, companheiro. Não queremos ouvi-lo mais. Aquele companheiro está fora de si.” Eles esqueceram de todas as coisas que Ele tinha feito, a manifestação. Eles não leram a Bíblia para ver a hora em que eles estavam vivendo. Certamente, Ele era Um estranho. Deus faz isto desta maneira. Eles viram coisas estranhas. Ora - ora, Micaías não podia concordar com os demais profetas Israelitas ali diante de Josafá e os demais. Vê? Por que não podia? Ele tinha a Palavra do Senhor. Ele tinha que dizer; Ele disse: “Eu somente digo o que Deus diz.” E eles tinham autoridade Escritural para mostrar que estavam certos, mas não toda a Escritura. Jesus disse: “*Também está escrito.*” Vê? Eles não entenderam.

79. Agora, observe enquanto estamos encerrando. Estamos - estamos nos atrasando. Sim. Eu sinto muito; já fui longe. Vou me apressar bem para a fila de oração. Apenas algumas palavras mais que eu quero dizer aqui. Notem. O profeta vem. Quando ele vem, ele mostra um sinal. E então há uma voz naquele sinal que fala, uma voz que fala, uma voz Escritural que tem que estar de acordo com a Bíblia, refletindo a Palavra para àquela hora. Isto sempre tem sido desta maneira; isto sempre será desta maneira, porque Deus não pode mudar.

80. Agora, notem, o primeiro ministério de Jesus... Oh, eles todos - todos O queriam em suas igrejas. Oh, que coisa! Ele é um grande companheiro! Certamente, Ele foi a todas as sinagogas, lia pergaminhos e se assentava. Todos: “Jovem rabi...” Porém um dia Ele começou a conversar com eles de uma outra maneira. A voz do sinal começou a falar. E quando a voz do sinal começou a falar, ninguém O quis. Um deles disse: “Este homem é louco. Ele é um canibal, tentando fazer de todos nós canibais.” Vê? Ele nunca explicou isto. Deixou-os seguirem adiante. Os próximos que vieram, vemos que foram os setenta, a associação ministerial que havia estado com Ele, quando eles vieram, disseram: “Ora, como pode este homem subir. Como... Quem é ele? Ora, ele está fazendo a si mesmo igual a Deus. Isto é duro dizer.” E se afastaram Dele.

81. Então Ele se virou para os discípulos, e disse: “*Querem ir também.*” Vê? Eles não podiam ir. Eles tinham visto algo. Eles conheciam a Escritura, e eles sabiam que era isto. Eles não podiam explicar o que Ele estava falando. Mas todavia, eles creram nisto de qualquer maneira. Eles nunca fizeram perguntas; isto nunca os incomodou. Eles criam, porque isto era a vindicação da Escritura. Você crê nisto? Pedro disse: “*Senhor, para onde iremos nós? Somente Tu tens Palavras de Vida Eterna.*” Eles viram isto. Eles sabiam que Ele era, Quem Ele - Quem Ele era e o que faria. “Não importa, não podemos explicar isto.” Vê? Eles foram ordenados para a Vida desde antes da fundação do mundo. Quando aquela luz atingiu isto, eles conheceram isto. Não há nada que os moverá disto. Não

importa... Parecia que os Fariseus O tinham prendido ele de um lado e de outro. Isto não aborreceu os discípulos. Eles foram adiante de qualquer maneira, porque eles creram nisto. Então Sua voz falou.

82. Agora, eu posso dizer isto. Sua voz falará. Um dia um sinal virá, e o que isto fará? O sinal Laodiceiano deve ser o mesmo que foi naquela época. Haverá uma voz que falará conosco nos últimos dias. E lembrem-se, o sinal de laodicéia... Jesus é o mesmo ontem, e hoje, e eternamente. E quando ele foi colocado para fora da igreja aí na era de Laodicéia, vemos que Ele foi colocado para fora novamente, para fora. Observem a Voz: "Se alguém cooperar, se alguém Me permitir entrar, eu com ele cearei, e ele, comigo. Eu entrarei e - e eu - eu estarei neles." Colocado do lado de fora da hierarquia da era da igreja, batendo, tentando entrar... "Se alguém abrir a porta, e apenas colaborar Comigo um pouquinho, Eu entrarei e cearei com ele. Me farei conhecido à ele. Se eu apenas puder entrar como fiz no caminho de Emaús aquela noite, em Emaús... Se eu puder apenas entrar, e Me fazer conhecido à eles." Agora, a Bíblia disse que esta é a maneira que isto seria. E esta é a maneira que isto é. Isto é Cristo: "Cear, revelar-Se à eles... Eu vou revelar que Eu sou o mesmo ontem, hoje, e eternamente. O Filho do homem será revelado naquele dia quando tudo o que se diz igreja e tudo mais se tornar Sodoma, e assim por diante. Eu estarei do lado de fora. Mas eu estarei batendo, tentando entrar."

83. Agora, novamente. Se você pode crer na - na verdadeira manifestação desta hora em que estamos vivendo... Não terei tempo para ir adiante nisto. Porém se você puder perceber e puder ver agora, a verdadeira manifestação de que Deus mostra um sinal e o sinal tem uma voz Escritural... Vocês entendem? Vamos orar.

Senhor Jesus, apenas uma Palavra de Ti agora, uma vindicação de que isto é verdade. Pai celestial, percebemos qual seria nosso fim se fôssemos encontrados como falsas testemunhas de Ti. Para onde eu iria Senhor? O que aconteceria comigo? Onde seria meu fim, se eu fosse encontrado como uma falsa testemunha, ou tiver construído a casa sobre restolhos ou areia movediça? Deus ajude-nos a sermos crentes reais, se temos que ficar sozinhos, mas que permaneçamos na Palavra. Vemos Teu sinal, Senhor. Vemos que algo está para acontecer. Sabemos que o fim do tempo está aqui. Sabemos que isto é prometido para nós. Agora, - que não falhemos em ver isto. Venha Senhor Jesus. Tu és o mesmo. Tu és Jesus esta noite, quando Tu podes encontrar alguém apenas para Te convidar a entrar. Se Tu somente puderes entrar, então Tu te farás a si mesmo conhecido a eles. Conceda isto, eu oro esta noite, no nome de Jesus. Amém.

84. Estou apenas um pouco atrasado, amigos. Vou levar cerca de dez ou quinze minutos. Temos... Eu vou chamar alguns à fila de oração. Eu não observei o relógio. Eu tenho um relógio que ganhei na Suíça. Eu o ajusto para despertar. Mas o alarme é... Eu não o tenho comigo desta vez. Eu esqueci de trazê-lo.

Agora, isto as vezes me confunde. Eu falo demais. Perdoem-me. Eu talvez vá ajustá-lo, talvez amanhã à noite.

85. Cartões de oração? Qual era aquele? Qual era o número? Que cartões de oração ele deu? Huh? E-1 a 100? De onde chamamos da última vez, alguém se lembra? 1? Começamos com 1, e então 50, ou 25, ou que número? 50 é próximo. Então vamos chamar a partir do número 75 esta noite. Chamamos do 1, 25 e 50. Agora vamos chamar do 75.

86. Quem tem este cartão de oração? Levante sua mão. Cartão de oração E-75, levante sua mão. Onde quer que esteja olhe em seu cartão. Quer dizer que não está aqui? Então começamos de um outro lugar... Oh, eu sinto muito. Correto. E-75, por favor. Certo, venha aqui, senhora, bem aqui. 75, 76, 77, 78, 79, 80. Que estes cinco se coloquem de pé. Um, dois, três, quatro, falta uma pessoa. Um, dois, três, quatro e aqui está o quinto. Certo. Certo, 80 a 85 se levantem; nos cartões de letra E, 80 a 85.

87. Agora, lembrem-se, cada um de vocês com seus cartões vão ser chamados. Simplesmente não se preocupe. Esqueça isto. 80 a 85. Correto. 85 a 90. Um, dois, três, quatro, cinco. E-85 a 90, 85, 86, 87, 88, 89, 90. 90 a 100 nos cartões de letra E. Se coloquem de pé, venham por este lado. Irmão Roy, ajude-me a contar, e ver se estão ali, apenas um minuto, enquanto estou...

88. Agora, Observem. Alguns de vocês aqui não têm cartões de oração, contudo vocês estão enfermos. Vocês querem o poder de cura de Deus, bênçãos de curas de Deus. Se isto for assim, levante sua mão e diga: "Eu quero que Deus me cure." Correto, se você deseja, desça ali, irmão Roy, e ajude-os bem rapidamente, se você deseja, porque estamos nos atrasando. Desça ali e os ajude, se deseja, rápido, e... Sim, ele quer dizer isto em Espanhol. [Alguém fala em Espanhol - ed.] Sim, ele disse isto. Vê, aqui vem alguém agora que não deveria ter vindo, talvez. Vê?

89. Você ficaria surpreso em ver como é isto além mar, talvez como uma vez na África onde eu tinha quinze intérpretes, e estava de pé ali diante de cerca de duzentas mil pessoas. E eu dizia: "Jesus Cristo, o Filho de Deus," e isto iria através de toda esta linha, e através da linha de cada tribo. E então estaria em você de volta, e tinha que pensar o que você estava dizendo, e isto é simplesmente diferente. Oh, que coisa! Mas eu tenho visto trinta mil nativos darem seus corações a Jesus Cristo, quebrando seus ídolos no solo fazendo levantar uma tempestade de poeira. Correto.

90. [Alguém fala em Espanhol - ed.] Correto. Tem alguém faltando aí ou algo assim? Sim, tenha certeza, está bem, irmão. Diga, você já... Você conhece o irmão Espinosa? Ele não está aqui. Alguém conhece o irmão Espinosa, o... Ele era um dos que estavam comigo ali na cidade do México, quando aquele pequeno bebê foi ressuscitado dos mortos aquela vez. Eu - eu apenas desejei saber. Ele... O pequeno... Vocês ouviram a história disto, é claro. Isto foi escrito e a "Voz" dos

Homens de Negócios. Eu estava apenas... Eu quero descer ali novamente algum dia. Que coisa! Quão humildes são as pessoas, e eles realmente crêem. Eles estavam... Vê, a igreja ali embaixo está sempre prometendo algo; eles nunca chegam a isto. Mas aqui, na promessa da Bíblia, estamos nisto. Isto é para nós. Nós - nós - nós vemos isto. E ela faz isto real. Correto.

91. Agora, agora, cada um de vocês me dêem sua atenção individual por pelo menos dez minutos. Talvez eu chamei muitos. Eu não sei. Eu - eu posso ter errado. Correto. Eles podiam virar para ali. Certo, apenas deixe-nos irem ao fim da fila ali, apenas como estão daquela forma. Deixe-os... Vamos apenas iniciar e começar a linha de oração em uns poucos momentos. Dê a eles assentos, assim eles podem se assentar ali, irmão Roy, ou algo...?... Eu quero... Vê, há pessoas observando. Vê, há uma coisa que você não pode fazer. Você não pode ter perturbação. O Espírito Santo é sensível. Quantos sabiam disto? Vê, você deve ser sempre obediente.

92. Quantos têm estado na reunião, e visto coisas irem de um para o outro? Certamente têm visto. Visto saírem de si, ficarem loucos, e assentos flutuarem por toda parte e ao redor do edifício quando demônios foram expulsos. Alguns deles ficaram paráliticos, e tiveram que ser carregados para fora do edifício, e ainda estão paráliticos. Alguns morreram bem aí, bem onde estavam, e caíram mortos bem diante de nós. Vê, não estamos brincando de igreja...?... Isto é o Espírito Santo. Apenas creia.

93. Um homem se levantou uma vez ali, tentando me hipnotizar, ali no Canadá. É do outro lado de Detroit, que cidade é ali em cima? Não, do outro lado de Detroit. Windsor. Sim, ele foi ali. Eles o ensinaram a hipnotizar pessoas para o Exército, você sabe, fazê-los latir como cães, e coisas desta maneira. E aquele sujeito se pôs a caminho ali... Eu tive sentimento de um espírito estranho, e eu notei isto. E o Espírito Santo disse: "Chame ele." Disse: "Filho do diabo, por que você colocou aquilo em seu coração para vir aqui? Porque você fez isto, eles vão te carregar daqui." Ele ainda está parálítico. Isto foi acerca de doze anos atrás. Eles o carregaram. Sim. Deus ainda é Deus, o mesmo...?...o mesmo. Ele nunca muda. Se pudermos somente crer. Isto é tudo o que temos que fazer, é ter fé. Agora, olhe a este ponto de uma maneira e creia.

94. Agora, se o Espírito Santo esta noite, eu não sei se Ele fará, mas Se Ele vir... Agora, que tipo de sinal estamos procurando hoje? A ressurreição de Cristo, a prova de que Jesus está vivo entre nós. Isto é certo? Todos...?... A Bíblia não... Agora, temos tido o sinal de Sodoma no mundo hoje? Isto é correto? Temos o sinal de Noé no mundo hoje? Isto é correto? Temos todas aquelas outras coisas? Agora, o que Ele disse que aconteceria naquele tempo? O Filho do homem seria revelado naquele dia. Isto é correto? O que é "revelado?" É feito conhecido. Tudo que é feito conhecido é revelado. O Filho do homem se fará conhecido naquele dia. Bem, se Ele é o mesmo ontem, hoje, e eternamente, Ele não faria a mesma

coisa para Se fazer conhecido? Quantos crêem nisto? Certo. Agora, vocês tem se... Todos se posicionaram aí embaixo agora ou não? Agora, amigos, não sei se chegaremos a todos eles. Eu quero que todos vocês observem com muita atenção. Seja reverente, ore, creia. Agora, por favor (Vê?) especialmente se acontecer de algo sair de você... Ninguém pule para cima e vá... Vê?

95. Há cerca de dois meses atrás em minha igreja, em uma manhã de domingo, houve algo... Satanás estava fazendo algo para atrair a atenção das pessoas. Havia um inglês ali pelo nome de Way. Ele mora em Minot... Se você quer seu endereço para escrever-lhe podemos te dar, ele envia suas fitas de encontros de além-mar. E o homem se ofendeu horrivelmente com o que eu disse. E olhei abaixo e vi um espírito horrível sobre ele. Eu o tive em uma entrevista particular, e disse a ele, disse: "Senhor Way, você tem problemas de coração." Ele se ofendeu até com isto. Eu disse: "Para que você veio até mim então?" Assim cerca de um mês depois disto, ele foi ao médico. E o médico disse: "Você tem um coração muito doente."

96. Então ele veio à reunião aquela manhã, e algo foi dito. Um inglês realmente nervoso, você sabe, ele se ofendeu com aquilo. Sua esposa, uma maravilhosa mulher norueguesa, uma enfermeira, estava ali com ele. E eu disse algo, e ele logo se ofendeu, você sabe. E quando ele fez isto... Ele estava de pé, e eles estavam cantando. E quando ele fez, sua cabeça virou, seus olhos apenas viraram para trás; sua face ficou bem vermelho escuro, como aquela escrivainha ali. Ele caiu morto. Bem, o culto continuou, e pessoas gritando. E eu disse: "Acalmem-se. Você são mais bem treinados do que isto. Vocês são melhor treinados do que isto."

97. E assim sua esposa se abaixou e apertou seu coração. Ele havia se ido. Ela começou a gritar. Eu disse: "Irmã, espere um minuto, até que eu saia do púlpito aqui. Não sabemos o que o Pai..." E ali me fui. Ele estava simplesmente duro. Seus olhos estavam fora de lugar. Seus olhos estavam para fora assim desta maneira, para trás. Eu não podia mais sentir seu coração do que pude sentir naquela... Ela disse: "Oh..." E começou a gritar. Ela começou... Eu disse: "Agora não sabemos o que o Pai celestial vai fazer." E eu disse: "Talvez Ele fez isto por um propósito." Eu disse: "O irmão Way ficou ressentido."

Disse: "Ele sussurrou para mim que estava ofendido com o que você disse."

E eu disse: "Ele não devia ter feito isto."

Eu disse: "Pai celestial, perdoe o irmão Way por seu erro," e chamei por seu espírito para retornar.

Ele disse: "Irmão Branham..." Ali estava ele vivendo novamente, estando entre nós. Vê, vê? Não...

98. Se algo começa, apenas se aquietem. Mantenham-se quietos, isto tem acontecido muitas vezes. Porém a igreja se parte toda. Então, vê você, você entristece o Espírito Santo. Agora, se você quer louvar a Deus por algo, está bem.

Porém quando todos estão pulando, observando isto e aquilo, e as pessoas se levantando, caminhando por aí e falando uma com a outra, isto é apenas confusão. Você... O próprio Jesus não poderia nem mesmo curar as pessoas desta maneira. Isto é certo? Quando Ele esteve aqui, Ele os guiou para fora da cidade daquela forma, e colocou suas mãos sobre eles e orou por eles.

99. Agora. Agora, esta senhora de pé aqui, ela é uma mulher mais jovem do que eu. Ela parece saudável e forte. Eu não a conheço. Agora, veja, a igreja de ontem, o sinal de vindicação de Deus, colocou as mãos sobre ela, orou por ela, e a deixou ir, e veja se ela teve fé para ser curada. Esta é a maneira que Deus fez isto. Porém Ele prometeu algo mais agora (Vê?), a Palavra, a promessa para hoje. Eu tenho certeza de que vocês entendem o que digo. Agora, estou sendo transportado aqui em algum lugar, parece. Penso que isto é melhor. Agora, se esta senhora, eu não a conheço, porém o Espírito Santo a conhece.

100. Agora temos aqui exatamente um quadro panorâmico da Bíblia. Se você estivesse lá, simplesmente como agora... Aquele poço ainda está ali, e vinhas cresceram até cobri-lo. Jesus encontrou uma mulher, e Ele disse a ela qual era seu problema, e ela sabia que aquele era o sinal da hora de que o Messias estava ali. Isto é correto? Ela sabia. Ela sabia disto. Bem, se Ele é o mesmo hoje, e prometeu revelar-Se o mesmo, então isto teria que ser Seu sinal novamente. Agora, eu espero que todos entendam que eu não estou querendo dizer que isto é de mim mesmo, ou que seja meus irmãos aqui, ou algum homem aí. Estou querendo dizer que isto é Jesus Cristo, a unção de Deus. Vê? Vê, o motivo pelo qual Ele morreu é para que Seu ministério seja carregado por Sua igreja que reconhece Sua Palavra. Isto não significa que isto faz - faz alguma diferença para mim do que para estes homens aqui, nem um pouquinho, ou qualquer outro. Somos todos pecadores, salvos pela graça.

101. Porém isto é uma promessa. Ele prometeu fazer isto. Esta é a razão pela qual estou de pé aqui agora, porque Ele prometeu isto, e Ele disse vá e faça isto. Assim isto... Não há o que temer então. Agora, senhora eu quero que você olhe para mim apenas um momento. Ensinando e pregando... Normalmente quando tenho os encontros mais bem sucedidos em discernimento, e assim por diante, é quando o dirigente local pregava. O senhor Baxter e os outros pregavam por algum tempo. Eu não tinha que fazer nada exceto ir à plataforma. Vir de algum cômodo em algum lugar de oração, sair dali, e eles já tinham formado e alinhado a fila de oração. E apenas entrava. Vê? Porém agora, você tem que se movimentar por toda parte novamente.

102. Pregará é um dom, pregação inspirada - inspirada. Vê? E o dom... Alguns são apóstolos, alguns profetas, alguns mestres, alguns pastores, alguns evangelistas; estes são os dons que há na igreja. Vê? Porém é possível que tenhamos mais do que um como Paulo ou qualquer um daqueles. Agora, já que tem um apóstolo, tem que ter um profeta. Já que tem um profeta, tem que ter um

- um evangelista. Por que ministros dizem que há um pastor e evangelista, porém não há profeta. Vê? Isto é escolher o que você quer, fazer isto dizer algo que isto não diz. Porém Deus é o próprio intérprete de Sua palavra. Ele diz se isto é certo ou não.

103. Agora se o Espírito Santo me revelar o que você tem feito, ou o que você é, ou o que for... Eu não posso... Eu não sei. Vê? Isto é apenas como um sonho. Você vê algo. Isto apenas volta e o que eu disser... O que eu vejo, eu digo. Vê? E então, isto é um sinal (Vê?), e há a voz do sinal. O sinal é para fazer isto; a voz é o que isto diz. Então se isto é verdade, e tudo isto for verdade, então o que estou pregando aqui nesta Palavra tem que ser verdade, porque estas são as credenciais do chamado. Agora, isto não tem sido provado pela Bíblia esta noite? Agora, a audiência crê de todo coração? Agora, isto deve selar isto.

104. Agora, eu não conheço a mulher. Aqui estão minhas mãos levantadas, e aqui está a Palavra de Deus, e aqui estão os ministros. Vê? Eu não conheço a mulher. Eu nunca a vi em minha vida, que eu saiba, e somos estranhos um para o outro. Eu não tenho meios de saber algo. Se isto é certo, apenas para que as pessoas saibam, levante sua mão para que assim as pessoas possam ver. Agora, como aquelas pessoas no Sicar podem... Agora olhe para mim, irm... Quero dizer como Pedro e João, passando pela porta chamada Formosa. Agora, olhe.

105. Vê, Jesus atraiu a atenção deles. Vê? Ele sabia que Ele tinha que subir ali. O Pai O enviara ali, e Ele não a conhecia. A mulher saiu, e Ele pensou deve ser isto então. Vê? E então Ele falou com ela até que Ele descobriu qual era seu problema, e Ele disse a ela. Isto é o que estou fazendo agora mesmo. Sou eu saindo do caminho para que Ele possa falar claramente a vocês. Agora. Sim, eu posso dizer a você o que há de errado com a mulher pela graça de Deus. Seu problema é... ela tem tumores, e estes tumores são nos intestinos. Isto é exatamente correto. Você crê que Ele vai te curar e fazê-la sã? Você - você crê nisto? Alguém mais orou por você também, não orou? Você crê que Ele vai curar seus olhos e fazê-lo sadio, seu pequeno garoto? Vê, apenas tomando uma coisa para derrubar isto aqui. Vê? Correto. Vá adiante agora, crendo. Ela não captou a princípio, porque ela estava segurando isto em sua mente. Eu vi uma Luz contínua flamejando novamente desta forma, porque ela estava orando por alguém mais. E o que quer que fosse, aí está. Vê, vê?

106. Vê, se você apenas crer. Oh, se você pudesse explicar isto. Agora, isto deve fazer toda pessoa aqui... Apenas esta pessoa deve fazer todas as pessoas aqui crer agora mesmo. Isto é correto? Como vai você? Agora, somos estranhos um para o outro também, eu suponho. Somos estranhos. Eu não tenho nem idéia sobre você, quem você é, de onde você vem, ou - ou algo sobre você. Porém Deus sabe acerca de ti. Agora, se Ele me revelar qual é seu problema, você vai crer em mim como sendo Seu servo? Agora, agora, esteja apenas tão quietamente quanto você possa.

107. Agora, sim. Você está - você está sofrendo de pressão alta (Isto é certo.), causado por uma condição nervosa que faz sua pressão subir. E você - você ficou fraca muitas vezes. Uma boa pessoa (Vê?), não está indo com outros; ela crê; ela realmente crê. Sim, senhor. E eu - eu sou tão grato por isto. E diga, a propósito, sendo tão boa pessoa, você tem um - realmente uma família enferma. Seu marido está enfermo também. Ele tem pressão alta também. Ele também tem problemas cardíacos. Você tem um filho, e ele tem problema cardíaco. E então tem um o qual você está preocupado. Há algo escuro. O garoto está sombreado. Ele é um bêbado; ele toma bebida alcoólica. Isto é certo. Não é isto certo? Correto. Creia. Agora, eu creio que ele estará bem...?...

108. Se tu podes crer, tudo é possível para aquele que crê. Se - se você pode crer que o que Deus disse é a verdade, isto está selado. Você não crê que isto é correto? Não é esta a verdade? Não é isto o que Ele disse? Ele fez a promessa. Então se Ele faz uma promessa, isto sela isto. Ele disse: "Se tu podes crer, tudo é possível." Agora, você pensa que as pessoas têm que - ter isto, eles não tem que ter. Eles não têm que estar aqui na plataforma. Vê? Eles não têm que estar aqui. Eles não têm que estar aqui, não mesmo.

109. Ela está simplesmente tendo um tempo maravilhoso aí. E quanto a vocês na audiência? Vocês crêem com todo seu coração, todos vocês? Esta senhora sentada bem aqui olhando para mim, bem ali. Ela está sofrendo com problemas no coração. Com um vestido marrom, cabelo escuro, usando óculos, você tem problema de coração. Assim que foi mencionado sobre a senhora ali, algo atingiu sobre você. Isto é certo. Agora, você está distante de mim, porém você tocou algo, não tocou? Você crê agora com todo seu coração? Se você... Levante sua mão se isto é a verdade. Certo. Agora, você me faria um favor? A senhora sentada próxima a você, que tem sua mão levantada ali, ela está sofrendo com pressão alta. E se ela crer de todo seu coração, isto a deixará também. Se isto é certo, levante sua mão. Certo. Agora, diga-me o que eles tocaram - o que eles tocaram.


110. Você crê que Deus cura seu problema de coração, sentado ali orando também? Você crê que Ele cura seu coração? Ele cura se você O permitir fazê-lo. Ele apenas... Ele tem feito isto, se você apenas crer nisto. Porém primeiro você tem que crer nisto. Você deve crer nisto. Você é obrigado a crer nisto, porque esta é a única maneira que Deus pode te curar. Você crê nisto com todo seu coração?

111. Esta senhora sentada aqui com um vestido escuro, há algo de errado com seu pescoço. Você crê que Deus pode te fazê-la sã, senhora? Vê? Vê, você não tem que estar aqui na plataforma. Vê? Agora, olhe. Assim que a Luz a deixou, foi direto para trás. A senhora começou a chorar, sentada atrás dela. A senhora bem atrás dela começou a chorar. O que foi isto? Ela tinha um sentimento realmente estranho vindo sobre ela. Se isto é certo, senhora, bem atrás dela, levante - levante sua mão. Agora, isto é certo. Um sentimento realmente estranho veio sobre ela. Agora, a razão pela qual isto fez aquilo, é porque Ele quer te curar de

seu problema estomacal e te fazê-la sadia. E você crê que Ele fará isto? Amém. Vê? Se você apenas crer, apenas crer...

112. Aquele homem sentado bem ali olhando para mim, muito curioso, com o reumatismo, sentado bem ali no final dos assentos ali. Você crê que Deus vai curar seu reumatismo e te fazer são? Se você crê nisto, Deus vai te curar e te fazer são. Se você puder crer nisto. Não vê você que Ele é simplesmente o mesmo ontem, hoje e eternamente? Você não pode crer nisto com todo seu... E se eu não dissesse nada a vocês? Você sabe que eu sei o que há de errado com você. E se eu não disser nada, e apenas deixá-lo ir? Você creia nisto com todo seu coração? Eu creio que você recebeu sua cura bem aí. Então apenas vá e creia nisto...?...todo seu coração.

113. Você crê que Deus te cura, e curará seu pai também, e fará a ambos são? Você pensa que ele sairá daquele hospital com problema cardíaco? Você crê nisto? Vê? Se você apenas crer. Isto é tudo o que você tem que fazer. Vê? Não vê você que isto é Ele? Como vai senhora. Olhe para mim apenas um minuto. Você tem uma fraqueza. Isto é certo. Sua mãe está aqui enferma também, não está? Uh-huh. Ela tem problema cardíaco. Você crê que Deus vai curar sua mãe do problema do coração? Digo, a propósito, apenas um minuto: seu marido foi curado do problema estomacal também. Digo, apenas um momento. Sua filha tem algo de errado em sua garganta. Você crê que Ele cura aquilo também? Sim. Seu neto tem delíquios, como desmaios, um bebezinho. Você crê que está curado também? Certo. Vá crendo.

114. Aleluia. O que estamos fazendo? Por que nós não cremos Nele? Você está pronto para crer Nele? Então vamos nos colocar de pé enquanto Ele está caindo, o Espírito Santo. Coloquem-se de pé, e dêem a Ele louvor, e criam Nele agora mesmo, cada um de vocês. Eu pronuncio que o Espírito Santo está aqui. É o cumprimento da Bíblia. E no Nome do Senhor Jesus Cristo, possa cada - cada um de vocês louvá-Lo e serão curados. 

1ª Edição - Novembro / 2004

A mensagem "A Voz do Sinal" foi pregada originalmente em inglês pelo profeta William Marrion Branham, em 14 de fevereiro de 1964, na sexta-feira à noite, com o tempo de 1 h. e 29 min., no Auditório Elliott, Tulare, Califórnia.

Traduzida na íntegra do inglês para o português e distribuído por
"A Voz do Sétimo Anjo"

Fone/Fax: (045) 378-1077 - Caixa Postal 577 - CEP 85900-970 - Toledo - Paraná - Brasil
HomePage: www.luzdoentardecer.org - E-mail: maiasfamily@hotmail.com

* Os textos bíblicos usados nesta tradução foram transcritos da Bíblia João Ferreira de Almeida - Edição Revista e Corrigida.

Por que é tão difícil viver uma vida cristã?

Why So Hard to Live Christian life?



Vamos permanecer em pé apenas por um momento para nos encontrarmos com Deus em oração. Inclinemos nossas cabeças. Nosso bondoso Pai celestial, hoje nós Te agradecemos do profundo de nossos corações pelo privilégio que temos de Te chamar de nosso Pai. Nós lemos na Bíblia onde o Espírito clamou: “Abba Pai, Deus meu, Deus meu.” E nós estamos tão felizes hoje, porque nós temos sido incluídos neste grande número de redimidos. E nós estamos aqui esta tarde não por outro propósito a não ser para Te adorar, para ler Tua Palavra, e descobriremos como sermos melhores servos Teus, e viver uma vida cristã mais íntima e caminhar por Ti e Contigo. E nós oramos para que Tu nos encontre ao redor da Palavra e nos conceda o profundo desejo que temos em nossos corações. E nós vamos louvar a Ti pelo que pedimos no Nome do Teu Filho, o Senhor Jesus. Amém. Podei-vos assentar.

2 Eu estou tão feliz em estar aqui esta tarde no serviço do Senhor. E creio que nosso pequeno ajuntamento será para Seu louvor. E agora, muito dos irmãos, dos irmãos que estão comigo hoje, estavam reunidos em outros lugares, onde estavam tendo adoração. E no lugar onde eu estive esta manhã, tivemos um maravilhoso tempo, nas reuniões das igrejas Assembléias de Deus. E tivemos um maravilhoso culto, e sei que vocês tiveram também. E estamos tão agradecidos por vocês estarem aqui nesta tarde, e nós sentimos que de qualquer modo não podemos obter o suficiente de Deus. E há algo sobre o Evangelho e a Palavra de Deus, que nós simplesmente parecemos não poder ter o suficiente Disto. E creio que poderíamos... Às vezes você pode comer muito, e você pode beber água gelada o suficiente para ficar doente, mas eu não creio que um homem alguma vez já tenha orado muito ou tenha o suficiente do amor de Deus em seu coração. Esta é simplesmente uma coisa que parece não termos o suficiente ou estarmos cheios completamente. E me ensinaram que quando nós comemos... Se você é acostumado comer porções pequenas, seu estômago encolhe para aquela porção. E se nós comemos muito, nosso estômago alarga-se para isso. E eu penso que precisamos de um alargamento espiritual, e obter muito da Palavra. Não estar satisfeito com apenas a leitura de um pequeno verso de vez em quando, ou algo deste modo, mas alargar nossa gastronomia espiritual...

3 Se não estou enganado, estes que estão assentados bem aqui não são o irmão e irmã Peterson de Minneapolis? Eu creio ter visto o Capitão Stadskev e seu genro aqui, ontem à noite, um capelão no – no Exército. Não o vejo hoje. Sim, ele está bem aqui. Bem, você estará aqui durante a reunião, eu suponho. E espero

conseguir vê-lo antes de sair. Quero ir ao correio com você, se Deus quiser, enquanto eu estiver na Califórnia. Bem, nós vamos ler apenas a primeira parte de um verso e parte de um outro no capítulo 36 de Ezequiel. E isso está no versículo 26, e o – digo o versículo 36 e o 37, ou seja versículo 26 e 27. “*E vos darei um coração novo, e porei dentro de vós um espírito novo*”;... Então o versículo 27: “*E porei dentro de vós o meu espírito,...*” Agora, como temos este texto ante nós, cremos que Deus nos dará um contexto disto. E estamos confiando solenemente que o Espírito Santo trará um contexto deste texto. Na Bíblia há numerosos dons. E Deus os colocou na Igreja a fim de aperfeiçoá-la. E agora, eu gostaria de tomar meu tema sobre isto esta tarde, e para você que está anotando isto e assim sucessivamente, e para a fita: **“Por que muitos cristãos acham tão difícil viver uma Vida Cristã?”**

4 Eu penso que, aparentemente, seria para mim um tema de vital importância esta tarde. Por que é que há alguns que parecem estar no telhado o tempo todo, outros parecem ter suas altas e baixas o tempo todo, e outros praticamente parecem estar no vale o tempo todo? Pegando as cartas e os relatórios dos encontros, às vezes me leva a orar para saber o que o Senhor teria para mim falar à Igreja. Porque nas cartas, e às vezes é à noite quando aparentemente na unção do discernimento, você poderia descobrir aquela dificuldade. E então alguns espíritos parecem estar regozijando, alguns tristes, alguns desapontados, e às vezes o Espírito Santo nos traz para tais temas como este que nós temos esta tarde.

5 Agora, nós estamos falando de Ezequiel, talvez oito ou nove centenas de anos antes da vinda do Messias. Na bíblia os profetas... a Palavra veio aos profetas nos dias da antiguidade. Em Hebreus, diz: “*Havendo Deus antigamente falado muitas vezes, e de muitas maneiras, aos pais, pelos profetas, a nós falou-nos nestes últimos dias pelo Filho, Cristo Jesus.*” Agora, os profetas eram videntes, videntes Divinos. E na mudança da dispensação da lei para graça, Deus todavia não mudou em enviar profetas. Porque no Novo Testamento encontramos profecias que foram justamente as mesmas. E também profetas que foram justamente os mesmos. Profecia é um dom. É um dom que pode estar sobre um e então sobre outro, em qualquer pessoa na igreja. E todos podem profetizar um por um.

6 Mas um profeta é um ofício da Igreja, não um dom na Igreja, mas um ofício da Igreja: um profeta. Eles não são... Eles são ordenados, predestinados e previstos por Deus para serem o que são. Eles nascem profetas. Profetas não são feitos; eles nascem profetas. E um profeta ou um vidente, numa palavra, no Velho Testamento é considerado como águia. E como eu amo pensar nisto desta maneira, como uma águia. Eu tenho colocado grande parte da minha vida em dedicação, como vocês sabem, e estudando a vida selvagem, pássaros, pássaros selvagens, animais selvagens, aprendendo sobre suas naturezas. E eu descobri que uma águia é o pássaro mais interessante, que eu saiba, quase como a pomba, na aparência externa.

7 A águia é uma ave de rapina. Mas também é uma ave dos céus. Uma vez, estava lendo em um certo livro, onde em uma – uma terrível cena se via uma águia em uma jaula. E esta águia, este grande e enorme pássaro, voava e voltava contra a jaula o mais forte que podia, somente para bater sua cabeça e voltava, caía no chão, e olhava ao redor. Ela batia suas grandes asas contra a jaula novamente. Ela tinha sido enjaulada. E como ela batia suas asas, tinha todo o couro machucado e estava perdendo suas penas e partes do seu corpo, pois se esforçava para sair da jaula. E quando atingia a jaula, caía de volta. Com olhos cansados olhava em direção aos céus. Ela sabia que nascera para estar nas alturas dos céus. Esta é sua natureza.

8 Aquela foi uma cena triste, uma das mais tristes que já vi. Mas tenho visto uma cena em Phoenix, e ao redor do mundo que é uma cena mais triste que aquela. Eu vi homens e mulheres que nasceram para serem filhos e filhas de Deus, e foram enjaulados pelo diabo. E vê-los andando nas ruas em luxúria e paixão, enjaulados pelo diabo, quando realmente eles deveriam ser livres, filhos e filhas de Deus... Agora, uma águia pode voar mais alto que qualquer outra ave que existe. Não há ave que possa subir onde as águias voam. Como também não há nenhum homem, sendo ele um mestre, evangelista, pastor, que possa subir ao lugar onde os profetas foram. Porque eles subiram bem alto, e quanto mais alto você vai, mais longe você pode ver.

9 E este pássaro foi feito... Nenhum outro poderia permanecer ali em cima. A águia tem a mais aguçada visão que a de qualquer outro pássaro. Porque, ela pode exceder o falcão de qualquer modo. O falcão também tem uma visão aguçada, mas somente para uma certa distância. Porém a águia é mais poderosa, porque vai mais alto do que o falcão. Vai onde o falcão morreria se tentasse chegar até ela. Seu corpo não é feito desta maneira. Oh! Como eu poderia parar exatamente aqui, pela ajuda de Deus, e mostrar a vocês como algumas pessoas tentam subir lugares onde outros estão. Você simplesmente não foi feito desta maneira. Você simplesmente não pode suportar isso.

10 E estas águias subiriam. Poderia alguma vez o Rei Ezequias subir onde Elias estava? Embora o rei fosse o maior homem no reino, quando ele virou sua face para a parede e lamentou amargamente, Deus falou para Isaías ir falar com ele. Isaías podia subir onde Ezequias não podia, embora Ezequias pudesse falar uma palavra aqui na terra como um falcão, e todas as coisas se curvavam a seus pés... Isaías não podia fazer isto, mas Isaías podia subir a um lugar onde Ezequias não podia. Todas estas coisas são para propósitos. Então a águia de Deus, Ezequiel, subiu a um lugar onde ele pudesse ver coisas há mil e quinhentos, mil e oitocentos, sim dois mil e quinhentos anos adiante. Se você pudesse ir à uma altura elevada, você poderia ver noite e dia ao mesmo tempo, escuro em um lado e claro no outro. Então você poderia ver acima do mundo, se você pudesse subir à uma altura suficiente para que seus olhos pudessem focalizar aquilo. Então Ezequiel, a águia

de Deus, subiu tão alto que ele viu nosso dia e nos falou o que aconteceria neste dia.

11 Agora, eu quero vos perguntar algo. A Igreja parece estar fora de provisão em algum lugar. Agora, pelo menos temos tido um bom tempo aqui, então vamos apenas nos assentar, tirar nossos chapéus, e ouvir por apenas alguns minutos. Agora, notem, se Deus pretendesse que Sua Igreja corresse atrás do intelectual, então isto impediria que o Espírito Santo fizesse algo na Igreja. Nós não precisamos do Espírito Santo se a Igreja está sobre o intelectual. Então nós deveríamos encontrar o homem mais inteligente que pudéssemos encontrar para ser nosso pastor. E o maior prédio que pudéssemos construir, e conseguir mais membros para que pudéssemos colocar em nossa igreja, e desarraigar o iletrado, e trazer o intelectual, seria a melhor igreja, se é que é este o programa. Se é este o programa, o pregador mais inteligente, a mais inteligente congregação, quanto mais intelectuais eles forem, melhor será a igreja. Mas eu não posso encontrar um lugar através das Sagradas Escrituras onde a Igreja de Deus esteja para caminhar sobre a sabedoria dos homens. E enquanto nós tentamos andar sobre o intelecto do homem, nós estamos absolutamente brigando com o vento.

12 A Igreja de Deus está para caminhar pelo batismo do Espírito Santo. Então se nós temos o batismo do Espírito Santo, e o Espírito Santo vai conduzir a Igreja, então isto não exige tanto do intelectual. Isto não exige estudo. Exige o Espírito Santo; que é o programa de Deus. Agora, sabemos disto. Nós não temos que encontrar as mais inteligentes pessoas da cidade para fazermos com que nossa igreja seja melhor. Nós não temos que encontrar as pessoas mais bem vestidas da cidade para fazer com que nossa igreja seja melhor. Nós não precisamos de uma multidão nesta cidade para fazer com que nossa igreja seja melhor. Nós precisamos da direção do Espírito Santo para fazer com que nossa igreja seja melhor.

13 Intelectuais têm muito pouco a ver com isto. Não estou tentando apoiar o iletrado. Mas a educação tem tomado o lugar do Espírito Santo na igreja. Educação está bem, mas este não é o programa de Deus. Se fosse para a educação tomar o lugar, Cristo teria estabelecido escolas quando Ele esteve aqui na terra. Cristo nunca estabeleceu uma escola. Mas Cristo estabeleceu uma Igreja, e não uma Igreja de intelectuais, mas um grupo de pescadores iletrados, que estavam dispostos a ouvir o Espírito Santo e conseqüentemente serem guiados. Agora, a igreja não necessita de um grupo de intelectuais. A Igreja necessita de um nascimento. A Igreja necessita nascer de novo. Se o Espírito Santo vai guiar a Igreja, então o Espírito Santo guiará a Igreja, não de acordo com algum ritual, mas de acordo com a Bíblia. Então estas são as regras que Ele estabeleceu no princípio. A Igreja necessita de um batismo. A Igreja não necessita de alguém polido, um melhor estudioso no púlpito, um homem bem vestido, uma congregação bem vestida. Ela necessita de um novo coração, isto é o que a Igreja necessita. Necessita do

Espírito Santo. Necessita daquela grande união que transforma a vida de homens e mulheres, como Deus prometeu que Ele tiraria o velho coração endurecido e colocaria um novo coração em você. Então quando isto acontece, há uma mudança.

14 Agora, concernente a estas coisas, até mesmo o povo Pentecostal... E nós temos muito pouco para nos vangloriar à respeito, porque ali nós tentamos ter um livre movimento Pentecostal de Deus. Nós temos chegado a ser quase um grupo de seitas colonizadas, um lugar somente de confusão e discórdia. O que deveria acontecer aqui esta tarde? Toda igreja Pentecostal na cidade deveria lotar algum grande estádio por aqui, se não fosse pelas poucas e insignificantes indiferenças entre os ministros e as pessoas, seria desta forma. “*Um novo coração te darei...*” não “Eu polirei o velho,” mas: “*Eu te darei um novo coração.*” Agora, você... é difícil. Nós pensamos que é difícil pregar a verdade entre os Batistas e Presbiterianos, os intelectuais; mas é duas vezes mais difícil pregar a verdade ante os Pentecostais. Correto.

15 Agora, a Bíblia nos tem falado que não se pode colocar vinho novo em garrafas velhas. Uma vez isto me fazia tropeçar. Eu não podia entender. Uma garrafa como eu conheço aqui, nós da América, é um frasco de vidro. E que diferença faria se nós colocássemos vinho numa garrafa nova ou velha? Mas quando eu estava no Oriente, aprendi que a garrafa nos dias da Bíblia não era uma garrafa de vidro. Era uma garrafa que era feita de pele de animal. Eles tiravam a pele do animal e a curtiam. Uma vez que o – o óleo do animal está na pele, isto é flexível. Quando a pele se torna velha, dura, e seca, então não é flexível mais. Bendito seja o Senhor. Esta pele se torna seca e dura, então não cederá mais. E para colocar um vinho novo sem fermentar, um vinho que ainda haja vida nele, dentro de uma pele como aquela, não seria sabedoria. Quando o vinho começa a fermentar e avolumar-se, a pele estoura, e você perde a ambos, odre e vinho. Jesus disse em um outro lugar: “*Não lance pérolas aos porcos.*” Você as perderá. E tome uma igreja que está tão endurecida em sua maneira, seja Batista, Pentecostal, ou o que for, que esteja tão seca, que quando o Vinho Novo entra... e o Vinho vem pela Palavra... E esta Nova Palavra começa dizer: “Os dias dos milagres estão aqui novamente.” Aquela velha pele seca vai... quando aquele Vinho Novo começar a reter-se, não pode mover-se, porque está endurecida no que crê; não se moverá, e a pele estoura e estala...” [O Irmão Branham ilustra o som de uma pele rompendo-se – ed.]...?... Eu não creio em milagres.” Aí está!

16 Quando o Espírito Santo começa a dizer que Jesus Cristo é o mesmo ontem, hoje, e eternamente, e que cai em uma velha e seca igreja de pele humana, você sabe o que acontece? Eles simplesmente explodem. Isto é tudo. Se você diz que o batismo do Espírito Santo foi prometido para você no dia de Pentecostes, e para seus filhos, e para aqueles que estão longe, e a tantos quantos o Senhor nosso Deus chamar, a pele velha e seca apenas estoura e se rompe, e você perde seu sermão. Correto. Isto não faz nenhum bem. E eu estou envergonhado dessas

peles Pentecostais que estão secando assim. Correto. Volte para a Palavra. Notem. Agora, uma pele nova... Ele disse: “Vinho novo é colocado em odres novos” e a pele nova tem óleo nela, é flexível. E então quando o Espírito Santo vem e diz: “O batismo do Espírito Santo é o mesmo hoje como sempre foi, a Cura Divina é a mesma que sempre foi” aquele vinho novo começa a avolumar-se e a pele cede. Toda vez que a Palavra de Deus for pregada em Seu poder, a nova pele gritará: “Amém.” Cederá. Então aí é que você vê a sabedoria de se colocar vinho novo em odre novo. No dia de Pentecostes havia cento e vinte peles novas deitadas no chão. Agora, você sabe que as peles velhas estavam lançadas do lado de fora. Mas quando Deus veio dos céus e encheu aquelas peles novas, eles tiveram nova Vida e começaram a saltar por toda a parte, até mesmo pulando porta a fora, e através das janelas, nas ruas, peles novas com odres novos, Vinho novo, Vinho do Espírito Santo. Despejando-Se, cheio de Vida, apenas avolumando e cedendo e... “Oh, irmão João, eu não me importo a que denominação pertença eu o amo de todas as maneiras.” Aí está!

17 “Eu não me importo se você é um Unicista, Dualista, Trinitarista ou Politeísta, nós somos irmãos.” Esta é a pele nova. Se somos Assembleianos, Igreja de Deus, Quadrangular, o que quer que sejamos, as peles novas estendem-se completamente e envolve cada irmão que está ao redor. Mas o velho couro de vaca não fará aquilo. Correto. Não fará. De qualquer modo não fará isto; está todo seco e duro. E estourará. Há algum tempo atrás ao norte da Columbia Britânica, eu estava caçando; depois de uma grande reunião. E eu estava tão cansado. E eu voltei cerca de... nós estávamos acerca de mil e setecentos quilômetros de uma estrada difícil... acerca de duzentos e oitenta quilômetros atrás, com vinte e um cavalos. E comecei a perseguir um velho urso aquele dia. Estava chovendo. Eu não queria atirar no velho companheiro; eu apenas queria observá-lo, mas ele estava certo de que eu não ia fazer aquilo. E eu tinha um pequeno cavalo com cerca de três anos de idade, desde então eu estava tentando cavalgar mas ele me derrubava. E através das colinas nós fomos perseguir aquele velho urso, e de um modo ou de outro, tentando atravessar por cima do barranco, eu me virei.

18 Bem, agora, você não quer fazer aquilo ali, porque não há estradas; não há saídas. E de um modo ou outro eu comecei a atravessar. Peguei meu pequeno cavalo e subi ao topo da montanha e olhei ao redor. E pensei que eu estava no meu caminho de costume embora houvesse muito nevoeiro.

19 Eu comecei a voltar em uma direção em que pudesse encontrar o acampamento, cavalgando um tanto rápido, porque estava anoitecendo. E os ventos vinham e sopravam a névoa e ela se ia, e digamos que às nove horas da noite, teríamos o que eles chamam de “*Buttermilk Skies*.” Eu chamo. Vocês tem algo como *Clabbers* (quando as nuvens se parecem com leite coalhado – n.t.) e algumas nuvens brancas, como *Buttermilk* tem. E a lua brilharia e – e então se esconderia atrás das nuvens, e brilharia novamente. Meu pequeno cavalo estava transpirando

muito, então me senti dirigido a parar para que o pequeno companheiro pudesse descansar. E eu o parei, e o amarrei bem perto, e coloquei a sela nele, ou melhor, tirei a sela, e o amarrei bem perto, e me sentei em um tronco. Eu estava sentado ali desejando saber... eu disse: "Oh Deus, quão grande és Tu." Olhando ao redor. E naquele momento, os ventos sopraram a oeste, e eu ouvi o mais triste lamento que já ouvi. Eu pensei: "O que está fazendo este ruído estranho." E eu olhei à minha frente, e havia uma queimada. Eu creio que todos vocês sabem o que é uma queimada, onde há árvores, e o fogo é posto e se alastra e queima toda a casca delas, e elas permanecem ali, algumas delas derrubadas e de difícil passagem.

20 E toda vez que o vento soprava, então aquele vento soprava através daquelas velhas árvores sem casca, e a lua iluminando-as, pareceu bem (bem, eu diria numa expressão popular), "fantasmagórico," isto te dá um estranho sentimento. Parece um cemitério, tumbas surgindo. E toda vez que o vento soprava, aquele triste lamento ecoava naquelas árvores. Oh, que som. E eu pensei: "Este lugar não parece fantasmagórico?" E observei, permaneci e olhei por uns instantes, e pensei: Vocês sabem isto me lembra de um texto que eu costumava usar em Joel, diz: "*O que ficou da lagarta, o comeu o gafanhoto, e o que ficou do gafanhoto o comeu a locusta, e o que ficou da locusta o comeu o pulgão*". Eu pensei: Bem, certamente é um quadro de Joel. E eu pensei: Sim, isto me lembra daquele triste som dos sinos destas grandes torres da igreja, grandes denominações atrás deles, mas nenhum pouco de vida, como o velho couro seco de vaca.

21 Então cada vez que Deus envia Seu poderoso e impetuoso vento como Ele o fez no dia de Pentecostes, a única coisa que eles podem fazer é simplesmente gemer, gemer: "Os dias dos milagres têm passado. Não vá atrás de tais coisas. Oh, isto não funcionará." Vê? Apenas gemendo e gemendo. Bem, eu pensei: "Por que aquelas árvores não...? Por não terem vida alguma nelas, é o que as fazem gemer. Por esta razão estão gemendo. Bem, eu pensei: "Se tivessem vida nelas, poderiam balançar com este vento." Bem, eu disse: "Correto. O que o Luterano deixou, o Metodista comeu. O que o Metodista deixou, o Presbiteriano comeu. O que o Presbiteriano deixou, os Batistas comeram. O que os Batistas deixaram, os Nazarenos comeram. O que os Nazarenos deixaram, os Pentecostais comeram." Eu disse: "Certamente isto vem a ser um velho e grande grupo de igrejas frias sem nada nelas." Isto é exatamente correto. Isto é certo.

22 Quando o avivamento chega ali: "Eu não terei nada a ver com isto. Não. Mantenha distância daquilo." Oh, irmão. Aquele era um bonito quadro escuro, e me ocorreu de pensar no que Joel disse: "*Mas eu restaurarei, diz o Senhor*." Então eu pensei: "Senhor, como Tu farás isto?" Então um outro grande vento soprou novamente, e eu notei que abaixo daquelas velhas árvores, estava uma porção de pequenos arbustos, apenas pequenas árvores surgindo, pequenos arbustos a um lado delas. Mas cada vez que o vento soprava e balançava aquelas arvorezinhas, elas somente gritavam, e pulavam, e seguravam-se umas nas outras, e isto é

como Davi disse: “*Batam suas mãos*”. Como elas eram simplesmente flexíveis. Se o vento soprasse bem aqui em Jones, isto estava bem. Se soprasse sobre as – as Assembléias, estava tudo bem. Se soprasse para a Quadrangular, estava tudo bem. Elas eram tão flexíveis quanto podiam ser. Todas eram juntamente sacudidas. “*Eu restaurarei, diz o Senhor.*” Eu notei, a estranha coisa disto, eu disse: “Bem, há uma coisa, aquelas árvores são verdes, flexíveis e têm vida.”

23 Então você vê, irmão, o Espírito Santo não foi enviado para formais, inflexíveis, mortos intelectuais; Ele foi enviado para dar liberdade para que homens e mulheres nasçam de novo no Reino de Deus. O Espírito Santo não foi enviado para os intelectuais. Foi enviado para aqueles que são humildes de coração, de espírito contrito, não importa se eles são estudados ou não, se eles são arbustos, ou o que quer que sejam. São flexíveis ao Espírito Santo. E posso fazer uma pergunta a mim mesmo. Eu pensei: “Oh, o que faz com que o vento comece a soprar? É apenas porque o vento quer soprar?” E Algo pareceu dizer: “Não, não é porque ele quer soprar, mas cada vez que ele sopra, sacode as pequenas árvores e elas cedem, afrouxam suas raízes então elas podem crescer mais profundamente e conseguir um melhor suporte.”

24 Este é o princípio do avivamento: um povo que é flexível, não falando intelectualmente. Mas a vinda do Espírito Santo na forma do batismo, entregando a Palavra de Deus, se regozija e é flexível na unção do Espírito. O que tem isto a ver com a Igreja? Afrouxa as raízes da Igreja, e faz com que elas se enrolem ao redor das raízes da igreja de Jones, e Jones enrola-se ao redor das raízes desta igreja. Em primeiro lugar você sabe, juntos elas são uma grande e unida floresta e então todos os demônios no inferno não poderiam sacudi-las. Então aí está o problema. E qual é? Agora, notem a Escritura ordena isto e diz aqui: “*Eu vos darei um coração novo.*” Não um coração polido, não um velho amável... A velha senhora não precisa de cirurgia plástica; ela precisa de um nascimento. É o que ela precisa.

25 A velha igreja necessita nascer de novo. Agora, Ele nunca disse: “Eu vou polir o velho coração.” Ele disse: “*Eu tomarei de vocês o velho e endurecido coração e colocarei um novo.*” Este novo coração... Este novo coração encaixa bem no centro do íntimo do seu ser. O coração é o lugar ocupado pela alma. Eles não sabiam disto na ciência até não muito tempo atrás. A velha ciência crítica dizia: “Deus cometeu um erro quando Ele disse: ‘Que um homem crê com seu coração.’ A Bíblia estava errada.” Disse: “Não há faculdades mentais no coração. Você crê com sua cabeça.” Se Deus... Eu sou um literalista. Não quero espiritualizar nada da Palavra. Eu quero dizer somente o que a Palavra diz. Eu creio Isto desta maneira. A Bíblia diz: “*Nenhuma profecia da Escritura é de particular interpretação.*” E se Deus quisesse dizer: “Cabeça”, Ele teria dito: “Cabeça.” Porém Ele disse: “Coração.” Então quando nós descobrimos que há poucos anos atrás (cerca de três anos atrás, dois anos para ser mais exato), nas manchetes dos jornais de Chicago, havia um artigo, que dizia que eles encontraram um pequeno compartimento no

coração humano, (Não é no coração animal, ou outro coração, mas no humano) um pequeno lugar onde não há nem mesmo uma célula de sangue. E eles dizem que isto é o – o apartamento – compartimento que a alma ocupa. Então Deus estava certo.

26 Um homem pensa com sua cabeça, mas crê com seu coração. Correto. O intelectual usará a razão. Oh, estou tão mal. Eu não posso fazer isto. Isto... Oh, se eu pudesse passar ali por cima, eu seria... oh..." Vê, são razões, mas o coração não arrazoar. Simplesmente aceita a Palavra da maneira que Ela é, e crê Nela. A Bíblia diz que nós devemos lançar fora as razões. Correto. Nós temos que crer, não arrazoar. Apenas creia nisto. "*Vos darei um novo coração.*" Agora, aqui é onde muitas pessoas cometem um erro. "*E um novo espírito vos darei.*" Agora, Ele nunca disse: "Polirei o velho espírito, polirei o velho coração", mas: "*Vos darei um novo coração e um novo espírito.*"

27 Agora, muitas pessoas pensam ter o Espírito Santo. E cometem um erro. Os Metodistas certamente pensaram que tinham isto quando gritavam. Disse: "Irmão, temos isto." Qualquer um que grita. Mas eles descobriram, que havia muitos que gritavam e não tinham. Correto. Junto vem o Pentecostal e diz: "Quando nós falamos em línguas nós o temos." Mas eles descobriram que muitos que falavam em línguas não o tinham. Isto é certo. Vocês reconhecem isto. Bem, agora nós temos todo o tipo de coisas por vir, e você não O tem, até conseguir isto. Mas irmão, você não terá até que o Espírito de Deus venha dos céus e mude sua vida, e faça dos frutos de sua vida uma pessoa diferente. "*Pelos seus frutos os conhecereis.*" Esta é a razão pela qual você tem tantas altas e baixas.

28 Você tem um novo espírito; então você para de beber. Tem um novo espírito e para de beber, mentir. Você tem um novo espírito; então você pode fazer muitas coisas com aquele espírito, mas não é a respeito disto que Deus está falando. "*Um novo espírito.*" Ele disse: "*Eu vos darei...*" Agora observem: "*Vos darei um novo coração e um novo espírito.*" Ora, Ele teria que dar um novo espírito para viver para Ele. Ora, você não poderia nem viver com você mesmo com o espírito que você tinha. Você não poderia viver com seu vizinho, você não poderia se associar com o próximo homem na próxima esquina. Você não poderia associar-se com estes cristãos. Ora, você teria tido um espírito terrível. Então Ele tem que te dar um novo espírito. "*Eu vos darei um novo coração, um novo espírito.*" Agora, observem: "*E eu colocarei Meu Espírito em vós.*" Aí está a diferença. "*Eu colocarei Meu Espírito em vós.*" É aí onde você descobre que é tão difícil que você vá a igreja e consiga um conceito diferente. "Sabe de uma coisa? Eu creio que devo ir a igreja."

29 Então você volta para casa e diz: "Aleluia, eu o tenho." Não, você não tem. Então você vai a igreja e diz: "Oh, eu creio que algo aconteceu. Eu não olho para as coisas da mesma maneira que eu o fazia. Aleluia!" E em poucos dias você se encontra exatamente na mesma e velha rotina em que você estava: dúvidas, razões,

e tudo mais. “Bem agora, se o Pastor fulano de tal disse que aquilo não estava certo, eu não creio que esteja certo. Eu apenas tomarei sua palavra para isto. E digo a vocês que vou fazer isto, e fazer aquilo.” E você encontra a você mesmo subindo e descendo, e entrando e saindo. Vê, você simplesmente não foi longe o suficiente.

30 Oh, você diz: “Irmão Branham, eu – eu tenho todas estas evidências.” Eu sei, mas nós não estamos falando sobre evidências; nós estamos falando sobre o produto. Correto. Sim senhor. Eu tenho visto pagãos gritarem. Eu tenho visto falarem em línguas. Eu os tenho visto tomarem um lápis e escreverem em línguas desconhecidas, e uma feiticeira se levantar e ler, interpretar e dizer a verdade. Se um homem pode falar em línguas, se um homem pode gritar, se um homem pode ver visões, se um homem pode fazer alguma destas outras coisas que ele pode fazer, sem o amor Divino estão perdidos. Correto. Cristo está no coração. Vê? Então não se engane por sinais e evidências. Há todos os tipos de sinais. A Bíblia diz: *“Nos últimos dias falsos profetas se levantarão e mostrarão tais sinais, e enganariam até o eleito se possível.”* Volte para os sinais da Bíblia.

31 Notem, agora: *“Eu vos darei um novo espírito, e colocarei Meu Espírito...”* Notem, um novo coração é colocado exatamente no seu interior. E o novo espírito é colocado exatamente no centro do seu novo coração. E Seu Espírito é colocado exatamente no centro do novo espírito. É como a mola em um relógio famoso. Quando aquela... Quando aquela mola é colocada no centro do relógio, controla cada movimento daquele relógio. E esta é a questão, amigos. Agora, eu espero que você veja isto. E eu não estou dizendo isto para ser – tentar torcer ou ser indiferente; eu estou somente dizendo isto porque eu sei que algum dia estarei no julgamento com você. Veja, se o Espírito Santo está no centro de seu espírito... aquela mola do relógio faz todo o resto dos movimentos apenas marcar exatamente no lugar, mantendo a hora certa. Quando o Espírito Santo está no centro do seu espírito, faz cada ação do Espírito Santo em você marcar exatamente de acordo com o Relógio de Deus, a Bíblia. Correto.

32 Você não mente; você não rouba; você se associa, e você é amável, e você tem alcançado paz, alegria, resignação, bondade, mansidão, humildade e paciência, ora, todos os frutos do Espírito batem certo com esta mola. Vêem o que quero dizer? Agora, é a mola principal que faz isto. É o Espírito Santo que faz isto. Não é sua igreja que faz isto. Não é o seu pastor que faz isto. Não são seus gritos que fazem isto. Não é o seu falar em línguas que faz isto. Não é seu culto de cura que faz isto. É o Espírito Santo que o faz, o Espírito Santo de Deus no centro do seu novo espírito. Isto faz operar em toda a igreja exatamente uma grande porção de amor.

33 Oh, não precisamos disto, amigos? Examinemos a nós mesmos hoje. Examine isto pela Palavra. Vê? Está nossa vida batendo assim? Vê? Tudo, amor... Qual o fruto disto? Como você sabe que está mantendo o tempo certo? Tem o

amor. *“Não se exalta, não se ensoberbece. É sociável, prestativo, amoroso, crendo em todas as coisas, esperando em todas as coisas. Amor, alegria, paz, resignação, bondade, brandura, paciência, humildade e fé”*. Todas estas finas qualidades estão pulsando na vida das pessoas, quando o Espírito Santo está pulsando ali. Agora, não é por concepção intelectual que isto produz. É trazida pelo batismo do Espírito Santo. Se você está tentando viver uma vida Cristã, você está somente personificando.

34 Não é... Paulo disse: *“Não sou eu que vivo, mas Cristo vive em mim.”* *“A vida que agora vivo, não vivo por mim mesmo, mas por Cristo que vive em mim.”* Ele morreu para as coisas do mundo, Cristo era a principal mola em sua vida, estava pulsando em sua vida, exatamente da maneira que Deus tinha posto aqui na Bíblia. Entendem o que digo? Esta é a razão pela qual nós somos irritados um com o outro hoje. Esta é a razão que há desavenças e incompreensões entre nós. Esta é a razão pela qual os Assembleianos não podem crer juntamente com os Unicistas, ou ter companheirismo. Esta é a razão que os Unicistas não podem crer com os Assembleianos. Esta é a razão que os Metodistas não crerão com os Batistas. Esta é a razão que os Presbiterianos não crerão com nenhum outro. Esta é a razão destas facções, e diferenças, e desavenças, e incompreensões, e tudo isto, aquilo e aquilo outro. Nós podemos gritar, falar em línguas, organizar, educar... qualquer coisa que nós chamamos isto, mas até que o Espírito Santo de Deus venha no meio de Sua Igreja e comece a fixar o poder de Deus... Esta é a questão. Vê? Você é conhecido.

35 Você quer dizer que a igreja do Deus vivo seria algo insuficiente sem isto? Então veja, nós fomos ver as evidências ao invés da mola principal. Nós fomos olhar a boa cobertura que está sobre isto, ou que grande igreja temos, quão grande torre com sinos ela tem, quão bem vestidos estamos, o quão nosso pastor possa dizer: *“A – a – amém”* como um bezerro morrendo com cólicas. Nós temos conseguido todas estas coisas em nossa igreja e deixamos de lado a mola principal. *“Ainda que eu fale as línguas dos homens e dos anjos; embora eu tenha dons para mover montanhas, embora eu entenda todas as palavras, embora eu tenha todo o conhecimento, eu não sou nada.”* Oh, eu simplesmente tenho vontade... Se eu pudesse somente ter o conhecimento, ou algo que expresse a vocês, meu povo. Oh, vocês pessoas de nosso Deus, não deixem a mola principal, não importa quão bonito seja, ou quão parecido isto seja com um relógio. Se a mola principal não estiver ali, isto nunca manterá a hora. Aleluia! Glória! Nós podemos chamar a nós mesmos de Quadrangular, Assembléia, Presbiteriana, Batista. Nós podemos chamar a nós mesmos de Pentecostais, ou o que for, mas enquanto a mola principal, o Espírito Santo, não estiver ali pulsando amor, gozo, paz, bondade, paciência, nós estamos apenas representando uma peça.

36 Não é de se estranhar que não podemos ter verdadeiros cultos de cura. Sobre qual fundação Deus pode guiar estas pessoas sinceras? Esta é a Fundação

de Deus. Nenhuma outra fundação poderia ser posta. Nós podemos pensar que estamos sobre uma fundação, mas descobrimos que a mola principal se tem ido. Os construtores pensaram que eles podiam construir o templo, e a pequena e estranha mola principal nem mesmo se encaixou em lugar algum, eles baniram isto por sobre uma pilha de erva daninha, porém eles vieram a descobrir que isto era a pedra fundamental. Meu irmão, irmã, nós temos tido todos tipos de sensações, todos os tipos de evidências, todo tipo de qualquer coisa mais, mas até que voltemos à mola principal, nossa igreja é simplesmente tão seca quanto as demais. Nós temos que voltar onde há algo que dê ao membro paz e regozijo, para que ele esteja sempre no topo da montanha gritando e exaltando a Deus. Oh, eu gostaria de poder fazê-lo ver isto. Então o jugo se torna leve. Não esfola ao redor do colarinho. Está alinhado com amor. Se estiver somente alinhado com emoções, esfolará ao redor do colarinho.

37 Você poderia vir à igreja e gritar, dançar e seja o que for que queira. Você pode ir à igreja e cantar “Amém” e repetir a “Doxologia”, ou o que chamam de “Credo dos Apóstolos”... O credo dos Apóstolos nunca foi o que eles têm escrito: “Creio na santa igreja Católica romana e na comunhão dos santos”. A Bíblia é contra isto. Se os apóstolos tinham algum credo, é este: “*Arrependei-vos e cada um de vós sejam batizados, no Nome do Senhor Jesus Cristo, para a remissão dos pecados, e recebereis o dom do Espírito Santo*”. Se eles tinham algum credo isto seria algo assim, não uma comunhão dos santos que está condenada. Mas você pode ser capaz de dizer todo o catecismo de sua Igreja, e ser simplesmente tão fiel Luterano quanto possa ser, ou Católico, ou o que quer que seja que você possa ser, ou Metodista, aqueles que têm catecismos. Saber o catecismo não é vida. Conhecer a igreja não é vida. Conhecer a Bíblia não é vida, mas conhecê-Lo é Vida, a Mola Principal, mola...

38 Agora, você pode gritar um pouquinho na Igreja, e sai na rua, e alguém diz: “Você sabe que você é um santo rolator?” Oh, isto irrita, é verdadeiramente ruim. Alguém disse: “Bem, olhe, a outra noite eu vi você lá embaixo, gritando até seu cabelo cair”. Bem, João, suponho que se é esta a maneira que você vai fazer isto, nós podemos muito bem ir embora deste grupo”. Isto é irritante. Vê? Mas quando a Mola Principal está ali, encara isto com amor. E o jugo se torna suave, e você pode suportar qualquer coisa. Eles o chamam de um santo rolator, de fanático, qualquer coisa que queiram, a carga é tão suave que você pode colocá-la sobre seus ombros. Quando você está unido com a Mola Principal, já não é mais você, é Ele que está palpitando. É simplesmente tão leve, como os portões de bronze que Sansão carregou em Gaza. Ele simplesmente os carregou para fora. E quando alguém chama você de santo rolator, ou zomba de você, você simplesmente carrega a velha carga direto para cima, em direção a um certo monte chamado Calvário e ora por eles. Amém. Isto é quando o amor vem. Amor, é para isto que o mundo está amortecido, para o amor. Agora, Deus quis mostrar... os apóstolos, queriam

mostrar o que era o poder de Deus. Observe, o que era Seu poder?

39 Ele nos leva àquele corpo sem vida do Senhor Jesus, jazendo na sepultura, cujas mãos, unhas e face estavam pálidas. Um selo romano, no topo da enorme pedra ali, a qual foram necessários muitos homens para removê-la.... Ali Ele jazia. O centurião romano disse que Ele estava morto. O guarda disse que Ele estava morto. Eles assinaram Sua morte, e tudo anunciou que Ele estava morto. Eles O tomaram e O colocaram ali por três dias e noites. Mas em uma manhã, bem cedo... Deus quis mostrar o Seu poder. Eu posso ver um grupo de soldados, correndo como um coelho, com um cão de caça atrás deles, simplesmente tão rápido quanto podiam ir. Enquanto permanecia na sepultura, chegou um Anjo que apenas com Seu dedo removeu a pedra. Eu posso ver aquela figura morta, sua face pálida, sem sangue, o sinal da lança, O embalsamaram... Eu posso ver o mesmo rubor de saúde em Sua face. Posso vê-Lo permanecendo ali clamando: “*É me dado todo o poder*”.

40 Sim, posso vê-Lo poucos dias mais tarde comissionando Seus apóstolos a irem à todo o mundo e pregarem o Evangelho a toda criatura. “*E estes sinais os seguirão até que eu venha. As obras que eu faço, fareis vós também*”, e assim por diante. Observe. Começo a notar, debaixo de Seus pés, há uma luz. Ele começa a levantar-se. O que é isto? Ele quebra, e desafia a lei da gravidade. Isto é poder. O que é isto? Ele era o centro da gravitação. Ele começa a ser levantado. “*E se eu-se eu for, voltarei para vós e vos receberei*”. Aqui está o poder de Deus. Aqui está quebrando a lei da gravitação. Você sabe. Vamos ter uma pequena viagem por um momento, se você deseja ver o poder de Deus, e eu peço a vocês um real e reverente minuto antes de concluirmos.

41 Que você possa entender inteiramente que isto não é igreja, não é intelecto, não é o conhecer a Bíblia, não é nenhuma destas coisas. É o amor de Deus, o Espírito Santo no centro deste espírito, que tem parado de beber, tem parado de fumar e parado de mentir. Então o Espírito Santo de Deus neste espírito, começa a fazer com que isto opere exatamente certo. Então amor, então-então você está no topo da montanha o tempo todo se as coisas vem, ou vão bem. Você ainda tem a vitória. É isto. Viver ou morrer... Ora, quando eles iam cortar a cabeça de Paulo, ele disse: “*Combati o bom combate, acabei a carreira, guardei a fé. Desde agora, a coroa da justiça me está guardada, a qual o Senhor, justo Juíz, me dará naquele dia, e não somente a mim, mas também a todos os que amarem a Sua vinda*”.

42 E a sepultura e a morte olharam para ele e disseram: “Paulo, vamos tê-lo dentro de poucos minutos”. Mas aquela Fonte Principal todavia estava palpitando. Ele disse: “*Onde está, ó morte, o teu aguilhão? Onde está, ó inferno, a tua vitória?*” Mostre-me onde podes me assustar. Mostre-me onde podes me fazer afastar da cruz. “*Mas graças a Deus que nos dá vitória por nosso Senhor Jesus Cristo*”. Vê você isto? O que é isto? Quem é você? Quão grande você é afinal? Ou quão... Quem é você, afinal de contas? Caminhemos ao redor da cidade você e eu, e

setenta quilos de corpo valem somente oitenta e quatro centavos. Mas irmão, você age como se possuísse o país. E isto não exclui pregadores. Correto. “Oh, eu tenho a maior igreja da cidade, eu não tenho...?...” Você pode não ter que fazer isto, mas você pode ter que se arrepender algum dia. Correto.

43 “Eu sou um Presbiteriano, eu não...” Certo, vá em frente. Vê? Isto tudo está correto. Não me importo que você seja um Presbiteriano. Deus tampouco se importa. Mas se você simplesmente conseguir com que aquela Mola Principal esteja ali, é a principal coisa: esta é a coisa principal. Se você tem, você não se sentirá desta maneira sobre isto. Outro dia eu estava perguntando à um doutor, (Oh, poucos meses atrás) eu disse: “Doutor, eu quero perguntar-lhe algo: É verdade que eu renovo minha vida cada vez que eu como?” Disse: “Sim Senhor”. Eu disse: “Então é verdade que existem dezesseis elementos da terra em meu corpo?” Sou feito de dezesseis elementos. Correto. Isto é...?...Cálcio, potássio, petróleo, luz cósmica, e todos dezesseis diferentes elementos juntos, você é feito disto. Agora, quero perguntar a você, eu disse: “Cada vez que eu como, então renovo minha vida?” Ele disse: Correto.

44 Eu disse: “Porque é que, estou comendo feijão, batatas, carne, pão simplesmente como eu fazia quando tinha dezesseis anos, e toda vez que eu comia, me tornava maior e mais forte, e agora, toda vez que eu como, estou ficando mais velho e mais fraco. Se você derramar água de uma jarra em um copo, até a sua metade, quanto mais você despejar, mais água vai cair. Diga-me pela ciência como isto é feito”. Isto não pode ser explicado, somente pela Palavra de Deus. O que é isto? Isto é um encontro e você vai deparar-se com isso. Correto. Foi designado uma vez que o homem morreria, da morte para o julgamento. E a morte tomou lugar em você quando tinha de vinte dois à vinte cinco anos, e não importa quão bem você trate a si mesmo, quanto cosméticos coloque te dando novos lábios e coisinhas, não fará bem nem um pouquinho. Irmã, você vai direto de volta àquele encontro. Correto. Você poderia usar um casaco à rigor e desprezar um homem vestido em um macacão, mas meu irmão, você é simplesmente um pedacinho de potássio, e cálcio misturados juntos, isto é tudo. E você sabe que é feito do mesmo tipo de material.

45 Então olhe. Vamos imaginar que sua mãe teve, teve um pequeno menino em sua casa, ela e o papai, ou uma pequena menina, eles chamaram o doutor e disseram: “Doutor, eu quero que você raspe fora a terra, um pouco de potássio, cálcio, petróleo e venha todo dia e a faça de olhos castanhos, e cabelos castanhos e que seu cabelo seja ondulado, e faça com que a pequena irmã tenha cabelos longos e as manicures, ou o que quer que isto seja”. Eu desejo... Ele faria desta maneira? Não senhor. Ele não poderia fazer isto. Embora você é o pó da terra, Deus te fez e todavia Ele é o único, o Qual pode fazer a você. Como Ele faz isto? Através de substâncias genéticas. De onde viria a substância? Da terra.

46 Agora, espere apenas um minuto. Todos vocês Presbiterianos, Batistas,

Pentecostais, assentem-se, somente um minuto e ouçam isto. Todos vocês que se apresentam em suas denominações e quão bem você possa fazer isto, ou que voz melodiosa você tenha, ou se vai cantar no coral, cuidado... lá no inferno. Notem, observem. Agora, porque é isto então, se eu – se eu vou viver fisicamente, eu tenho que comer, e o alimento que como, converte-se em células de sangue. Isto é algo misterioso, eles não podem tomar aquele alimento, e não há outra maneira que possam converter isto em células de sangue. Somente Deus faz isto, pulsando em seu corpo... desenvolve-se... Eles não podem conseguir um maquinário, nem alguma outra coisa mais. Por que? As células do sangue têm vida nelas. E eles não podem produzir vida. Eles não podem produzir vida.

47 Notem, agora. Então se eu vivo, todo dia, eu tenho que viver por substância morta. Algo tem que morrer para que eu possa viver. Se eu como bife, a vaca ou o boi teve que morrer. Se eu como carne de carneiro, o carneiro teve que morrer. Se eu como peixe, o peixe teve que morrer. Se eu como pão, o trigo teve que morrer. Se eu como batatas, a batata teve que morrer. A única maneira pela qual eu posso viver é por substância morta. Isto é o que...[Espaço em branco na fita – ed]... por uma nova vida. O filho de Deus deu Sua vida para que ela pudesse voltar sobre você. Somente...[Espaço em branco na fita – ed] Se algo não morre, você não vive. E se o ser físico tem que viver por substância morta, e o espírito dentro de você? Algo teve que morrer para que você pudesse viver novamente. [Espaço em branco na fita – ed]... igreja não uma organização, não um grupo de pessoas, mas o Filho de Deus morreu e esta única Mola Principal é como Deus pulsa em Sua igreja. Não por aperto de mãos, não por... [Espaço em branco na fita – ed.] Você pode vestir-se do melhor, ou o que quer que seja, porém você vive por substância morta. Você pode pertencer a melhor igreja, ou o que você pode chamar de melhor igreja, você pode ser uma amável senhora... [Espaço em branco na fita – ed.] Não por seu intelectual, mas pelo Espírito. “*Não por poder, não por força, mas pelo Meu Espírito*”, disse o Senhor. Notem.

48 Agora, vamos ter uma pequena viagem apenas por um minuto. Você sabia que no princípio, quando esta velha terra permanecia fora das águas, era sombria, vazia e deserta? Não havia nenhuma partícula de vida em lugar algum nela. A ciência nos diz que ela veio do sol. O que quer que veio, ou de onde veio, não havia partícula de vida. Mas agora ouçam. Se seu corpo é feito do pó da terra, (Capte isto) seu corpo estava nesta terra no princípio. Correto? Todo o cálcio, potássio, petróleo repousava nesta terra no princípio quando a terra permanecia fora das águas. Agora, observe o que toma lugar e mantenha isto em sua mente. O Logos saiu de Deus, o grande Espírito Santo. Vamos visualizar isto.

49 Eu posso vê-Lo com Suas duas grandes asas e como Ele examina a terra, e Ele começa a criar sobre a terra. Você sabe o que é criar? É como uma galinha com seus franguinhos, sua ninhada. Como ela... Como o Espírito Santo começa a criar através da terra, eu posso ver um pouco de petróleo e coisas juntamente

vindo, e um pequeno lírio da Páscoa levantar sua cabeça, sendo então a primeira coisa sobre a terra. “Oh”, Deus disse: “Isto é formoso, simplesmente continuarei criando”. Após algum tempo, grama e plantas começaram a surgir sobre a terra. O Espírito Santo se manteve criando. Então o que aconteceu? Juntamente também vieram do pó da terra pássaros voando. O Espírito Santo se manteve criando. Depois de algum tempo, um homem surgiu do pó da terra e Deus cessou Sua criação. E Ele olhou para Sua criação e disse: “Isto é maravilhoso”. Porém Adão parecia solitário. Então Ele tomou uma pequena costela de seu lado e fez para ele uma bonita noivinha. Agora, eu posso vê-los, como se fosse hoje, a pequena Eva segurando no braço de Adão e como eles caminhavam através do jardim, os paraísos, não havia morte nem tristeza. Ela nunca precisará usar nenhuma maquiagem. Não senhor. Ela é formosa para sempre.

50 Ali estava ela, segurando no braço de Adão e após algum tempo, o vento soprou, e ela disse: “Oh, Adão aquele vento...” Ele disse: “Acalme-se”, e o vento obedeceu a ele. Ele era um filho de Deus. Passado algum tempo ouviram um grande rugido. Agora, a pequena Eva, não podia assustar-se. Não havia o que temer, isto era perfeito ante Deus. Um grande rugido se ouviu. Ela nunca tinha ouvido isto antes. Mas você sabe, Adão tinha dado um nome a ele, era Leo, o leão, ele estava vivo. E ele disse: “Venha aqui Leo”. E o leão aproximou-se, ouviu-se um outro rugido, era um chitá, o tigre. E ele brincou com eles, e eles – como gatinhos ao redor de Adão e Eva, até que chegou o entardecer, e Eva disse: “Oh, Adão o sol está se pondo”.

51 E ele disse: “Devemos ir adorar”. Não há algo sobre o entardecer, quando você quer estar sozinho? E quando chegava a hora de ir adorar, ele a tomava pelo braço, como o atual filho de Deus faz hoje para com sua esposa, e eles iam para a catedral. Oh, não tinha uma grande torre com sinos e uma porção de assentos luxuosos, isto talvez era uma porção de árvores ali. E enquanto eles se ajoelhavam e começavam a orar, o sol ia se pondo, e o Espírito Santo que os criou do pó, aquela Luz sagrada, pairava entre os arbustos e começava a mostrar amor para com eles. Posso ouvi-Lo dizer: “Filhos, vocês têm desfrutado o dia de hoje na terra que o Senhor Teu Deus vos têm colocado?” “Oh, sim Pai. Nós temos apreciado isto. Oh, nós amamos isto”. O que acontecia? Ele dizia: “Filhos, o sol está se pondo. Eu desci para dar-lhes um beijo de boa noite”.

52 Você sabe o que é isto? Eu simplesmente amo tomar minha esposa pela mão, ir até a cama do meu pequeno José, e tomar suas pequenas mãos e dizer: “Mãe, olhe isto. Parece com a sua mão”. E ela diz: “Pai, sabe, eu creio que os olhos dele são iguais aos seus. Vê? Nós fomos feitos à imagem de Deus... E esta característica todavia nos faz amar isto. Vou até José e lhe dou um beijo de boa noite, então vou até a pequena Sara, dou-lhe um beijo de boa noite, também vou à pequena Rebeca e dou-lhe um beijo de boa noite, é algo que está em meu coração, oh, eu simplesmente amo fazer isto.

53 E quando Deus beijou Sua primeira e pequena família, com um beijo de boa noite, e disse: “Agora, Eu vos dou o repouso para que durmam...” Ele colocou Leo, o leão, para dormir. Ele colocou o chitá, o tigre para dormir. Nada podia ferí-los. O Pai estava observando-os. Nenhum dano ou perigo viria a eles. Você sabe que nós estamos em nosso caminho de volta? Agora, eles eram os filhos de Deus, porque o Espírito Santo os tinha criado da terra. Agora, notem, seja verdadeiramente reverente por um momento. Notem atentamente. Depois que o pecado entrou, agora, olhe o que isto fez. Isto desfigurou o homem. Deus não será derrotado. Olhe o que esta mulher fez para ter que trazer vida ao mundo. Deus traz você ao mundo, tira você do pó da terra, simplesmente como nenhum outro, acrescenta luz cósmica e coisas e assim sempre fará. Você não pode reter luz suficiente, você não pode colocar petróleo suficiente nisto. Isto nunca fará um ser humano. Somente Deus pode fazer isto. E Deus fez você o que você é.

54 Como Ele faria isto? Do pó da terra. Agora, olhem, se isto tomou o Espírito Santo para criar a mim do pó da terra, para chamar-me do pó da terra, e agora eu estou tomando como base o livre arbítrio, para receber isto ou recusá-lo. Se eu quero vida, eu posso tê-la. Se eu quero recusá-la, eu sou um agente moral livre. Eu posso escolher o mal então. Mas se eu quero Deus, eu posso escolher a Deus. E isto está diante de cada pessoa que alguma vez tenha vindo à terra. Mas olhe, pela minha própria concepção mental eu não posso ter isto. O que é isto? Isto requer o Espírito Santo para trazer-me da terra. E se o Espírito Santo me fez o que eu sou sem que eu tivesse nenhuma escolha, quanto mais Ele pode me trazer de volta do pó da terra por escolha. Não por meus intelectos, não pela sociedade da minha igreja, mas pelo Espírito Santo que tem me criado, e me chamado, e eu responderei de volta à Isto. Ele levantou Suas Mãos e jurou que Ele me levantaria nos últimos dias.

55 Oh, irmão, o intelectual, a concepção mental nunca fará isto, é obra do Espírito Santo que traz o ser humano à seu lugar. Faça sua escolha.

Oh, dia feliz!

Eu firmei minha escolha em Ti meu Salvador e meu Deus.

Não importa o que o resto do mundo faça, isto é areia movediça,

Minha escolha está em Ti.

O Espírito Santo que está movendo-se através de Sua Palavra, está dizendo: “Esta é Minha Palavra. Nem só de pão viverá o homem, mas de toda a Palavra que procede da boca de Deus”. “Sim, Espírito Santo”. “Eu prometo Vida Eterna àqueles que crerem”. “Eu creio, Espírito Santo”. “Eu selarei você”. Então observe que sua vida começa a mover-se, não a igreja, o Espírito Santo, não a denominação, o Espírito Santo.

56 Agora, o que acontece? Quando o velho espírito tem saído de um homem, a Bíblia diz que quando o espírito imundo sai do homem, anda por lugares áridos, volta e encontra a casa toda varrida. Você sabe o que acontece? Uma vez você

viveu em um beco, com latas (correto) onde todos os demônios, ratos, e tudo mais viviam ali, mexericos, brigas, indiferenças e discussões. Porém quando o Espírito Santo entra, Ele não pode morar em um lugar como este. Esta é a razão pela qual as pessoas hoje podem clamar, gritar e prosseguirem, depois vivem algum tipo de vida. Quando o Espírito Santo entra, Ele toma uma grande escavadora de terraplenagem de Deus, desce e cava aquele velho beco, lança a sujeira para fora, a enterra no mar do esquecimento, e torna plano um bom e grande lugar, e hospeda-se em uma ampla e grande mansão, e Ele mora ali. E as flores do amor, alegria, paz, paciência, bondade, misericórdia, benignidade e fé estão florescendo ao redor desta casa. Glória!

57 É isto. Eu simplesmente vou parar de pregar. Eu nem mesmo tenho entrado em meu abençoado tema ainda. Olhe. É isto. Quando o Espírito Santo entra, as latas, os ratos, mentiras, mexericos, egoísmos, indiferenças para com outros cristãos, tudo é removido para fora. E se você ainda os têm, isto mostra que o Espírito Santo nunca tem aplanado sua vida. Amém. Livre-se dos seus ratos. O Espírito Santo remove para longe todas as diferenças. Isto te faz ficar cheio de amor, alegria, paz... as flores estão florescendo ao redor. Satanás simplesmente não pode pisar ali com seus pés sujos, porque sua vida está morta, e você está escondido em Deus através de Cristo, e selado pelo Espírito Santo. Então o que vem adiante? Por que o Espírito Santo está morando ali? Estas flores simplesmente, verdadeiramente acompanha o Espírito Santo. Agora, você não pode ir, e conseguir algumas destas flores artificiais e colocá-las no pátio, porque elas não têm tido vida nelas. E você diz: Bem, eu me associei à igreja. Eu penso que apenas terei que ser desta maneira. Você é um infeliz, miserável. Correto. Porém quando o Espírito Santo está ali, Ele simplesmente, automaticamente ama. “Oh, eu poderia arrancar cada fio de cabelo da cabeça dela. Ummm, aquela velha Unicista, aquela velha Trinitária, aquela ou aquela outra. Oh! Eu não falaria com ela. Irei àquela reunião? Porque é apenas o..?” Oh, você velho fariseu.

58 Um fariseu significa: um ator. Você está somente tentando agir religiosamente. Se você tivesse o verdadeiro Espírito Santo ali, Ele colocaria um amor em seu coração por cada homem que tem crido no nome do Senhor Jesus Cristo. Fariseu significa: ator. Você está tentando agir de uma maneira que você não é. Você obteve uma flor artificial. Sua casa é feita de papelão, os ratos a tem devorado. Correto. O Espírito Santo dirige a igreja. O Espírito Santo é o amor de Deus. Alguns homens tentaram expressar o amor de Deus, e alguém entre eles disse:

*Se o oceano fosse tinta;
E se os céus fossem pergaminhos;
E cada haste na terra fosse pena;
E cada homem tivesse o ofício de escrivão;
Para escrever o amor de Deus, todo o oceano se secaria;*

*Nem todos os pergaminhos o conteriam;
Embora se estendessem de céu a céu.*

59 Este é o Espírito Santo. Isto é o que Phoenix necessita. Isto é o que o mundo necessita. Isto é o que a igreja tem que ter. Acrescente amor, alegria, paz e então todos os seus escrúpulos estarão resolvidos, e seremos uma grande e unida igreja seguindo para a glória de Deus. Vamos orar. Pense bem. Isto depende de você. Esta é a Palavra. Você A aceitará ou A recusará? Você é culpado? Você está vivendo no beco do mal, tentando agir como um cristão? Ou é o amor de Deus fluindo e as flores estão florescendo para sempre bem ao redor da grande e santa morada onde a santidade de Deus simplesmente, verdadeiramente está produzindo estas flores? Um suave cheiro perfumado se pode sentir ao redor, o tempo todo. Você não ouve nenhuma crítica, você não dá nenhuma atenção a isto. Não importa, é tão somente, tão suave e leve, porque o Espírito Santo está ali pulsando em sua vida e se não está... agora todos inclinem suas cabeças e fechem seus olhos. Você levantaria sua mão, não para mim, mas para Deus e diria: Deus, seja misericordioso para comigo e dá-me este tipo de vida? Você faria isto? Deus te abençoe você, você, você, você e você, você, sim, você bem ali. Deus vê cada mão. Ele conhece seu desejo. Vocês ali na galeria, em todo lugar... Agora lembrem-se amigos, eu sou somente um ministro. Eu somente posso falar como Ele me diz para que eu fale. Eu me esforço por segui-Lo e permanecer na Palavra.

60 Agora, se esta Vida não te acompanha, isto... Não importa, eu falo no Nome de Cristo. Você diz: "Irmão Branham, tenho tido algumas experiências maravilhosas". Isto não faz isto irmão, Jesus nunca disse: Pela sua experiência os conhecereis, porém disse: "*Pelos seus frutos os conhecereis*". Quais são os frutos do Espírito? Alegria, paciência, humildade, amor, resignação, bondade, brandura, fé. Isto acompanha sua vida? Não sejam enganados amigos; estamos no fim do caminho? Esta pode ser a última oportunidade que você tem, a chance de examinar-se, é melhor fazeres isto.

61 Quantos mais aqui... Muitos de vocês deveriam levantar suas mãos, você sabe o suficiente. Deus te abençoe filho. Deus te abençoe. Alguém mais? Levante sua mão... Deus te abençoe. Apenas levantem suas mãos. Deus te verá. Deus te abençoe senhor. Deus te abençoe senhor. Deus te abençoe senhor. Deus te abençoe. Alguém mais? Deus te abençoe irmã. Deus te abençoe. Alguém mais? Deus te abençoe irmã. Deus te abençoe irmão. Ali em cima na galeria... Agora, você é o juiz. Lembrem-se eu... Deus te abençoe senhora. Todos estejam em oração. Vou me parar diante de vocês no tribunal de julgamento. E você vai dar contas do que você fará com esta mensagem desta tarde. Sua mente, a maneira de como você está pensando agora, vai vibrar na tela do radar de Deus no dia do julgamento. Se for mil anos a partir de hoje, isto ainda vibrará. O que você pensa sobre isto? Estão eles... ali? Isto está em sua vida? [Uma mensagem de profecia

é dada – ed.] Com as cabeças inclinadas... Aqui está a Palavra do Senhor para você. A mensagem concorda exatamente com o que eu disse.

62 Agora, você viria sobre a pregação da Palavra, em confissão do testemunho do Espírito? Agora, você conhece seu coração, eu não. Você conhece seu coração. Caminhe até aqui, bem aqui ao redor do altar. Deixe-me tomá-lo pela mão aqui. Vamos parar aqui e orar, e pedir a Deus para tirar de você este velho egoísmo, estas velhas altas e baixas, que está ridicularizando você, e venha aqui, e permaneça aqui e obtenha um novo espírito em sua vida hoje. Oh, você diz: “Irmão Branham, eu já tenho gritado, já tenho falado em línguas”. Tudo isto está bem. Isto é bom. Isto é ótimo, mas estou falando sobre algo mais. Venha aqui agora, tenha a mola principal em seu coração. Esta coisa... Deus te abençoe senhor... É honrável caminhar à frente para ser o primeiro. Eu gosto disto. Venha, bem aqui agora. Se você está sem este tipo de vida, após... Talvez esta noite seja demasiado tarde para você. “Oh”, você diz: “Eu pertenço à igreja”. Não importa a que você pertença, venha aqui. Você deve pertencer à Cristo. Se você é culpado venha. Correto.

63 Vocês que estão na galeria, venham, desçam. Agora, lembrem-se... “Oh”, você diz: “Irmão Branham, tenho ouvido as mensagens tantas vezes”. Esta pode ser sua última vez também.

... enquanto estou esperando (Estejam em oração por toda parte)

Rendido e quieto

Faça sua própria vontade Senhor!

Faça sua própria vontade.

Sustenha todo meu ser,

Poder absoluto! (Oh Deus)

Encha-nos com Teu Espírito

Até que possamos ver...

Você não deseja estar assim? Cheio com Seu Espírito

Para que todos saibam?

Cristo somente, sempre

Morando em mim

Venha. Venha. Vocês sabem amigos, há mais do que isto aqui...?”

... vontade, Senhor (Bem, você não está orando por nenhuma igreja agora).

... Tua própria vontade!

Tu és o Oleiro (O Espírito Santo fazendo a obra...)

Eu sou o barro (Você quer que Ele faça a obra levantando-o em um verdadeiro corpo?)

Molda-me e faça-me (Faça-me, não segundo algum credo de igreja)

Segundo Tua vontade.

Enquanto estou esperando,

Rendido e quieto.

64 Estejam em oração. Simplesmente eu sinto... Eu não sei. Estou sentindo

que alguém não está sendo exatamente honesto consigo mesmo. E se você não é honesto consigo mesmo, como vai ser honesto com Deus? Como você poderia? Deus te abençoe senhor. Você... Se você, em seu próprio coração, sabe que não está vivendo uma vida de regozijo, paz, vida do Espírito, rendido ao Oleiro, tudo apenas maravilhoso... e que Deus está em cena. E se você não é honesto consigo mesmo o suficiente para vir receber isto, como você poderia ser honesto o suficiente para com Deus? Vê? Desça aqui embaixo.

65 Há um número de vocês aqui que deveriam estar aqui na frente. Não me diga que eu não sei, porque eu sei. Não eu, mas o Espírito de Deus me diz assim. Vê? Uma vez mais agora. Correto. Venham. Deus abençoe vocês pessoas.

Tua...

Agora, simplesmente ore enquanto você está fazendo isto.

“Tua própria vontade, Senhor. Quebre a minha velha maneira egoísta”.

Correto. Este é o caminho.

Tua própria vontade.

Tu és o Oleiro

Eu sou o barro (E este lado aqui? Movam-se aqui)

... mim

Faça me segundo a Tua vontade.

Enquanto estou esperando (Oh Deus!)

Rendido e quieto.

Simplesmente segundo Tua vontade.

... própria vontade.

Esquadrinha-me e examina-me (Examinar-me pelo que? Tua Palavra)

Mestre, eu oro!

Mais branco do que a neve, Senhor.

Lava-me agora...

66 Os demais, não virão? Mova-se, você que simplesmente sente, que esta mancha te manteria fora. E se esta for a última hora da vida? Como você saberá se esta não é a última hora da vida? Você está manifestando um esforço honesto. Se a Palavra tem ido adiante no Espírito Santo... O problema conosco, pessoas Pentecostais, é que chegamos a nos auto-produzir demasiadamente. Vê? Deus quer fazer-nos diferentes. Deus quer colocar isto em nossos corações. Deus quer que sejamos verdadeiros. Ouçam amigos. Deixe-me dizer-lhes isto. Porque tomar um substituto quando os céus Pentecostais estão carregados com a coisa real? Porque tentar acumular alguma imitação? Porque tentar confiar em uma pequena emoção? Ou alguma pequena coisa ou outra em que não há nada, quando os céus Pentecostais estão simplesmente cheios com a coisa real. Não tome um substituto quando você pode ter o real.

67 Paulo disse: *“Todas estas coisas que faço passarão. Nosso falar em línguas cessará, tudo o mais se irá, mas quando vier o amor, ele permanecerá para sempre”.*

Certamente, não tome um substituto. Não Senhor. Eu quero o real, ou não quero nada. Eu quero ser um verdadeiro cristão, ou eu não quero ser algo como isto. Eu quero o real, nada mais que o real. Isto está aqui para você. Os céus Pentecostais simplesmente estão cheios agora mesmo. Pentecostes não é... não significa Assembléia. Pentecostes não significa todos serem Quadrangular. Pentecostes não é uma denominação. Pentecostes é uma experiência, experiência-experiência que constringe você ao amor de Deus.

68 Então o que são estas outras coisas? São atributos, maçãs que caem da árvore. Vê? Porém, não pegue as maçãs que caíram da árvore. Consiga a árvore e ela produzirá as maçãs. Você pode ter todos os sinais e imitações que você queira apanhar debaixo da árvore e ainda não ter a árvore. A árvore é que tem a vida. Você vê que está tomando apenas alguma coisa que caiu da árvore. Primeiro obtenha a árvore, e ela produzirá por si mesmo. Mas se sua árvore não está produzindo estas coisas, então há algo errado. Correto. Isto é o que você quer. Oh! Olhem quantos parados aqui. Os demais estão satisfeitos? Têm feito a decisão correta? Digam: “Irmão Branham, que diferença isto faz?” Bem, é a diferença entre a morte e a Vida.

69 “Você quer dizer que se eu caminhar até ali e permanecer ali...? E se eu não conseguir nada?” Bem irmão, o que você tem a perder por provar a Deus que você quer fazer um esforço para conseguir isto? Como você vai conseguir isto assentado ali desta maneira? Movimente-se. Levante-se. Levante e caminhe. Confesse diante das pessoas. Olhem para estas pessoas aqui, membros de suas igrejas. E eles estão testemunhando diante de Deus, e diante de vocês, que eles sabem que suas vidas são carentes destas coisas. Eles podem ter falado em línguas, podem ter profetizado, podem ter pregado, podem ter feito todas estas coisas, porém eles sabem que algo que precisa estar ali, todavia não está, e eles estão desejando confessar isto. Você quer dizer que o Deus do céu não olhará para baixo e honrará isto? Ele tem que fazê-lo. “*Aquele que vem a mim, de maneira alguma o lançarei fora*”. Eu creio em Sua Palavra abençoada. E eu creio que cada coração sincero pulsando esta vida, batendo, assentado aqui agora mesmo, conseguirá algo desta oração. Eu creio nisto.

70 Apenas pense em que nós, igrejas Pentecostais, temos entrado. Vamos tomar o “Salmo da Vida” por um minuto. Não seja como um burro em uma manada guiada, dentro de um curral ou de alguma outra coisa. Seja um herói, permanecendo fora dali.

*Vidas de grandes homens nos vem a lembrança
Podemos ver vidas sublimes
Despedindo-se, deixando atrás de nós
Pegadas nas areias do tempo.
Pegadas que talvez um ou outro*


*Navegando sobre o alto mar solene da vida
Em busca de um irmão náufrago abandonado.
Avistando-o conseguirá tomar novo ânimo.*

71 Oh! Meu abençoado amigo de Cristo, experimente sua confissão. Agora, não fique aqui pensando que você não vai conseguir algo, quando os céus estão completamente cheios de Suas bênçãos. Você pode não estar todo estimulado sobre isto. Talvez você já tenha tido muito disto. Isto não surtiu efeito sobre você. Isto não está surtindo efeito e não o tem comovido. Está vindo reverentemente diante de Deus. Está vindo aqui e dizendo: “Deus, agora eu creio. E Tu coloques isto em mim para produzir efeito em minha vida. Quantos de vocês que estão aqui, crêem nisto? Deixe-me ver suas mãos. Você já está fazendo sua confissão para Deus. Você está se levantando e permanecendo aqui, isto prova que você está sincero nisto, prova que você está.

72 Agora, primeiro quero orar por vocês, e então quero que orem por vocês mesmos. Porém, primeiro quero que vocês se firmem, todos agora. Se todos vocês sentem que estão absolutamente justificados em fazer o que estão fazendo, se vocês têm certeza que estão justificados, e que não há nenhuma mancha, que sua vida está pulsando de acordo com o Espírito Santo de Deus, fazendo você viver a vida desta Bíblia... Se você está satisfeito, lembre-se que este dia virá a julgamento. Irmão, eu digo a você, eu preferiria caminhar diante de meu pastor, da igreja e tudo mais e fazer isto agora mesmo do que tentar fazer isto então, porque você-você tem a misericórdia agora, você não a terá então. Você estará no julgamento então. Correto. [Diversas profecias são dadas – ed.] Oh! Possa o Senhor... [Mais mensagens são dadas – ed.] Agora cada um...

73 Oh Senhor, nosso Deus, quão agradecidos estamos a Ti por estes – estes que estão aqui agora. Solenemente Senhor, nós entramos diante da face de cada inimigo, apresentamos a nós mesmos como um sacrifício a Ti. E assim como um dia, quando Israel estava sendo quase... o inimigo ia tomar o acampamento, e o rei estava falando, e um homem se levantou no meio deles, e profetizou e disse a eles qual o caminho para subirem. Oh Deus, e eles descobriram que o inimigo estava tão confuso que eles mataram um ao outro, e Israel tomou os despojos. Oh Deus nesta hora, quando há tanta confusão por toda a parte do mundo, possa este pequeno grupo vir agora ao Senhor Deus. E possa esta pequena Roda, chamada Espírito Santo, esta roda que Ezequiel viu como uma Roda no meio da Roda, girando no ar. Oh! Eu oro por cada coração que está presente, que o eterno Jeová Deus, o Grande Eu sou, o todo suficiente Deus, o-o Qual chamou Abraão para Seu seio, chame estes Teus filhos. Oh! Que nós possamos agora nos agarrar ao seio de Deus e começar a nos alimentar. Oh! Conceda isto, Senhor. Possa cada crente que agora sabe como alcançar pela fé, agarrar a Palavra Eterna de Deus e alimentar seus corpos com o grande e precioso Espírito Santo...

74 Remova toda culpa e condenação. Remova toda culpa, e deste mesmo dia em diante, possa o Espírito Santo de amor, alegria, paz, misericórdia, brandura e paciência, estabelecer-se dentro de cada coração aqui Senhor. Como Seu servo intercedo com todo meu coração por este grupo. Eu ofereço a Ti Senhor... Este é o-o fruto do sermão. Esta é a coisa que eu estou apresentando a Ti. Como um pregador do Evangelho, eu os entrego a Ti, oh Deus, no Nome de Jesus Cristo, que o Espírito de amor, paz, alegria, entendimento, humildade e brandura se estabeleça dentro de cada coração. Possa o Espírito Santo dissolver a frieza, a formalidade e a indiferença. Possa cada raiz de amargura ser cavada para fora, com a enxada afiada de Deus.

75 E possam as fontes de águas do céu derramarem-se sobre suas almas ressequidas, e os frutos do Espírito florescerem desta Água da Vida, vinda da Rocha ferida. Que o Eterno Espírito Santo, conceda as bênçãos. Somente mantenham suas mãos levantadas agora, enquanto oramos. Todos orem agora enquanto alguns...? ... as mãos colocadas pelo Espírito Santo. Agora, estes irmãos, os quais estão orando com você, simplesmente mantenham suas mãos levantadas. Não saia de onde você está até que algo tenha acontecido em seu coração para muda-lo. Correto irmão... 

2ª Edição - Novembro / 2004

A mensagem "Por que é tão difícil viver uma vida cristã" foi pregada originalmente em inglês pelo profeta William Marrion Branham, em 03 de março de 1957, com o tempo de 1 h. e 40 min., no domingo à tarde, em Phoenix - Arizona.

Traduzida na íntegra do inglês para o português e distribuído por
"A Voz do Sétimo Anjo"

Fone/Fax: (045) 378-1077 - Caixa Postal 577 - CEP 85900-970

Toledo - Paraná - Brasil

HomePage: www.luzdoentardecer.org - E-mail: maiasfamily@luzdoentardecer.org

* Os textos bíblicos usados nesta tradução foram transcritos da Bíblia João Ferreira de Almeida - Edição Revista e Corrigida.